

Справочник участника

Что вам нужно знать о своих льготах

Объединенная форма подтверждения
страхового покрытия (ЕОС) и разрешения
на раскрытие информации
Molina Healthcare

2026

Округа Sacramento, San Diego, Riverside и San Bernardino



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Другие языки и форматы

Другие языки

Вы можете получить данный Справочник участника и другие материалы плана бесплатно на других языках. План Molina Healthcare предоставляет письменные переводы, выполненные квалифицированными переводчиками. Позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Звонок бесплатный. Ознакомьтесь с настоящим Справочником участника, чтобы узнать подробнее о языковых услугах при получении медицинской помощи, таких как услуги устного и письменного перевода.

Другие форматы

Вы можете получить данную информацию бесплатно в других форматах, например напечатанную шрифтом Брайля, крупным шрифтом (20 пунктов) или в виде аудиозаписи, а также в электронных форматах (CD с данными). Позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Звонок бесплатный.

Услуги переводчика

Molina Healthcare бесплатно предоставляет круглосуточные услуги устного перевода, в том числе на языке жестов, осуществляемые квалифицированными переводчиками.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Вам не требуется пользоваться услугами члена семьи или друга в качестве переводчика. Мы не рекомендуем использовать несовершеннолетних в качестве переводчиков, за исключением случаев, когда ситуация является чрезвычайной. Услуги переводчика, лингвистические и культурные услуги предоставляются бесплатно. Помощь доступна круглосуточно, семь дней в неделю. Для получения помощи на вашем языке или чтобы заказать данное руководство на другом языке, звоните по телефону 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Звонок бесплатный.

ВНИМАНИЕ: Если вам нужна помощь на вашем языке, позвоните по телефону 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Также доступны вспомогательные средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, в том числе документы, набранные шрифтом Брайля и крупным шрифтом. Позвоните по телефону 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). Эти услуги предоставляются бесплатно.

بالعربية (Arabic)

يُرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة برايل والخط الكبير. اتصل بـ 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). هذه الخدمات مجانية.

Հայերեն պիտակ (Armenian)

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, գանգահարեք 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711): Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ՝



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Բրայլի գրատիպով ու խոշորատառ տպագրված
Նյութեր: Չանգահարեք 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711):
Այդ ծառայություններն անվճար են:

ឃ្លាសម្គាល់ជាភាសាខ្មែរ (Cambodian)

ចំណាំ: បើអ្នក ត្រូវ ការជំនួយ ជាភាសា របស់អ្នក សូម
ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711)។ ជំនួយ
និង សេវាកម្ម សម្រាប់ ជនពិការ
ដូចជាឯកសារសរសេរជាអក្សរធុស សម្រាប់ជនពិការភ្នែក
ឬឯកសារសរសេរជាអក្សរពុម្ពធំ ក៏អាចរកបានផងដែរ។
ទូរស័ព្ទមកលេខ 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711)។
សេវាកម្មទាំងនេះមិនគិតថ្លៃឡើយ។

简体中文标语 (Simplified Chinese)

请注意：如果您需要以您的母语提供帮助，请致电 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711)。我们另外还提供针对残疾人士的帮助和服务，例如盲文和大字体阅读，提供您方便取用。请致电 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711)。这些服务都是免费的。

(Farsi) مطلب به زبان فارسی

توجه: اگر می‌خواهید به زبان خود کمک دریافت کنید 1-888-665-4621
تماس بگیرید. کمک‌ها و خدمات مخصوص افراد (TTY/TDD 711) با
دارای معلولیت، مانند نسخه‌های خط بریل و چاپ با حروف بزرگ، نیز موجود
است. با



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

تماس بگیریڈ. این خدمات رایگان (TTY/TDD 711) 1-888-665-4621
ارائه می‌شوند.

हिंदी टैगलाइन (Hindi)

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सवाएं, जैसे ब्रैल और बड़ा प्रिंट में भी दस्तावेज उपलब्ध हैं। 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711) पर कॉल करें। ये सवाएं निः शुल्क हैं।

Nqe Lus Hmoob Cob (Hmong)

CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

日本語表記 (Japanese)

注意日本語での対応が必要な場合は 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711) へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。1-888-665-4621 (TTY/TDD 711) へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

한국어 태그라인 (Korean)

유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711) 번으로 문의하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

ແທກໄລພາສາລາວ (Laotian)

ປະກາດ:

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໃບຫາບີ 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711).

ຍັງມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ ເຊັ່ນເອກະສານທີ່ເປັນອັກສອນນູນແລະມີໂຕພິມໃຫຍ່ ໃຫ້ໃບຫາບີ

1-888-665-4621 (TTY/TDD 711).

ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃດໆ.

Mien Tagline (Mien)

LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). Liouh lorx jauv-louc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hluc mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou se mbenc nzaih bun longc. Douc waac



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

daaih lorx 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). Naaiv deix
nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx
mv zuqc cuotv nyaanh oc.

ਪੰਜਾਬੀ ਟੈਗਲਾਈਨ (Punjabi)

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ
ਕਰੋ 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ
ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼,
ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਾਲ ਕਰੋ 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711).
ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।

Русский слоган (Russian)

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем
родном языке, звоните по номеру 1-888-665-
4621 (TTY/TDD 711). Также предоставляются
средства и услуги для людей с ограниченными
возможностями, например документы крупным
шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру 1-
888-665-4621 (TTY/TDD 711). Такие услуги
предоставляются бесплатно.

Mensaje en español (Spanish)

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al 1-
888-665-4621 (TTY/TDD 711). También ofrecemos
asistencia y servicios para personas con discapacidades,



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

como documentos en braille y con letras grandes. Llame al 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). Estos servicios son gratuitos.

Tagalog Tagline (Tagalog)

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). Libre ang mga serbisyonang ito.

แท็กไลน์ภาษาไทย (Thai)

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

Примітка українською (Ukrainian)

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). Люди з обмеженими можливостями



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). Ці послуги безкоштовні.

Khẩu hiệu tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số 1-888-665-4621 (TTY/TDD 711). Các dịch vụ này đều miễn phí.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Добро пожаловать в план Molina Healthcare!

Благодарим вас за то, что вы стали участником плана Molina Healthcare. Molina Healthcare является планом медицинского страхования для участников программы Medi-Cal. В сотрудничестве с администрацией штата California план Molina Healthcare обеспечит вам доступ ко всем необходимым медицинским услугам.

Справочник участника

В данном Справочнике участника описано страховое покрытие, предоставляемое Molina Healthcare. Прочтите этот документ внимательно и полностью. Содержащиеся в нем сведения помогут вам разобраться в льготах, доступных вам услугах, а также в том, как получить необходимую помощь. В нем также разъясняются ваши права и обязанности как участника плана Molina Healthcare. Если у вас имеются особые медицинские потребности, прочитайте все соответствующие разделы.

Другое название Справочника участника — «Объединенная форма подтверждения страхового покрытия (ЕОС) и разрешения на раскрытие информации». **Данная форма ЕОС и разрешения на раскрытие информации содержит только краткую информацию о плане медицинского страхования. Для определения точных условий страхового покрытия необходимо обратиться к договору с планом медицинского страхования.** Чтобы узнать больше, позвоните в компанию Molina Healthcare по телефону 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Под словами «мы» или «нас», «нам» в данном Справочнике участника подразумевается план Molina Healthcare. Под словом «вы» подразумеваются участники. Некоторые термины, которые приводятся в настоящем Справочнике участника с заглавной буквы, имеют особое значение.

Чтобы получить копию договора между Molina Healthcare и California Department of Health Care Services (DHCS), позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Вы можете попросить бесплатно предоставить вам еще один экземпляр Справочника участника. Вы также можете ознакомиться со Справочником участника на веб-сайте www.MolinaHealthcare.com. Кроме того, вы можете



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Добро пожаловать в план Molina Healthcare!

бесплатно запросить копии неконфиденциальных клинических и административных правил и процедур плана Molina Healthcare, Они также размещены на веб-сайте Molina Healthcare www.MolinaHealthcare.com.

Свяжитесь с нами

Сотрудники плана Molina Healthcare всегда готовы вам помочь. Если у вас имеются вопросы, позвоните нам по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 7:00 a.m. - 7:00 p.m. Звонок бесплатный.

Вы также можете в любое время посетить наш веб-сайт по адресу www.MolinaHealthcare.com.

Спасибо,

Molina Healthcare
200 Oceangate, Suite 100
Long Beach, CA 90802
Molina Healthcare



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711). Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Содержание

Другие языки и форматы	2
Другие языки.....	2
Другие форматы.....	2
Услуги переводчика	2
Добро пожаловать в план Molina Healthcare!	10
Справочник участника	10
Свяжитесь с нами.....	11
1. Начало участия в плане	15
Как получить помощь	15
Кто может стать участником плана	15
Идентификационные (ID) карты	16
2. О вашем плане медицинского страхования.....	18
Краткие сведения о плане.....	18
Как работает ваш план.....	20
Как перейти в другой план	21
Студенты, которые переезжают в другой округ или за пределы штата California	21
Непрерывность медицинского обслуживания	23
Стоимость	26
3. Как получать услуги в рамках плана	30
Порядок получения медицинских услуг	30
Поставщик первичных медицинских услуг (PCP).....	31
Сеть поставщиков услуг	35
Записи на прием	45
Как записаться на прием	46
Как отменить или перенести назначенный прием.....	46
Оплата услуг	46
Направления	48
Направления в рамках Закона о справедливом лечении онкологических заболеваний штата California.....	49
Предварительное одобрение (предварительное разрешение)	50



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Второе мнение	52
Медицинская помощь в деликатных ситуациях	53
Срочная медицинская помощь	56
Неотложная медицинская помощь	58
Телефонная линия медицинских советов медсестры	60
Предварительные распоряжения об оказании медицинской помощи	61
Донорство органов и тканей	61
4. Льготы и услуги	62
Какие льготы и услуги покрывает ваш план медицинского страхования	62
Услуги по программе Medi-Cal, покрываемые Molina Healthcare	65
Другие льготы и программы, покрываемые Molina Healthcare	90
Другие программы и услуги Medi-Cal	98
Услуги, которые вы не можете получить через Molina Healthcare или Medi-Cal	106
5. Обслуживание детей и подростков	107
Программа Medi-Cal for Kids and Teens	107
Профилактические медицинские осмотры и уход за детьми	109
Анализ крови на отравление свинцом	111
Помощь в получении профилактических медицинских услуг для детей и подростков	111
Другие услуги, которые вы можете получить через программу Fee-for-Service (FFS) или другие программы	112
6. Информирование о проблемах и порядок их разрешения	115
Жалобы	116
Апелляции	118
Что делать, если вы не согласны с решением по вашей апелляции	119
Работа с жалобами и проведение независимой медицинской экспертизы (IMR) в Department of Managed Health Care (DMHC)	120
Слушания штата	122
Мошенничество, расточительство и злоупотребления	124
7. Права и обязанности	126
Ваши права	126



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Ваши обязанности	128
Уведомление о недопущении дискриминации	128
Способы участия для членов программы	130
Уведомление о правилах конфиденциальности	131
Уведомление законах.....	138
Уведомление о роли Medi-Cal как плательщика последней инстанции, о другом медицинском страховании (ОНС) и компенсации при нарушении законных прав	139
Уведомление о возмещении расходов из имущества	140
Уведомление о действии	140
8. Важные номера телефонов и термины, которые необходимо знать	142
Важные номера телефонов	142
Термины, которые необходимо знать	142



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).
 Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00.
 Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

1. Начало участия в программе

Как получить помощь

Мы в Molina Healthcare хотим, чтобы вы были довольны получаемым медицинским обслуживанием. Если у вас возникли какие-либо вопросы или опасения в связи с вашим медицинским обслуживанием, сотрудники плана Molina Healthcare готовы выслушать и помочь.

Служба поддержки участников

Сотрудники отдела обслуживания участников Molina Healthcare всегда готовы оказать вам помощь. Представители Molina Healthcare могут:

- ответить на вопросы о вашем плане медицинского страхования и услугах, покрываемых Molina Healthcare;
- помочь выбрать или сменить поставщика первичных медицинских услуг (PCP);
- подсказать, где вы можете получить необходимые медицинские услуги;
- помочь вам получить услуги переводчика, если вы плохо говорите по-английски.
- помочь получить информацию на других языках или форматах.

Если вам нужна помощь, звоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. План Molina Healthcare должен обеспечить время ожидания при обращении по телефону не более 10 минут.

Вы также можете в любое время обратиться в отдел обслуживания участников на веб-сайте по адресу www.MolinaHealthcare.com. Вы можете зарегистрироваться на портале MyMolina и воспользоваться мобильным приложением Molina Mobile.

Кто может стать участником плана

Программа Medicaid доступна в каждом штате. В штате California программа Medicaid называется **Medi-Cal**.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711). Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Вы можете стать участником плана Molina Healthcare, если соответствуете критериям участия в программе Medi Cal и проживаете в одном из следующих городов: Sacramento, San Diego, Riverside и San Bernardino. Вы также можете иметь право на Medi-Cal через систему социального обеспечения, если получаете SSI или SSP-дополнительные пособия для малоимущих (SSI) или дополнительные выплаты штата (SSP).

По вопросам регистрации звоните в Health Care Options по телефону 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 или 711) или перейдите на сайт <http://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov/>.

По вопросам социального обеспечения звоните в Social Security Administration по номеру 1-800-772-1213 или зайдите на сайт <https://www.ssa.gov/locator/>.

Временная страховка Transitional Medi-Cal

Вы можете иметь право на временную страховку Transitional Medi-Cal, если вы начали зарабатывать больше денег и утратили право на участие в программе Medi-Cal.

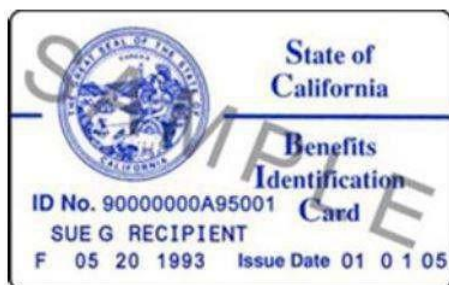
С вопросами о том, кто имеет право на страховку Transitional Medi-Cal, вы можете обратиться в местное отделение своего округа по следующей ссылке:

<http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>

Вы также можете позвонить в программу помощи с выбором медицинских услуг Health Care Options по номеру 1-800-430-4263 (TTY: 1-800-430-7077 или 711).

Идентификационные (ID) карты

Став участником Molina Healthcare, вы получите идентификационную (ID) карту Molina Healthcare. Вы должны предъявить свою карту участника Molina Healthcare и карту Medi-Cal (BIC) при получении медицинских услуг или рецептов. Карта Medi-Cal BIC — это идентификационная карта получателя льгот, предоставленная штатом California. Всегда имейте при себе все свои карты медицинского страхования. Карта Medi-Cal BIC и идентификационная карта Molina Healthcare выглядят следующим образом:



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.



Если вы не получите идентификационную карту плана Molina Healthcare в течение нескольких недель после даты регистрации или если ваша идентификационная карта Molina Healthcare будет повреждена, утеряна или украдена, немедленно позвоните в отдел обслуживания участников. План Molina Healthcare вышлет вам новую карту бесплатно. Звоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Если у вас нет карты Medi-Cal BIC или если ваша карта повреждена, утеряна или украдена, позвоните в местный департамент своего округа. Чтобы найти местный департамент округа, перейдите по ссылке <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

2. О вашем плане медицинского страхования

Краткие сведения о плане

План Molina Healthcare — это план медицинского страхования для участников программы Medi-Cal в следующих округах: Sacramento, San Diego, Riverside и San Bernardino. В сотрудничестве с администрацией штата California план Molina Healthcare обеспечит вам доступ ко всем необходимым медицинским услугам.

Обсудите план медицинского страхования и его преимущества с сотрудником отдела обслуживания участников Molina Healthcare. Звоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Начало и окончание действия страхового покрытия

В течение двух недель после регистрации в плане Molina Healthcare мы отправим вам идентификационную (ID) карту участника плана. Вы должны предъявить как карту участника Molina Healthcare, так и карту Medi-Cal (BIC) при получении медицинских услуг или рецептов.

Страховое покрытие Medi-Cal необходимо продлевать каждый год. Если местное отделение округа не может продлить ваше страховое покрытие Medi-Cal, используя электронные ресурсы, администрация округа отправит вам предварительно заполненную форму для продления страховки Medi-Cal. Заполните эту форму и верните ее в местное отделение вашего округа. Предоставить информацию можно через Интернет, при личном обращении, по телефону или с помощью других электронных средств, доступных в вашем округе.

Вы или ваш ребенок-иждивенец можете стать участником плана Molina Healthcare, если:



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Вы можете получать страховые льготы Medi-Cal.
- Вы живете в одном из округов, где план Molina Healthcare предоставляет обслуживание
- Ребенком-иждивенцем может быть:
 - о ваш собственный ребенок;
 - о ваш усыновленный (удочеренный) ребенок;
 - о ваш пасынок или падчерица;
 - о ваш приемный ребенок;
 - о ребенок, которого вы содержите.

Специалист вашего округа, ответственный за проверку соответствия критериям плана, может сообщить вам, имеете ли вы право на получение страховых льгот Medi-Cal. Если у вас есть право на льготы Medi-Cal, вы можете заполнить форму регистрации в плане Molina Healthcare. Регистрационную форму можно получить, обратившись в программу помощи с выбором медицинских услуг Health Care Options. В рамках программы Health Care Options осуществляется регистрация участников Medi-Cal в том или ином плане медицинского страхования. Если вам нужна помощь с регистрацией, позвоните в программу Health Care Options по номеру 1-800-430-4263 (TTY: 1-800-430-7077). Кроме того, вы можете посетить веб-сайт www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov. Вы можете выбрать план Molina Healthcare из списка. После регистрации может пройти до 45 дней, прежде чем вы станете участником программы.

Отказаться от страхового покрытия Molina Healthcare и выбрать другой план медицинского страхования можно в любое время. Для получения помощи в выборе нового плана звоните в Health Care Options по телефону 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 или 711) либо перейдите на сайт www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov.

Molina Healthcare — это план медицинского страхования для участников программы Medi-Cal в округах Sacramento, San Diego, Riverside и San Bernardino. Вы можете ознакомиться со списком местных отделений своего округа на веб-сайте <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.

Покрытие Medi-Cal от Molina Healthcare может прекратиться, если верно одно из следующих условий:

- вы выезжаете за пределы указанных округов или контрактных зон обслуживания;
- вы больше не имеете права на Medi-Cal.
- вы находитесь в тюрьме или колонии.

Если вы утратите покрытие Medi-Cal от Molina Healthcare, вы всё ещё можете иметь право на покрытие Medi-Cal по системе FFS. Если вы не уверены, что ваше покрытие Molina Healthcare всё ещё действует, позвоните по телефону 1-888-665-4621



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

(TTY/TDD или 711).

Особые условия для коренных американцев в системе управляемого медицинского обслуживания

Коренные американцы имеют право не вступать в программу управляемого медицинского обслуживания Medi-Cal или могут выйти из неё и вернуться к системе Medi-Cal FFS (оплата за каждую услугу) в любое время и по любой причине.

Если вы коренной американец, вы имеете право получать медицинскую помощь от поставщика медицинских услуг для коренных американцев (IHCP). Вы также можете продолжить участие или отказаться от участия в программе Molina Healthcare, получая медицинские услуги в этих учреждениях. Чтобы получить дополнительную информацию о регистрации и прекращении участия, звоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Molina Healthcare обязана обеспечивать для вас координацию медицинской помощи, включая ведение случаев как внутри сети, так и вне её. Если вы попросите получить услуги в учреждении IHCP, Molina Healthcare обязана помочь вам найти учреждение IHCP по вашему выбору — как внутри сети, так и вне её. Чтобы узнать больше, прочитайте раздел «Сеть поставщиков» в главе 3 данного справочника.

Как работает ваш план

План Molina Healthcare является планом управляемого медицинского обслуживания, заключившим договор с DHCS. Molina Healthcare сотрудничает с врачами, больницами и другими поставщиками медицинских услуг в зоне обслуживания Molina Healthcare, чтобы предоставлять медицинскую помощь нашим участникам. Как участник программы Molina Healthcare, вы можете иметь право на некоторые услуги, предоставляемые через Medi-Cal FFS (оплата за каждую услугу).

Среди этих услуг — назначение рецептурных препаратов амбулаторным больным, безрецептурные препараты и некоторые медицинские принадлежности, обеспечиваемые по программе Medi-Cal Rx.

Служба работы с участниками объяснит вам, как функционирует Molina Healthcare, как получить необходимую медицинскую помощь, как записаться на приём к врачу в рабочие часы, как запросить бесплатные услуги устного и письменного перевода либо письменную информацию в альтернативных форматах, а также как узнать, имеете ли вы право на транспортные услуги.

Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Вы также можете в любое время найти информацию для участников на веб-сайте www.MolinaHealthcare.com.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Как перейти в другой план

Вы можете в любое время выйти из плана Molina Healthcare и стать участником другого плана медицинского страхования в своем округе при наличии такового. Чтобы выбрать новый план, позвоните в программу помощи с выбором медицинских услуг Health Care Options по номеру 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 или 711). Вы можете звонить с 08:00 до 18:00 с понедельника по пятницу либо перейти на сайт <https://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov>.

Обработка вашего запроса на выход из программы Molina Healthcare и переход в другой план в вашем округе может занять до 30 дней или больше. Чтобы уточнить статус своего заявления, позвоните в программу помощи с выбором медицинских услуг Health Care Options по номеру 1-800-430-4263 (TTY: 1-800-430-7077 или 711).

Если вы хотите выйти из программы Molina Healthcare раньше, вы можете позвонить в Health Care Options и запросить ускоренное (быстрое) прекращение участия.

К членам, которые могут запросить ускоренное прекращение участия, относятся, помимо прочего, дети, получающие услуги по программам Foster Care или Adoption Assistance, участники с особыми медицинскими потребностями, а также лица, уже зарегистрированные в Medicare либо в другой программе Medi-Cal или коммерческом плане управляемого медицинского обслуживания.

Запрос о выходе из плана Molina Healthcare можно подать в местном отделении вашего округа. Вы можете ознакомиться со списком местных отделений своего округа на веб-сайте <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.

Вы также можете позвонить в организацию Health Care Options по телефону 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077). Вы можете в любое время выйти из плана Molina Healthcare и стать участником другого плана медицинского страхования в своем округе. Чтобы выбрать новый план, позвоните в программу помощи с выбором медицинских услуг Health Care Options по номеру 1-800-430-4263 (TTY: 1-800-430-7077 или 711). Звонки принимаются с понедельника по пятницу с 8:00 до 18:00.

Студенты, переехавшие в другой округ или переехавшие из штата California

Вы вправе обратиться за неотложной и срочной медицинской помощью в любом месте на территории Соединенных Штатов Америки, включая любые их территории. Плановая медицинская помощь и профилактические услуги покрываются только в округе вашего проживания. Если вы студент и переезжаете в другой округ штата California для учебы в высшем учебном заведении, в том числе в колледже, план Molina Healthcare будет покрывать неотложную и срочную медицинскую помощь в округе переезда. Вы также можете получать плановое или профилактическое обслуживание в округе переезда, однако вы должны уведомить об этом представителей Molina Healthcare. Подробные сведения представлены ниже.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Если вы уже зарегистрированы в программе Medi-Cal и являетесь студентом в округе, отличном от того, в котором вы постоянно проживаете в штате California, вам не нужно подавать заявление на получение льгот Medi-Cal в округе, где проходит ваше обучение.

Если вы переезжаете в другой округ в штате California на время учебы в высшем учебном заведении, у вас есть два варианта. Вы можете:

- Сообщить специалисту, ответственному за проверку соответствия критериям плана в местном отделении округов Sacramento, San Diego, Riverside или San Bernardino, что вы временно переезжаете для учебы в высшем учебном заведении, и предоставить свой новый адрес в округе, где проходит ваше обучение. Информация о вашем новом адресе и коде округа будет обновлена. Вы должны сделать это, если хотите продолжать получать плановую или профилактическую медицинскую помощь, проживая в новом округе. Возможно, вам придется сменить план медицинского страхования, если Molina Healthcare не предоставляет обслуживание в том округе, где вы будете обучаться. Molina Healthcare предоставляет услуги участникам, которые проживают в округах Sacramento, San Diego, Riverside и San Bernardino. По вопросам и для предотвращения задержки при присоединении к новому плану медицинского обслуживания звоните в Health Care Options по телефону 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 или 711).

Или

- Если Molina Healthcare не обслуживает новый округ, где вы учитесь в колледже, и вы не меняете свой план медицинского обслуживания на тот, который действует в этом округе, то в новом округе вы сможете получать только услуги отделения неотложной помощи и срочной медицинской помощи при некоторых состояниях. Дополнительную информацию об этом вы найдете в главе 3 «Как получать услуги в рамках плана» данного Справочника. Для получения плановой и профилактической медицинской помощи вам необходимо будет обращаться к сетевым поставщикам плана Molina Healthcare в округах Sacramento, San Diego, Riverside или San Bernardino.

Если вы временно покидаете штат California для учебы в высшем учебном заведении в другом штате и хотите сохранить ваше страховое покрытие Medi-Cal, свяжитесь со специалистом, ответственным за проверку соответствия критериям плана в местном отделении в округах Sacramento, San Diego, Riverside или San Bernardino. Medi-Cal будет покрывать услуги неотложной и срочной медицинской помощи в другом штате до тех пор, пока вы соответствуете критериям участия. Medi-Cal также покрывает услуги неотложной медицинской помощи, требующие госпитализации, в Канаде или Мексике.

Плановое и профилактическое медицинское обслуживание не покрываются за пределами штата California. Вы не сможете рассчитывать на страховое покрытие по программе Medi-Cal в отношении медицинских услуг, оказываемых за пределами штата. Molina Healthcare не будет оплачивать ваши расходы на



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

медицинское обслуживание. Если вам необходимо страховое покрытие по программе Medicaid в другом штате, вам потребуется подать соответствующее заявление в том штате. Medi-Cal не покрывает услуги неотложной, срочной медицинской или любой другой медицинской помощи за пределами США, за исключением услуг неотложной медицинской помощи, требующих госпитализации в Канаде и Мексике, как указано в главе 3.

Льготы на получение лекарств вне штата ограничены экстренным запасом до 14 дней в случаях, когда задержка может воспрепятствовать оказанию медицинской помощи, необходимой по состоянию здоровья. Для получения дополнительной помощи позвоните в Medi-Cal Rx по телефону 1-800-977-2273 или зайдите на веб-сайт по адресу <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home>.

Непрерывность медицинского обслуживания

Непрерывность медицинской помощи при обращении к врачу вне сети

Так как вы зарегистрированы в плане Molina Healthcare, вы будете получать медицинские услуги от поставщиков сети Molina Healthcare. Чтобы узнать, входит ли поставщик медицинских услуг в сеть Molina Healthcare, посетите веб-сайт www.molinahealthcare.com или позвоните в отдел обслуживания участников Molina Healthcare по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Поставщики, которые отсутствуют в Справочнике, могут не входить в сеть плана Molina Healthcare.

В некоторых случаях вы можете получить услуги поставщиков, которые не входят в сеть плана Molina Healthcare. Если вам было необходимо изменить план медицинского обслуживания или перейти с FFS Medi-Cal на управляемое медицинское обслуживание, либо если ваш поставщик услуг ранее входил в сеть, но теперь находится вне сети, вы можете сохранить своего поставщика даже в том случае, если он не входит в сеть Molina Healthcare. Это называется непрерывностью медицинской помощи.

Если вам требуются медицинские услуги поставщика, который не входит в сеть плана, обратитесь в Molina Healthcare с просьбой обеспечить для вас непрерывность медицинского обслуживания. Вы можете рассчитывать на непрерывность медицинского обслуживания в течение периода продолжительностью до 12 месяцев или дольше при соблюдении следующих условий:

- У вас сложились постоянные отношения с поставщиком, который не входит в сеть плана, до регистрации в плане Molina Healthcare.
- Вы обращались за неотложной помощью к поставщику, который не входит в сеть плана, хотя бы один раз на протяжении 12 месяцев до регистрации в плане Molina Healthcare.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Поставщик, который не входит в сеть плана, готов сотрудничать с планом Molina Healthcare и соглашается соблюдать договорные требования Molina Healthcare и получать оплату согласно условиям плана.
- Поставщик, который не входит в сеть плана, соблюдает профессиональные стандарты Molina Healthcare.
- Поставщик, который не входит в сеть плана, зарегистрирован в программе Medi-Cal и участвует в ней.

Для получения дополнительной информации позвоните в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Если ваши поставщики услуг не присоединятся к сети Molina Healthcare по истечении периода продолжительностью 12 месяцев, не примут тарифы Molina Healthcare или не будут соответствовать требованиям к качеству обслуживания, вам придется выбрать других поставщиков в сети Molina Healthcare. Чтобы обсудить доступные вам варианты, позвоните в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

План Molina Healthcare не обязан обеспечивать непрерывность медицинского обслуживания в отношении вспомогательных услуг от поставщика, который не входит в сеть плана. К таким услугам относятся, например, радиологические обследования, лабораторные анализы, услуги центров гемодиализа или транспортные услуги. Эти услуги будут оказаны вам сетевым поставщиком Molina Healthcare.

Чтобы подробнее узнать о непрерывности медицинского обслуживания и условиях его предоставления, позвоните по номеру 1-888-665-4621.

Получение покрываемых услуг в полном объеме от поставщика, который не входит в сеть плана

Поскольку вы зарегистрированы в плане Molina Healthcare, вы будете получать покрываемые услуги от поставщиков, входящих в сеть плана Molina Healthcare. Если на момент регистрации в плане Molina Healthcare или на момент выхода вашего поставщика из сети плана Molina Healthcare вы проходите лечение в связи с определенными заболеваниями, вы также можете продолжить получать покрываемые услуги Medi-Cal от поставщика, который не входит в сеть плана.

Вы можете продолжить медицинское обслуживание у поставщика, который не входит в сеть плана, в течение определенного периода времени при условии, что необходимые покрываемые услуги требуются в связи с указанными в таблице ниже заболеваниями.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Состояние здоровья	Период времени
Острые состояния (медицинская проблема, требующая незамедлительного внимания)	На протяжении всего периода вашего острого состояния.
Серьезные хронические соматические и психические заболевания (серьезная медицинская проблема, которая возникла у вас давно)	В течение не более чем 12 месяцев с начала действия страхового покрытия или даты окончания срока действия договора, заключенного между поставщиком услуг и планом Molina Healthcare.
Беременность и послеродовой уход.	Во время беременности и в течение не более чем 12 месяцев после ее окончания.
Услуги по охране психического здоровья матери.	До 12 месяцев с момента постановки диагноза или окончания беременности, в зависимости от того, что наступит позже.
Уход за новорожденным в период с рождения и до достижения ребенком возраста 36 месяцев.	В течение не более чем 12 месяцев с даты начала действия покрытия или даты окончания срока действия договора, заключенного между поставщиком услуг и планом Molina Healthcare
Неизлечимое заболевание (медицинская проблема, угрожающая жизни)	На протяжении всего периода вашего заболевания. Вы можете продолжить получать услуги на протяжении более 12 месяцев с даты регистрации в плане Molina Healthcare или с момента приостановки поставщиком сотрудничества с планом Molina Healthcare
Проведение хирургической или иной медицинской процедуры поставщиком, который не входит в сеть плана, при условии, что такая операция или процедура покрывается, обусловлена медицинскими показаниями и одобрена планом Molina Healthcare как часть документально оформленного курса лечения, а также рекомендована и документально подтверждена поставщиком	Хирургическая или другая медицинская процедура, которая должна быть проведена в течение 180 дней с даты расторжения договора с поставщиком услуг или 180 дней с даты вступления в силу вашей регистрации в плане Molina Healthcare

Чтобы узнать о других заболеваниях, которые могут покрываться планом, звоните по номеру 1-888-665-4621.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Если поставщик, не входящий в сеть плана, не желает продолжать предоставлять услуги или не согласен с договорными требованиями Molina Healthcare, условиями оплаты или другими условиями предоставления услуг, вы не сможете продолжать получать услуги у этого поставщика. Вы можете продолжать получать услуги у другого поставщика, входящего в сеть плана Molina Healthcare.

Позвоните в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711), чтобы выбрать поставщика, заключившего договор с планом, и продолжить получать медицинскую помощь, а также если у вас появились вопросы или затруднения при получении покрываемых услуг от поставщика, который больше не входит в сеть плана Molina Healthcare.

План Molina Healthcare не обязан обеспечивать непрерывность медицинского обслуживания в отношении услуг, которые не покрываются Medi-Cal или которые не покрываются по договору между Molina Healthcare и DHCS. Чтобы узнать больше о непрерывности медицинского обслуживания, критериях соответствия и обо всех доступных услугах, позвоните по номеру 1-888-665-4621.

Стоимость

Стоимость для участника

План Molina Healthcare предоставляет обслуживание лицам, имеющим право на льготы по программе Medi-Cal. В большинстве случаев участники плана Molina Healthcare не должны платить за покрываемые услуги, выплачивать страховые взносы и франшизы.

Если вы коренной американец, вам не нужно платить вступительные взносы, страховые премии, франшизы, вносить доплату, участвовать в разделении затрат, а также уплачивать иные аналогичные сборы. План Molina Healthcare не должен взимать плату с участника плана, который является коренным американцем и получает товар или услугу напрямую от ИНСР или через направление к ИНСР, или уменьшать причитающиеся платежи для ИНСР на сумму любого вступительного взноса, страхового взноса, франшизы, доплаты, сумму раздела затрат или аналогичного сбора.

Участникам программы County Children's Health Initiative Program (CCHIP) в округах Santa Clara, San Francisco или San Mateo, а также участникам программы Medi-Cal для семей, возможно, придется уплачивать ежемесячные страховые взносы и вносить доплаты.

За исключением экстренной помощи, неотложной помощи за пределами зоны обслуживания Molina Healthcare или чувствительной помощи, вы должны получить предварительное одобрение (предварительную авторизацию) от Molina Healthcare перед посещением поставщика услуг вне сети Molina Healthcare. Если вы не получите предварительное одобрение



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

(предварительную авторизацию) и обратитесь к поставщику услуг вне сети для получения помощи, которая не является экстренной, неотложной вне зоны обслуживания или чувствительной, вам, возможно, придется оплатить оказанную помощь самостоятельно. Список покрываемых услуг представлен в разделе «Льготы и услуги» главы 4 данного Справочника. Вы также можете ознакомиться со Справочником поставщиков услуг на веб-сайте Molina Healthcare по адресу www.MolinaHealthcare.com.

Для участников, находящихся на длительном уходе и имеющих ежемесячную плату за проживание

Вам, возможно, придется ежемесячно оплачивать стоимость проживания (долю расходов) за услуги длительного ухода. Размер ежемесячных расходов на проживание зависит от вашего дохода. Каждый месяц вы будете оплачивать свои счета за полученные медицинские услуги, в том числе счета за услуги долгосрочного ухода и поддержки, до тех пор, пока уплаченная сумма не достигнет ежемесячных расходов на проживание. После этого Molina Healthcare покроет услуги по долгосрочному уходу за этот месяц. Расходы на ваше обслуживание не будут покрываться Molina Healthcare до тех пор, пока вы не выплатите причитающуюся за текущий месяц долю расходов на проживание.

Как оплачиваются услуги поставщиков медицинских услуг

План Molina Healthcare оплачивает услуги поставщиков услуг следующим образом:

- Подушевая оплата
 - Некоторым поставщикам Molina Healthcare ежемесячно выплачивает фиксированную сумму за каждого участника плана Molina Healthcare. Такой способ оплаты называется «подушевой оплатой». Сумма оплаты согласовывается планом Molina Healthcare и поставщиками услуг.
- Платежи FFS
 - Некоторые поставщики оказывают услуги участникам плана Molina Healthcare, а затем выставляют Molina Healthcare счета за оказанные услуги. Такая схема оплаты называется «платой за услугу» — FFS. Molina Healthcare и поставщики совместно определяют стоимость каждой услуги.

Чтобы получить дополнительную информацию об оплате услуг поставщиков планом Molina Healthcare, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Программа поощрения поставщиков услуг:

- Отвечающие требованиям поставщики услуг могут получать дополнительные поощрения за предоставление высококачественных услуг участникам Molina Healthcare.
- Программы поощрения за качество, предлагаемые поставщикам услуг, включают в себя следующее: Программы оплаты поставщикам за результативность (P4P), программы оплаты IPA и FQHC за качество (P4Q), а также другие различные грантовые программы, определяемые по усмотрению Molina Healthcare.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Программы поощрения поставщиков предлагают бонусные выплаты за определенные показатели качества работы тем поставщикам, которые оказывают высококачественную медицинскую помощь. Некоторые поощряемые услуги подразумевают оформление направлений к поставщикам услуг.

Если вы получили счет от поставщика медицинских услуг

Покрываемые услуги — это те медицинские услуги, которые план Molina Healthcare обязан оплатить. Если вы получите счет за любые покрываемые услуги Medi-Cal, не оплачивайте его. Немедленно позвоните в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Molina Healthcare поможет вам выяснить, правильно ли оформлен счет.

Если вы получите счёт из аптеки за рецептурный препарат, принадлежности или добавки, позвоните в службу поддержки Medi-Cal Rx по телефону 1-800-977-2273. Линия работает круглосуточно, 7 дней в неделю. Пользователи TTY могут воспользоваться опцией 7 или позвонить по номеру 711. Вы также можете зайти на веб-сайт Medi-Cal Rx по адресу <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.

Запрос на возмещение расходов в Molina Healthcare

Если вы заплатили за уже полученные услуги, вы можете претендовать на возмещение (компенсацию затрат), если соблюдены **все** приведенные ниже условия:

- Услуга, которую вы получили, является покрываемой услугой, которую план Molina Healthcare обязан оплатить. Molina Healthcare не компенсирует расходы на услуги, которые не покрываются планом Molina Healthcare.
- Вам оказали покрываемую услугу, и вы при этом были полноправным участником плана Molina Healthcare.
- Вы направили запрос на возмещение в течение одного года с даты получения покрываемой услуги.
- Вы предоставляете доказательство того, что вы или кто-либо от вашего имени оплатили покрываемую услугу, например подробную квитанцию от поставщика услуг.
- Вы получили покрываемую услугу от поставщика, зарегистрированного в Medi-Cal и входящего в сеть плана Molina Healthcare. Вам не нужно выполнять это условие, если вы получали услуги неотложной медицинской помощи, услуги по планированию семьи или другие услуги, которые Medi-Cal разрешает оказывать поставщикам услуг, не входящим в сеть, без предварительного одобрения (разрешения).
- Если покрываемая услуга обычно требует предварительного одобрения (разрешения), вам необходимо предоставить подтверждение медицинской потребности в покрываемой услуге от поставщика услуг.

План Molina Healthcare сообщит вам о своем решении выплатить компенсацию в письме, которое называется Уведомлением о действии (NOA). Если вы выполняете вышеуказанные условия, зарегистрированный поставщик услуг



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Medi-Cal должен вернуть вам всю сумму, которую вы потратили. Если поставщик отказывается компенсировать ваши расходы, план Molina Healthcare вернет вам все потраченные вами средства.

Если поставщик зарегистрирован в программе Medi-Cal, но не входит в сеть Molina Healthcare и отказывается компенсировать ваши расходы, Molina Healthcare вернет вам потраченные средства, но только в том размере, который подлежит оплате по условиям программы FFS Medi-Cal с обслуживанием по схеме «плата за услугу». Molina Healthcare возместит вам полную сумму собственных расходов за экстренную помощь, услуги по планированию семьи или другую услугу, которую Medi-Cal разрешает получать у поставщиков вне сети без предварительного одобрения (предварительной авторизации). Если вы не соответствуете любому из указанных выше условий, план Molina Healthcare не будет выплачивать вам компенсацию.

План Molina Healthcare не будет выплачивать вам компенсацию, если:

- Вы запросили и получили услуги, которые не покрываются Medi-Cal, например косметические услуги.
- Услуга не является услугой, покрываемой Molina Healthcare.
- У вас имеется непогашенная ежемесячная стоимость проживания Medi-Cal.
- Вы обратились к врачу, который не работает с Medi-Cal, и подписали бланк, где указали, что все равно хотите попасть на прием и оплатите услуги самостоятельно.
- Если вы являетесь участником Части D программы Medicare, доплата за рецептурные препараты покрывается по Части D Medicare.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

3. Как получать услуги в рамках плана

Получения медицинских услуг

ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧТИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ИНФОРМАЦИЮ, ЧТОБЫ УЗНАТЬ, КАКИЕ ПОСТАВЩИКИ ИЛИ ГРУППА ПОСТАВЩИКОВ УСЛУГ МОГУТ ОКАЗАТЬ ВАМ МЕДИЦИНСКУЮ ПОМОЩЬ.

Вы можете начать получать медицинские услуги с даты вступления вашей регистрации в Molina Healthcare в силу. Всегда имейте при себе идентификационную (ID) карту участника плана Molina Healthcare, идентификационную карту получателя льгот Medi-Cal (BIC) и любые другие карты медицинского страхования. Не одалживайте никому свою карту BIC или идентификационную карту участника плана Molina Healthcare.

Новые участники, у которых есть только покрытие Medi-Cal, обязаны выбрать себе поставщика первичных медицинских услуг (PCP), который входит в сеть плана Molina Healthcare. Новые участники с покрытием Medi-Cal и другими полисами комплексного медицинского страхования не обязаны выбирать PCP.

Сеть Molina Healthcare Medi-Cal — это врачи, больницы и другие поставщики медицинских услуг, сотрудничающие с Molina Healthcare. Если у вас есть только покрытие Medi-Cal, вы должны выбрать PCP в течение 30 дней после того, как станете участником плана Molina Healthcare. Если вы не выберете PCP сами, Molina Healthcare назначит вам его на свое усмотрение.

Вы можете выбрать того же самого PCP или других PCP для членов своей семьи, участвующих в плане Molina Healthcare при условии, что PCP принимает новых пациентов.

Если вы хотите продолжить пользоваться услугами определенного врача или хотите выбрать нового PCP, воспользуйтесь Справочником поставщиков услуг, в котором указаны все PCP и иные поставщики услуг, которые входят в сеть плана Molina Healthcare. В Справочнике поставщиков услуг приводится и другая информация, которая поможет вам сделать выбор. Если вам нужен экземпляр Справочника поставщиков услуг, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Вы также можете ознакомиться со Справочником поставщиков услуг на веб-сайте Molina Healthcare по адресу www.MolinaHealthcare.com.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Если вы не можете получить необходимую медицинскую помощь от сетевых поставщиков Molina Healthcare, ваш PCP или специалист, входящие в сеть плана Molina Healthcare, должны запросить у Molina Healthcare разрешение на то, чтобы направить вас к поставщику вне сети. Такое разрешение называется направлением. Вам не нужно направление, чтобы обратиться к поставщику услуг, не входящему в сеть, для получения услуг в деликатных ситуациях, перечисленных в разделе «Медицинская помощь в деликатных ситуациях» далее в этой главе.

Прочтите остальную часть этой главы, чтобы узнать больше о PCP, Справочнике поставщиков услуг и сети поставщиков услуг.

Программа Medi-Cal Rx осуществляет администрирование амбулаторного лекарственного обеспечения по рецептам. Подробнее см. в разделе «Другие программы и услуги Medi-Cal» в главе 4 данного Справочника.

Поставщик первичных медицинских услуг (PCP)

Ваш поставщик первичных медицинских услуг (PCP) — это лицензированный поставщик услуг, к которому вы будете обращаться за необходимой медицинской помощью в большинстве случаев. Ваш PCP также поможет получить иной уход, который вам требуется. Вы должны выбрать PCP в течение 30 дней после того, как станете участником плана Molina Healthcare. В зависимости от вашего пола и возраста вы можете выбрать в качестве своего PCP врача общей практики, акушера-гинеколога, семейного врача, терапевта или педиатра.

В качестве PCP также может выступать практикующая медсестра (NP), помощник врача (PA) или сертифицированная медсестра-акушерка. Если вы выберете своим поставщиком первичных медицинских услуг NP, PA или сертифицированную медсестру-акушерку, за вами могут закрепить врача, который будет следить за вашим медицинским обслуживанием. Если вы одновременно зарегистрированы в программах Medicare и Medi-Cal или вы оформили другой полис комплексного медицинского страхования, вам не нужно выбирать себе PCP.

Вы можете выбрать Индийского поставщика медицинских услуг (IHCP), Федеральный квалифицированный медицинский центр (FQHC) или сельскую медицинскую клинику (RHC) в качестве вашего лечащего врача (PCP).

В зависимости от типа поставщика медицинских услуг у вас может быть возможность выбрать одного PCP для себя и других членов вашей семьи, зарегистрированных в плане Molina Healthcare, если такой PCP доступен для обращения за медицинской помощью.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Примечание. Коренные американцы могут выбрать ИНСР в качестве РСР, даже если ИНСР не входит в сеть плана Molina Healthcare.

Если вы не выберете РСР в течение 30 дней после регистрации в плане, план Molina Healthcare назначит его вам по своему усмотрению. Чтобы сменить назначенного РСР, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Изменение вступит в силу в первый день следующего месяца.

Ваш РСР:

- изучит вашу медицинскую историю и потребности в медицинской помощи;
- будет вести вашу медицинскую карту;
- будет предоставлять вам необходимое профилактическое и плановое медицинское обслуживание;
- направит вас к врачу-специалисту, если вам потребуется его помощь;
- организует лечение в больнице, если вы в нем нуждаетесь.

Чтобы найти подходящего вам РСР в сети плана Molina Healthcare, воспользуйтесь Справочником поставщиков услуг. В Справочнике поставщиков услуг указаны ИНСР, FQHC и RHC, сотрудничающие с Molina Healthcare.

Справочник поставщиков услуг Molina Healthcare также опубликован в Интернете на веб-сайте по адресу www.MolinaHealthcare.com. Либо вы можете попросить отправить вам Справочник поставщиков услуг по почте, позвонив по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Вы также можете позвонить по указанному телефону, чтобы убедиться, что врач, которого вы выбрали в качестве своего РСР, принимает новых пациентов.

Выбор врачей и других поставщиков услуг

Вы лучше других лиц осведомлены о своих потребностях в медицинской помощи, поэтому будет лучше, если вы выберете РСР самостоятельно. Рекомендуется не менять РСР, чтобы такой врач мог изучить ваши потребности в медицинской помощи. Тем не менее, при желании вы имеете право в любое время сменить своего РСР. Вы должны будете выбрать РСР, принимающего новых пациентов, в сети плана Molina Healthcare.

Это изменение вступит в силу в первый день следующего месяца.

Для смены РСР позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Также можно посетить веб-сайт www.Molinahealthcare.com и зарегистрироваться на портале MyMolina. Это портал (веб-сайт) для участников плана Molina Healthcare, где можно онлайн найти требуемую информацию о вашем статусе участника Molina Healthcare.

Molina Healthcare может сменить вашего РСР, если РСР не принимает новых пациентов, покинул сеть плана Molina Healthcare, не обслуживает пациентов вашего возраста или если в отношении РСР имеются проблемы, связанные с качеством, которые еще не были решены. Кроме того, план Molina Healthcare или



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

ваш PCP может попросить вас перейти к другому PCP, если вы не ладите со своим PCP, не соглашаетесь с ним, пропускаете приемы или опаздываете на них. Если Molina Healthcare решит сменить вашего PCP, вы получите уведомление об этом в письменной форме.

При смене PCP вам отправят по почте письмо и новую идентификационную карту участника плана Molina Healthcare. На ней будет указано имя вашего нового PCP. Если у вас есть вопросы, касающиеся получения новой идентификационной карточки, пожалуйста, позвоните в отдел обслуживания участников.

О чем следует подумать при выборе PCP:

- Занимается ли PCP лечением детей?
- Работает ли PCP в клинике, услугами которой я желаю пользоваться?
- Находится ли офис PCP рядом с моим домом, работой или школой моих детей?
- Находится ли офис PCP рядом с моим домом и легко ли мне добираться до офиса PCP?
- Говорят ли врачи и персонал на моем языке?
- Сотрудничает ли PCP с больницей, которая мне нравится?
- Предоставляет ли PCP услуги, которые мне требуются?
- Подходит ли мне рабочее время PCP с учетом моего графика?
- Работает ли PCP со специалистами, к которым я обращаюсь?

Первичный прием у врача (ИНА)

Если вы впервые зарегистрировались в плане Molina Healthcare, рекомендуем сходить на первый прием к своему новому PCP в течение 120 дней после регистрации в плане, который называется первичным приемом у врача (ИНА). Цель первого приема — помочь вашему PCP ознакомиться с вашим анамнезом и потребностями в медицинской помощи. Ваш PCP может задать вам несколько вопросов о вашем здоровье или попросить заполнить анкету. PCP также расскажет вам о консультациях и курсах по вопросам укрепления и сохранения здоровья, которые могут быть вам полезны.

Когда вы будете записываться на свой первый прием по телефону, сообщите сотруднику, который ответит на ваш звонок, что вы являетесь участником плана Molina Healthcare. Сообщите свой идентификационный номер в плане Molina Healthcare.

Возьмите с собой на прием вашу карту Medi-Cal BIC, идентификационную карту участника Molina Healthcare и любые другие карты медицинского страхования. Также рекомендуется взять с собой список принимаемых лекарств и вопросов, которые вы хотите задать врачу. Будьте готовы обсудить со своим лечащим врачом (PCP) ваши потребности и вопросы, связанные с медицинской помощью.

Если вы задерживаетесь или не можете прийти на назначенный прием, позвоните в офис своего PCP.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Если у вас есть вопросы о вашем первом медицинском приеме, позвоните в группу, занимающуюся первичным приемом у врача (ІНА): (844) 236-2448 (TTY/TDD или 711).

Плановое медицинское обслуживание

Плановое медицинское обслуживание — это обычный периодически получаемый медицинский уход, например профилактические услуги и посещение врача с целью проверки состояния здоровья. Такие услуги помогают вам поддерживать здоровье и не болеть. Профилактическая помощь включает регулярные медицинские осмотры, скрининговые обследования, вакцинацию, обучение вопросам здоровья и консультирование.

Molina Healthcare уделяет особое внимание плановым и профилактическим осмотрам детей. Участники плана Molina Healthcare могут получить все услуги по ранней профилактике, рекомендуемые Американской академией педиатрии и Centers for Medicare and Medicaid Services. Такие обследования включают проверки слуха и зрения, которые помогают обеспечить полноценное развитие и обучение ребенка. Список услуг, рекомендованных педиатрами, представлен в справочнике Американской академии педиатрии в рамках инициативы Bright Futures, и вы можете ознакомиться с ними по адресу

https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf.

К плановому медицинскому обслуживанию также относится медицинская помощь, которую вы получаете, когда больны. Molina Healthcare покрывает расходы на плановое медицинское обслуживание у вашего PCP.

Ваш PCP:

- будет предоставлять вам большинство плановых услуг, включая периодические осмотры, вакцинацию (прививки), лечение, выдачу рецептов, обязательные скрининги и медицинские консультации;
- будет вести вашу медицинскую карту;
- при необходимости будет направлять вас к специалистам;
- при необходимости будет направлять вас на прохождение рентгенологических исследований, маммографии или сдачу лабораторных анализов.

В большинстве случаев, когда вам требуется плановая медицинская помощь, вы должны позвонить своему PCP и записаться на прием. Прежде чем обращаться за медицинской помощью к другим врачам или в другие учреждения, обязательно позвоните своему PCP (если это не экстренный случай). В экстренной ситуации звоните в службу **911** или обратитесь в ближайший пункт неотложной помощи или в больницу.

Чтобы получить дополнительную информацию о медицинских услугах, которые покрывает или не покрывает план Molina Healthcare, ознакомьтесь с разделом «Льготы и услуги» главы 4 и разделом «Забота о здоровье детей и молодежи» главы 5 данного Справочника.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Все поставщики медицинских услуг Molina Healthcare, входящие в сеть, могут использовать вспомогательные средства и услуги для общения с людьми с ограниченными возможностями. Они также могут общаться с вами на другом языке или в другом формате. Сообщите своему поставщику услуг или представителям плана Molina Healthcare о своих потребностях.

Сеть поставщиков услуг

Сеть поставщиков Medi-Cal — это группа врачей, больниц и других медицинских организаций, которые сотрудничают с Molina Healthcare для предоставления услуг, покрываемых Medi-Cal, участникам программы.

План Molina Healthcare является планом управляемого медицинского обслуживания. Выбирая наш план Medi-Cal, вы выбираете получение медицинской помощи в рамках нашей программы медицинского обслуживания. Вы должны получать большинство покрываемых услуг от сетевых поставщиков Molina Healthcare. Вы вправе обратиться к поставщику услуг, который не входит в сеть плана, без направления или предварительного одобрения для получения неотложной медицинской помощи или услуг по планированию семьи. Вы также вправе обратиться к поставщику услуг, который не входит в сеть плана, за срочной медицинской помощью вне зоны обслуживания плана, когда вы находитесь в регионе, где мы не предоставляем обслуживание. Для получения всех иных услуг поставщиков, не входящих в сеть плана, требуется получить направление или предварительное одобрение, иначе они не будут покрываться планом.

Примечание. Коренные американцы могут выбрать IHCP в качестве PCP, даже если IHCP не входит в сеть плана Molina Healthcare.

Если ваш PCP, больница или другой поставщик отказываются предоставить вам покрываемую услугу, например услугу планирования семьи или аборт, по моральным соображениям, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Более подробная информация об этом представлена в разделе «Отказ от оказания услуг по моральным соображениям» далее в этой главе.

Если поставщик услуг отказывается предоставить вам покрываемые медицинские услуги по моральным соображениям, они могут помочь вам найти другого поставщика медицинских услуг, который предоставит вам необходимую услугу. План Molina Healthcare также может помочь вам найти другого поставщика медицинских услуг.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Сетевые поставщики

В основном вы будете получать медицинское обслуживание у поставщиков, входящих в сеть плана Molina Healthcare. Поставщики сети плана будут оказывать вам профилактические и плановые медицинские услуги. Также вы будете пользоваться услугами врачей-специалистов, больниц и других поставщиков в сети Molina Healthcare.

Чтобы получить Справочник сетевых поставщиков медицинских услуг, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Справочник поставщиков услуг также представлен на веб-сайте www.MolinaHealthcare.com. Чтобы получить копию Списка предусмотренных договором препаратов, позвоните в Medi-Cal Rx по номеру 1-800-977-2273 (TTY: 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711. Или зайдите на веб-сайт Medi-Cal Rx по адресу <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.

Перед посещением поставщика, который не входит в сеть плана, вам необходимо получить предварительное одобрение (предварительное разрешение) от плана Molina Healthcare, за исключением следующих случаев:

- Если вам нужна неотложная помощь, позвоните **911** или обратитесь в ближайший пункт неотложной помощи или больницу.
- Если вы находитесь за пределами зоны обслуживания Molina Healthcare и нуждаетесь в срочной медицинской помощи, вы можете обратиться в любое учреждение, оказывающее услуги срочной медицинской помощи.
- Если вам необходимы услуги планирования семьи, вы можете обратиться к любому поставщику услуг Medi-Cal без предварительного одобрения (предварительного разрешения).

Если у вас иная ситуация и у вас нет предварительного одобрения (предварительного разрешения) перед посещением поставщика, который не входит в сеть плана, вы самостоятельно и за свой счет оплачиваете любые услуги, оказанные поставщиками, не входящими в сеть плана.

Поставщики в зоне обслуживания, не входящие в сеть плана

Поставщики, не входящие в сеть плана, — это поставщики, которые не заключили договор с Molina Healthcare. Если речь не идет о неотложной медицинской помощи или медицинской помощи, предварительно одобренной Molina Healthcare, вам, возможно, придется самостоятельно оплатить любые услуги, предоставленные поставщиками, не входящими в сеть плана, в вашей зоне обслуживания.

Если вам требуются какие-либо медицинские услуги, необходимые по медицинским показаниям, которые недоступны в сети плана, вы можете бесплатно получить их от поставщика, не входящего в сеть плана.

Molina Healthcare может одобрить направление вас к поставщику, не входящему в сеть плана, если услуги, которые вам требуются, недоступны в сети плана или поставщик находится очень далеко от вашего дома. Для получения информации о стандартах времени в пути и расстояния Molina Healthcare, касающейся вашего



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

района проживания, зайдите на веб-сайт <https://www.molinahealthcare.com/members/ca/mem/medicaid/medical/care/providers.aspx>, где приведена эта информация и также утвержденные альтернативные стандарты доступа (AAS). Если мы направляем вас к поставщику, не входящему в сеть плана, мы оплатим ваше лечение.

Если вам требуется срочная медицинская помощь в пределах зоны обслуживания плана Molina Healthcare, вы должны обратиться к поставщику услуг срочной медицинской помощи, который входит в сеть плана Molina Healthcare. Вам не требуется предварительное одобрение (предварительное разрешение) для получения срочной медицинской помощи от поставщика, входящего в сеть плана. Однако предварительное одобрение (предварительное разрешение) требуется для получения срочной медицинской помощи от поставщика, не входящего в сеть плана, в пределах зоны обслуживания плана Molina Healthcare.

В случае получения срочной медицинской помощи от поставщика, не входящего в сеть плана, в пределах зоны обслуживания плана Molina Healthcare, вам, возможно, придется самостоятельно оплатить такую помощь. Подробнее о неотложной медицинской помощи, срочной медицинской помощи и медицинской помощи в деликатных ситуациях см. в этой главе.

Примечание. Если вы коренной американец, вы можете получить помощь у ИНСР за пределами сети наших поставщиков без направления. ИНСР, не входящий в сеть плана, также может направить участников плана, которые являются коренными американцами, к сетевому поставщику без первоначального запроса направления от сетевого РСР.

Если вам нужна помощь в получении услуг, не входящих в сеть, позвоните по телефону 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

За пределами зоны обслуживания

Если вы находитесь за пределами зоны обслуживания Molina Healthcare и нуждаетесь в медицинской помощи, которая **не** является неотложной или срочной, незамедлительно свяжитесь с вашим РСР Или позвоните по телефону 1-888-665-4621 (TTY: номер TTY отдела обслуживания или 711).

В экстренной ситуации звоните в службу **911** или обратитесь в ближайший пункт неотложной помощи или в больницу. План Molina Healthcare покрывает неотложную медицинскую помощь в учреждении, не входящем в сеть плана. Если вам потребуется неотложная медицинская помощь и госпитализация в Канаде или Мексике, Molina Healthcare оплатит лечение. План Molina Healthcare **не** покрывает неотложную медицинскую помощь, срочную помощь или любые медицинские услуги в других странах (за исключением Канады и Мексики).

Если вы оплатили услуги неотложной медицинской помощи, которые потребовали госпитализации в Канаде или Мексике, вы можете запросить соответствующую компенсацию у плана Molina Healthcare. Ваш запрос будет рассмотрен Molina Healthcare. Чтобы узнать больше о возмещении расходов, ознакомьтесь с главой 2 «О вашем плане медицинского страхования» данного Справочника.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Если вы находитесь в другом штате или на территориях Соединенных Штатов Америки (American Samoa, Guam, Northern Mariana Islands, Puerto Rico, or the United States Virgin Islands,), неотложная медицинская помощь покрывается, но не все больницы и врачи принимают страховку Medicaid (Medi-Cal — это название программы Medicaid, используемое только в California). Если вам требуется неотложная медицинская помощь за пределами штата California, как можно скорее сообщите персоналу больницы или врачу отделения неотложной медицинской помощи, что вы являетесь участником программы Medi-Cal и плана Molina Healthcare.

Попросите персонал больницы сделать копии вашей идентификационной карты участника Molina Healthcare. Сообщите персоналу больницы и врачам, что они должны выставить счет плану Molina Healthcare. Если вы получили счет за услуги, оказанные вам в другом штате, немедленно позвоните в план Molina Healthcare. Мы свяжемся с больницей и/или врачом, чтобы организовать оплату вашего лечения планом Molina Healthcare.

Если вы находитесь за пределами штата California и у вас возникла экстренная потребность пополнить запасы лекарств для амбулаторного лечения, отпускаемых по рецепту, попросите аптеку позвонить в программу Medi-Cal Rx по номеру 1-800-977-2273.

Примечание. Коренные американцы могут получить медицинские услуги у IHCP, не входящих в сеть поставщиков плана.

Программа California Children's Services (CCS) — это программа штата по лечению лиц моложе 21 года, страдающих определенными острыми или хроническими заболеваниями и отвечающих требованиям программы CSS. Если вам требуются медицинские услуги в связи с медицинским состоянием, подпадающим под действие CCS, а в сети Molina Healthcare нет специалиста по услугам CCS, который может оказать вам необходимую помощь, вы можете бесплатно обратиться к поставщику, не входящему в сеть поставщиков. Чтобы узнать больше о программе CCS, прочитайте главу 4, «Льготы и услуги» этого Справочника.

Если у вас есть вопросы по поводу обслуживания вне сети или вне зоны обслуживания, позвоните по телефону 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Если офис закрыт и вам нужна помощь представителя Molina Healthcare, позвоните на Линию медицинских советов по телефону 1-888-275-8750 (английский) или 1-866-648-3537 (испанский).

Если вы находитесь за пределами зоны обслуживания Molina Healthcare и вам требуется срочная медицинская помощь, обратитесь в ближайший центр срочной медицинской помощи. Если вы находитесь за пределами Соединенных Штатов Америки и нуждаетесь в срочной медицинской помощи, Molina Healthcare не покроет ваше лечение. Подробнее см. в разделе «Срочная медицинская помощь» далее в этой главе.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Делегированная модель планов управления медицинской помощью (MCPs)

Molina Healthcare направляет участников плана в медицинские группы и ассоциации независимых врачей (IPA). Медицинские группы и IPA заключают договор с Molina Healthcare и имеют собственную сеть поставщиков. Медицинские группы и IPA — это организованные группы врачей, специалистов и других поставщиков медицинских услуг для участников плана Molina Healthcare. Ваш врач вместе с медицинской группой/IPA позаботится обо всех ваших медицинских потребностях. Это включает помощь с получением разрешения на посещение врачей-специалистов или получение медицинских услуг, таких как лабораторные анализы, рентген и/или госпитализация.

Если у вас есть вопросы о получении разрешения, услуг за пределами сети или вне зоны обслуживания, позвоните в свою медицинскую группу/IPA по номеру телефона, указанному на вашей идентификационной карте. Вы также можете позвонить в отдел обслуживания участников Molina по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Как работает программа управляемого медицинского обслуживания

План Molina Healthcare является планом управляемого медицинского обслуживания. Molina Healthcare предоставляет услуги участникам, которые проживают в округах Sacramento, San Diego, Riverside и San Bernardino. Управляемое медицинское обслуживание подразумевает объединение усилий вашего PCP, специалистов, клиник, больниц и других поставщиков медицинских услуг для вашего лечения.

Molina Healthcare заключает договоры с медицинскими группами для предоставления услуг участникам плана Molina Healthcare. Медицинская группа состоит из врачей, которые являются PCP и специалистами. Медицинская группа взаимодействует с другими поставщиками услуг, такими как лаборатории и поставщики медицинского оборудования длительного пользования. Медицинская группа также тесно сотрудничает с больницей. Ваши PCP, медицинская группа и больница указаны на идентификационной карте Molina Healthcare.

При регистрации в плане Molina Healthcare вам назначается PCP, либо вы его можете выбрать самостоятельно. Ваш PCP входит в медицинскую группу. Ваши PCP и медицинская группа координируют услуги по удовлетворению всех ваших потребностей в медицинской помощи. Ваш PCP может направить вас к специалистам или назначить лабораторные анализы и рентгенологические исследования. Если вам необходимы услуги, требующие предварительного одобрения (предварительного разрешения), Molina Healthcare или ваша медицинская группа изучат запрос на предварительное одобрение (предварительное разрешение) и примут решение об утверждении услуги.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

В большинстве случаев вы должны обратиться к специалистам и другим медицинским работникам, которые входят в ту же медицинскую группу, что и ваш РСР. Вы также должны получать услуги в больнице, связанной с вашей медицинской группой, за исключением экстренных случаев. Если вам требуется неотложная медицинская помощь, вы можете немедленно получить ее в любом отделении неотложной помощи, больнице или центре срочной помощи, даже если они не связаны с вашей медицинской группой. Более подробную информацию см. в разделах «Срочная медицинская помощь» и «Неотложная медицинская помощь» главы 3 данного Справочника.

Иногда вам может потребоваться услуга, которую не предоставляют поставщики в медицинской группе. В этом случае ваш РСР направит вас к поставщику медицинских услуг, который входит в другую медицинскую группу или не входит в сеть поставщиков плана. Ваш РСР запросит предварительное одобрение (предварительное разрешение) на направление вас к этому поставщику услуг.

В большинстве случаев вам требуется получить предварительное разрешение от своего РСР, медицинской группы или плана Molina Healthcare, прежде чем обращаться к поставщику, который не входит в сеть плана, или поставщику медицинских услуг, не входящему в вашу медицинскую группу. Предварительное одобрение (предварительное разрешение) не требуется для получения неотложной медицинской помощи, услуг планирования семьи или психиатрической помощи от сетевых поставщиков.

Участники, которым предоставляются услуги как в рамках программы Medicare, так и в рамках программы Medi-Cal

Участники, которым предоставляются услуги как в рамках программы Medicare, так и в рамках программы Medi-Cal, должны иметь доступ к поставщикам медицинских услуг, включенным в страховое покрытие Medicare, а также к поставщикам, включенным в страховое покрытие плана Medi-Cal. См. Medicare Advantage EOC или Справочник поставщиков услуг Medicare Advantage, в зависимости от обстоятельств.

Врачи

В качестве своего РСР вам будет предложено выбрать врача или другого поставщика медицинских услуг из Справочника поставщиков услуг плана Molina Healthcare. Выбранный вами РСР должен быть поставщиком, входящим в сеть плана. Чтобы получить Справочник поставщиков услуг Molina Healthcare, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Его также можно найти на нашем веб-сайте по адресу www.MolinaHealthcare.com.

Если вы выбираете нового РСР, вам также следует позвонить такому РСР, чтобы убедиться, что он принимает новых пациентов.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Если вы получали услуги какого-либо врача до регистрации в плане Molina Healthcare и этот врач не входил в сеть поставщиков Molina Healthcare, вам могут предоставить возможность продолжать посещать этого врача в течение ограниченного периода времени. Это называется непрерывностью медицинской помощи. В главе 2 «О вашем плане медицинского страхования» данного Справочника участника приводится подробная информация об обеспечении непрерывности медицинского обслуживания. Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Если вам потребуется консультация врача-специалиста, ваш PCP направит вас к одному из врачей в сети Molina Healthcare. Для обращения к некоторым специалистам направление не требуется. Подробнее о направлениях см. в разделе «Направления» далее в этой главе.

Помните: если вы не выберете PCP сами, план Molina Healthcare сделает это за вас, кроме случаев, когда у вас есть другой полис комплексного медицинского страхования в дополнение к Medi-Cal. Вы лучше других осведомлены о своих потребностях в медицинской помощи, поэтому будет лучше, если вы выберете врача самостоятельно. Если вы одновременно зарегистрированы в программах Medicare и Medi-Cal или вы оформили другой полис медицинского страхования, вам не нужно выбирать себе PCP из сети Molina Healthcare.

Если вы хотите сменить своего PCP, вы должны выбрать нового врача, указанного в Справочнике поставщиков услуг Molina Healthcare. Убедитесь, что PCP принимает новых пациентов. Для смены PCP позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Вы также можете сменить своего PCP после регистрации на портале MyMolina.

Больницы

В экстренном случае позвоните **911** или обратитесь в ближайший пункт неотложной помощи или в больницу.

Если ситуация не экстренная, но вам требуется лечение в больнице, ваш PCP решит, в какую больницу вам нужно обратиться. Вы должны будете обратиться в больницу, с которой работает ваш PCP и которая входит в сеть поставщиков плана Molina Healthcare. Больницы, входящие в сеть Molina Healthcare, перечислены в Справочнике поставщиков услуг.

Услуги специалистов по женским заболеваниям

Вы можете обращаться к специалистам по женским заболеваниям, входящим в сеть плана Molina Healthcare, за необходимыми профилактическими и плановыми услугами по охране здоровья женщин, которые покрываются планом. Для получения данных услуг вам не требуется направление или разрешение от вашего PCP. Если вам требуется помощь в поиске женской консультации, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Вы также можете позвонить на круглосуточную Линию медицинских советов по телефону 1-888-275-8750 (английский) или 1-866-648-3537 (испанский), либо найти её онлайн по адресу www.Molinahealthcare.com.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Чтобы получить услуги планирования семьи, ваш поставщик услуг не обязательно должен входить в сеть поставщиков Molina Healthcare. Вы можете выбрать любого поставщика Medi-Cal для получения этих услуг без направления или предварительного одобрения (предварительного разрешения). Если вам нужна помощь в поиске поставщика услуг по программе Medi-Cal, не входящего в сеть Molina Healthcare, позвоните по номеру 1-888-665-4621.

Справочник поставщиков услуг

В Справочнике поставщиков услуг Molina Healthcare перечислены поставщики, которые входят в сеть Molina Healthcare. Сеть — это группа поставщиков, сотрудничающих с Molina Healthcare.

В Справочнике поставщиков услуг плана Molina Healthcare содержится информация о больницах, РСР, врачах-специалистах, практикующих медсестрах, медсестрах-акушерках, помощниках врачей, поставщиках услуг планирования семьи, медицинских центрах, отвечающих федеральным требованиям (FQHC), поставщиках амбулаторных услуг по охране психического здоровья, поставщиках услуг долгосрочного ухода и поддержки (MLTSS), родильных домах, не связанных с больницами (FBC), поставщиках медицинских услуг для коренных американцев (IHCP) и сельских медицинских учреждениях (RHC).

В Справочнике поставщиков услуг плана Molina Healthcare содержит имена поставщиков, входящих в сеть, их специализации, адреса, номера телефонов, часы работы, языки общения и информацию о том, принимают ли они новых пациентов. В Справочнике поставщиков услуг также указано, проинформировал ли поставщик компанию Molina Healthcare о том, что он предлагает услуги по подтверждению пола, и имеются ли в учреждении условия для лиц с ограниченными физическими возможностями, такие как специальные места для парковки, пандусы, лестницы с перилами и туалеты с широкими дверями и поручнями.

Если вам требуется информация об образовании, профессиональной квалификации, прохождении ординатуры, обучении и профессиональной сертификации врача, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Электронная версия Справочника поставщиков медицинских услуг размещена по адресу www.MolinaHealthcare.com.

Если вам нужен печатный экземпляр Справочника поставщиков услуг, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Список аптек, сотрудничающих с Medi-Cal Rx, можно найти на веб-сайте этой программы по адресу <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>. Чтобы найти аптеку поблизости, позвоните в программу Medi-Cal Rx по номеру 1-800-977-2273 (TTY: 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Своевременный доступ к услугам

Ваш сетевой поставщик должен предоставлять своевременный доступ к необходимым медицинским услугам. Как минимум, он должен предложить вам записаться на прием в сроки, указанные в таблице ниже. Molina Healthcare должна одобрить направление вас к поставщику, не входящему в сеть плана, если услуги, которые вам требуются, недоступны в сети в соответствии с данными стандартами своевременного доступа.

Вид приема	Вам должны назначить прием в следующие сроки:
Срочная медицинская помощь, не требующая предварительного утверждения (предварительного разрешения)	48 часов
Срочная медицинская помощь, требующая предварительного утверждения (предварительного разрешения)	96 часов
Неотложные (плановые) приёмы у врача первичной помощи	10 рабочих дней
Неотложные (плановые) посещения специалистов, включая психиатра	15 рабочих дней
Неотложные (плановые) приемы у поставщика услуг по охране психического здоровья (не являющегося врачом)	10 рабочих дней
Неотложные (плановые) приемы для последующего наблюдения у поставщика услуг по охране психического здоровья (не являющегося врачом)	10 рабочих дней с момента последнего приема
Неотложные (плановые) приемы для получения дополнительных (вспомогательных) услуг диагностики или лечения травмы, заболевания или других проблем со здоровьем	15 рабочих дней



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Другие стандарты, определяющие продолжительность ожидания	Вы должны иметь возможность связаться в течение:
Время ожидания при обращении на линию отдела обслуживания участников в обычные рабочие часы	10 минут
Время ожидания по телефону на линии советов медсестры	30 минут (соединение с медсестрой)

Иногда ожидание услуг в течение более длительного периода не является проблемой. Ваш поставщик может установить более длительное время ожидания, если это не окажет вреда вашему здоровью. В вашей карте должно быть отмечено, что более длительное время ожидания не повредит вашему здоровью. Вы можете перенести прием на более поздний срок или позвонить в Molina Healthcare, чтобы обратиться к другому поставщику услуг, которого вы выберете. Ваш поставщик медицинских услуг и Molina Healthcare учтут ваши пожелания.

Ваш врач может рекомендовать определенный график получения профилактических услуг, наблюдения за хроническими заболеваниями или оформить постоянные направления к специалистам с учетом ваших потребностей.

Сообщите нам, нуждаетесь ли вы в услугах переводчика, в том числе с использованием языка жестов, когда звоните в Molina Healthcare или когда получаете покрываемые услуги. Услуги переводчика предоставляются бесплатно. Мы настоятельно не рекомендуем привлекать в качестве переводчиков несовершеннолетних или членов семьи. Чтобы получить дополнительную информацию о предлагаемых нами услугах перевода, позвоните по номеру 1-888-665-4621.

Если вам требуются услуги переводчика, в том числе с использованием языка жестов, в аптеке, которая входит в сеть Medi-Cal Rx, позвоните в отдел обслуживания участников Medi-Cal Rx по номеру 1-800-977-2273 в любое время суток и любой день недели. Пользователям TTY следует звонить по номеру 711 (с понедельника по пятницу с 08:00 до 17:00).

Время в пути или расстояние до медицинской помощи

План Molina Healthcare обязан соблюдать стандарты, установленные в отношении времени в пути и расстояния до мест получения вами медицинской помощи. Эти стандарты направлены на то, чтобы вам не приходилось долго добираться до мест получения медицинских услуг или преодолевать большие расстояния от места вашего проживания. Стандарты времени в пути или расстояния варьируются в зависимости от округа проживания.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Если Molina Healthcare не может предоставить вам доступ к медицинским услугам с соблюдением этих стандартов времени в пути или расстояния, DHCS может разрешить использовать другой стандарт, который называется альтернативным стандартом доступа. Подробная информация о стандартах времени в пути или расстояния Molina Healthcare для того места, в котором вы проживаете, представлена на веб-сайте www.MolinaHealthcare.com. Или вы можете позвонить по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Расстояние считается далеким, если вы не можете добраться до офиса специалиста в соответствии со стандартами времени в пути и расстояния, которые план Molina Healthcare обязан соблюдать в вашем округе, независимо от того, какой альтернативный стандарт доступа использует Molina Healthcare для вашего почтового индекса.

Если вам необходимы услуги поставщика медицинских услуг, но его офис находится далеко от вашего места жительства, вы можете позвонить в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Специалисты отдела помогут в поиске поставщика, который находится ближе. Если план Molina Healthcare не сможет найти специалиста, находящегося ближе, вы можете попросить Molina Healthcare предоставить вам транспортные услуги для посещения другого поставщика, даже если его офис находится далеко от вашего места жительства.

Если вам требуется помощь с аптеками, позвоните в программу Medi-Cal Rx по номеру 1-800-977-2273 (TTY: 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711.

Посещения врачей

Если вам требуется медицинская помощь:

- Позвоните своему основному лечащему врачу.
- При звонке будьте готовы назвать свой идентификационный номер Molina Healthcare;
- Если офис врача закрыт, оставьте свои имя, фамилию и номер телефона;
- Возьмите с собой на прием карту Medi-Cal BIC и идентификационную карту Molina Healthcare.
- При необходимости попросите помочь вам добраться до места приема;
- Попросите предоставить вам услуги языковой поддержки или устного перевода до начала приема, чтобы при необходимости получить эти услуги во время вашего посещения;
- Не опаздывайте на приемы, приходите на несколько минут раньше, чтобы успеть зарегистрироваться, заполнить формы и ответить на любые вопросы, которые могут возникнуть у вашего PCP;
- Сразу же позвоните в офис врача, если вы не можете прийти на прием или опаздываете;



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Заранее подготовьте вопросы, которые хотите задать, и принесите с собой список принимаемых лекарств.

Если вам нужна неотложная медицинская помощь, позвоните по номеру **911** или обратитесь в ближайший пункт неотложной помощи или в больницу. «Если вам нужна помощь в решении вопроса о том, насколько срочно требуется медицинская помощь, и ваш лечащий врач (PCP) недоступен для консультации, позвоните на Линию медицинских советов Molina Healthcare по номеру 1-888-275-8750 (английский) или 1-866-648-3537 (испанский).

Как добраться до места приема

Если у вас нет возможности добраться до места приема для получения покрываемых услуг и вернуться обратно, Molina Healthcare может помочь организовать для вас транспорт. В зависимости от ситуации вы можете рассчитывать на транспортировку на медицинском или немедицинском транспорте. Эти транспортные услуги не предназначены для экстренных случаев и предоставляются бесплатно.

В экстренной ситуации звоните **911**. Транспортировка предоставляется для получения услуг и посещений врачей, которые не связаны с оказанием неотложной медицинской помощи.

Подробнее см. в разделе «Транспортные услуги в ситуациях, не требующих оказания неотложной медицинской помощи» главы 4 данного Справочника.

Отмена и перенос приема

Если вы не можете прийти на прием, сразу же позвоните в офис вашего поставщика медицинских услуг. Большинство поставщиков услуг просят звонить им за 24 часа (1 рабочий день) до назначенного приема, если вам нужно его отменить. Если вы регулярно пропускаете приемы, ваш поставщик услуг может прекратить предоставлять вам услуги, и вам придется найти нового поставщика услуг.

Оплата

Вы **не** обязаны платить за покрываемые услуги, если с вас не причитается оплата ежемесячных расходов на проживание в связи с получением долгосрочного ухода. Чтобы узнать больше, прочитайте раздел «Участники, получающие услуги долгосрочного ухода, и ежемесячные расходы на проживание» в главе 2 данного Справочника. В большинстве случаев вы не должны получать счета от поставщиков медицинских услуг. Вы должны предъявлять свою идентификационную карту участника плана Molina Healthcare и карту получателя



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

льгот Medi-Cal (BIC) при обращении за медицинскими услугами и рецептурными препаратами, чтобы ваш поставщик услуг знал, кому выставлять счет. Вы можете получить от нас документ под названием «Разъяснение страховых выплат» (EOB), а от поставщика медицинских услуг — выписку. EOB и выписки не являются счетами.

Если вы все-таки получили счет, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Если вы получили счет за рецептурные препараты, позвоните в программу Medi-Cal Rx по номеру 1-800-977-2273 (TTY: 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711. Также можно посетить веб-сайт Medi-Cal Rx по адресу <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.

Сообщите сотрудникам плана Molina Healthcare сумму счета, дату оказания услуг и причину выставления счета. Molina Healthcare поможет вам выяснить, был ли счет выставлен за покрываемую услугу или нет. Не платите поставщикам никакие суммы, которые план Molina Healthcare должен оплатить за покрываемые услуги. Если вы получаете услуги от поставщика, который не входит в сеть плана, и не получили предварительное одобрение (предварительное разрешение) от плана Molina Healthcare, вам, возможно, придется самостоятельно оплатить такие услуги.

Перед посещением поставщика, который не входит в сеть плана, вам необходимо получить предварительное одобрение (предварительное разрешение) от плана Molina Healthcare, за исключением следующих случаев:

- Вам нужна неотложная помощь, позвоните **911** или обратитесь в ближайший пункт неотложной помощи или больницу.
- Вам необходимы услуги планирования семьи или услуги, связанные с анализами на инфекции, передающиеся половым путем. В этом случае вы можете обратиться к любому поставщику услуг Medi-Cal без предварительного одобрения (предварительного разрешения).
- Вам необходимы услуги по охране психического здоровья. В этом случае вы можете обратиться либо к поставщику услуг, входящему в сеть, либо к поставщику услуг в рамках окружного плана охраны психического здоровья без предварительного одобрения (предварительного разрешения).

Если вам требуются какие-либо медицинские услуги поставщика, не входящего в сеть плана, которые необходимы вам по медицинским показаниям, поскольку такие услуги недоступны в сети плана Molina Healthcare, вы получите их бесплатно при условии, что такие услуги покрываются Medi-Cal и у вас имеется предварительное одобрение (предварительное разрешение) от Molina Healthcare на их получение. Чтобы получить дополнительную информацию об неотложной медицинской помощи, срочной медицинской помощи и медицинской помощи в деликатных ситуациях, изучите соответствующие разделы в настоящей главе.

Если вы получили счет или вас просят внести доплату, которую, как вы считаете, вы не должны вносить, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Если вы оплатите счет, вы можете подать страховое требование в Molina Healthcare. Вам нужно будет предоставить плану Molina Healthcare



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

письменное объяснение того, почему вам пришлось заплатить за полученный товар или услугу. Molina Healthcare ознакомится с вашим требованием и сообщит, сможете ли вы получить компенсацию.

По всем вопросам звоните по телефону 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Если вы получаете услуги в системе Veterans Affairs или непокрываемые/не утвержденные услуги за пределами штата California, вам, возможно, придется самостоятельно оплатить такие услуги.

План Molina Healthcare не будет выплачивать вам компенсацию, если:

- Услуги не покрываются Medi-Cal, например косметические услуги.
- У вас имеется непогашенная ежемесячная стоимость проживания Medi-Cal.
- Вы обратились к врачу, который не работает с Medi-Cal, и подписали бланк, где указали, что все равно хотите попасть на прием и оплатите услуги самостоятельно.
- Вы попросили вернуть вам доплату по Части D программы Medicare за рецептурные препараты, покрываемые по Части D программы Medicare.

Направления

Если в рамках лечения вам необходимо посетить специалиста, ваш PCP или другой специалист выпишут вам соответствующее направление. Специалист — это поставщик, который специализируется на одном типе медицинских услуг. Врач, выписывающий вам направление, выберет специалиста совместно с вами. Чтобы обеспечить своевременное посещение специалиста, DHCS установлены сроки приема участников. Эти сроки указаны выше в разделе «Своевременный доступ к услугам» данной главы. В офисе вашего PCP вам могут помочь записаться на прием к специалисту.

Другие услуги, для которых может потребоваться направление, включают амбулаторные процедуры, рентгенографию и лабораторные исследования.

Ваш PCP может дать вам бланк, который вы должны будете передать специалисту. Специалист заполнит этот бланк и вернет его вашему PCP. Специалист будет лечить вас столько времени, сколько потребует состояние вашего здоровья. Услуги специалистов должны предоставляться врачами, входящими в сеть Molina или медицинскую группу/IPA. Если входящий в сеть специалист недоступен, мы поможем найти поставщика, который удовлетворит ваши потребности.

Если у вас имеется проблема со здоровьем, которая требует длительного лечения, вам может потребоваться постоянное направление. Наличие постоянного направления означает, что вы можете посещать одного и того же специалиста более одного раза, не получая каждый раз отдельное направление.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Если у вас возникла проблема с получением долгосрочного направления или вы хотите получить копию документа, определяющего политику Molina Healthcare в отношении выдачи направлений, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Направление **не** требуется для получения следующих услуг:

- Посещения вашего PCP
- Приемы у акушера/гинеколога
- Срочная или неотложная медицинская помощь
- Услуги для взрослых в деликатных ситуациях, например если вы подверглись изнасилованию
- Услуги планирования семьи (чтобы получить дополнительную информацию, позвоните в информационно-справочную службу Отдела планирования семьи по номеру 1-800-942-1054)
- Анализы на ВИЧ и соответствующие консультации (для пациентов в возрасте от 12 лет)
- Услуги в связи с инфекциями, передающимися половым путем (для лиц в возрасте от 12 лет)
- Услуги мануальной терапии (может потребоваться направление, если услуги предоставляются медицинскими центрами, отвечающими федеральным требованиям (FQHC), сельскими медицинскими учреждениями (RHC) или поставщиками медицинских услуг для коренных американцев (IHCP), не входящими в сеть плана)
- Первоначальная оценка психического здоровья
- Посещения кабинета врача у специализированных поставщиков, входящих в сеть плана
- Услуги медицинских работников по месту жительства
- Услуги доула

Несовершеннолетние также могут получать определенные амбулаторные психотерапевтические услуги, а также услуги по лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ (SUD), без согласия родителей или опекунов. Чтобы узнать больше, прочитайте раздел «Услуги для несовершеннолетних, не требующие согласия родителей» далее в этой главе и раздел «Услуги по лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ (SUD)» в главе 4 этого Справочника.

Направления в рамках Закона о справедливом лечении онкологических заболеваний штата California

Эффективное лечение сложных онкологических заболеваний зависит от множества факторов, в том числе правильной постановки диагноза и получения своевременного лечения от онкологов. Если у вас диагностировали сложное



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

онкологическое заболевание, новый Закон о справедливом лечении онкологических заболеваний штата California позволяет вам обратиться за направлением к вашему врачу, чтобы получить лечение онкологического заболевания непосредственно в сетевом онкологическом центре, назначенном Национальным онкологическим институтом (NCI), в учреждении, действующем в рамках районной программы исследований в области онкологии Национального онкологического института (NCORP) или в подходящем академическом онкологическом центре.

Если у Molina Healthcare нет онкологического центра, обозначенного NCI и входящего в сеть, вы можете запросить направление для получения лечения в одном из таких центров вне сети в Калифорнии, при условии согласования оплаты между этим центром и Molina Healthcare, если только вы не выберете другого поставщика онкологической помощи.

Если у вас диагностировали онкологическое заболевание, свяжитесь с представителями Molina Healthcare и уточните, можете ли вы получить услуги в одном из этих онкологических центров.

Готовы бросить курить? Чтобы получить информацию об услугах на английском языке, позвоните по номеру 1-800-300-8086. Чтобы выбрать испанский язык, звоните по номеру 1-800-600-8191.

Чтобы узнать больше, посетите веб-сайт www.kickitca.org.

Предварительное одобрение (предварительное разрешение)

Перед оказанием вам определенных видов услуг PCP или специалисту нужно получить разрешение Molina Healthcare. Это называется получением предварительного одобрения или предварительного разрешения. Это означает, что Molina Healthcare хочет убедиться в том, что услуга необходима вам по медицинским показаниям.

Услуга считается необходимой по медицинским показаниям, если она является разумной и необходимой для защиты вашей жизни, предотвращения тяжелой болезни или инвалидности или облегчения сильной боли, причиняемой диагностированным заболеванием, состоянием или травмой. Для участников в возрасте до 21 года услуги Medi-Cal включают медицинскую помощь, необходимую по медицинским показаниям, чтобы устранить или облегчить симптомы физического или психического заболевания или состояния.

Следующие услуги **всегда** требуют предварительного одобрения (предварительного разрешения), даже если они оказываются поставщиком, входящим в сеть плана Molina Healthcare:



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Госпитализация в ситуации, не требующей неотложной медицинской помощи
- Обслуживание вне зоны обслуживания Molina Healthcare при условии, что ситуация не требует оказания неотложной или срочной медицинской помощи
- Амбулаторная хирургия
- Услуги долгосрочного ухода или квалифицированного сестринского ухода в учреждении сестринского ухода (включая учреждения, оказывающие помощь при подостром течении заболеваний взрослым и детям и заключившие договор с отделением оказания помощи при подостром течении заболеваний при Department of Health Care Services) или учреждениях промежуточного ухода (включая учреждение промежуточного ухода для лиц с нарушениями развития (ICF/DD), учреждение для ICF/DD, оказывающее услуги абилитации (ICF/DD-H), и учреждение для ICF/DD (ICF/DD-N), оказывающее услуги сестринского ухода) Специализированное лечение, визуализация, обследования и процедуры
- Медицинские транспортные услуги при состояниях, не требующих неотложной медицинской помощи
- Услуги поддержки по месту жительства

Услуги службы скорой медицинской помощи не требуют предварительного одобрения (предварительного разрешения).

Molina Healthcare принимает решения в отношении предварительного одобрения (предварительного разрешения) плановых медицинских услуг в течение пяти рабочих дней после получения планом Molina Healthcare информации, разумно необходимой для принятия таких решений. Если запрос на предварительное согласование (prior authorization) поступает от поставщика медицинских услуг и Molina Healthcare устанавливает, что соблюдение стандартного срока рассмотрения может серьезно поставить под угрозу жизнь, здоровье или способность пациента достичь, поддерживать или восстановить максимальные функции, решение по предварительному согласованию (одобрение или отказ) принимается не позднее чем в течение 72 часов. Это означает, что после получения запроса на предварительное одобрение (предварительное разрешение) план Molina Healthcare сообщит вам о своем решении в кратчайшие сроки с учетом состояния вашего здоровья, но в любом случае не позднее чем через 72 часа или пять дней после получения запроса на получение услуг. Запросы на предварительное одобрение (предварительное разрешение) рассматриваются клиническим или медицинским персоналом, например врачами, медсестрами и фармацевтами.

Molina Healthcare никак не влияет на решение экспертов относительно одобрения покрытия/услуг или отказа в их предоставлении. Если Molina Healthcare не одобрит запрос, то вы получите письмо с уведомлением о действии (NOA). В этом NOA будет описано, как подать апелляцию, если вы не согласны с решением.

Molina Healthcare свяжется с вами в случае необходимости получения дополнительной информации или продления срока рассмотрения вашего запроса



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Для получения неотложной медицинской помощи предварительное одобрение (предварительное разрешение) не требуется, даже если поставщик медицинских услуг не входит в сеть плана Molina Healthcare и зону обслуживания. Это включает медицинскую помощь при схватках и родах в случае беременности. Вам не требуется предварительное одобрение (предварительное разрешение) для получения некоторых услуг, требующих деликатности и конфиденциальности. Чтобы получить дополнительную информацию об услугах, требующих деликатности и конфиденциальности, ознакомьтесь с разделом «Медицинская помощь в деликатных ситуациях» далее в этой главе.

Если у вас есть вопросы по поводу предварительного одобрения (предварительного разрешения), позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Второе мнение

Может случиться так, что вы захотите получить заключение другого врача в отношении поставленного вам диагноза или плана лечения. Например, вы не уверены в правильности поставленного вам диагноза, либо в том, что вам требуется назначенное лечение или хирургическая операция, или вы пытались следовать плану лечения, но оно оказалось неэффективным. Molina Healthcare оплатит получение вами независимой врачебной консультации, если вы или ваш сетевой поставщик обратитесь с соответствующей просьбой и если независимая консультация будет предоставлена сетевым поставщиком.

Предварительное одобрение (предварительное разрешение) Molina Healthcare для получения независимой консультации другого врача не требуется. Если вы хотите получить независимое заключение другого врача, мы направим вас к квалифицированному поставщику, входящему в сеть, который сможет вам его предоставить.

Чтобы запросить независимое заключение другого врача и помощь с выбором поставщика услуг, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Поставщик из сети плана также может помочь вам получить направление для посещения другого врача, если это необходимо.

Если в сети Molina Healthcare нет поставщиков, к которым вы можете обратиться за независимым заключением, то Molina Healthcare оплатит заключение от поставщика, который не входит в сеть. В течение пяти рабочих дней компания Molina Healthcare сообщит вам, одобрен ли выбранный вами поставщик услуг для получения второго мнения. Если вы страдаете хроническим, тяжелым или серьезным заболеванием или существует непосредственная и серьезная угроза вашему здоровью, в том числе угроза смерти, потери конечности, отказа жизненно важного органа или функции организма, план Molina Healthcare сообщит вам о своем решении в письменном виде в течение 72 часов.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Если Molina Healthcare откажет в запросе на второе мнение другого врача, вы можете подать апелляцию. Подробнее об апелляциях см. в разделе «Жалобы» в главе 6 данного Справочника.

Медицинская помощь в деликатных ситуациях

Услуги для несовершеннолетних, не требующие согласия родителей

Если вам еще не исполнилось 18 лет, вам не нужно разрешение родителей или опекунов на получение некоторых медицинских услуг, и вы можете получать их конфиденциально, что означает, что ваших родителей или опекунов не уведомят и не свяжутся с ними, если вы получите эти услуги без их письменного разрешения. Такие услуги называются услугами для несовершеннолетних, не требующими согласия родителей.

Вы можете получить следующие услуги в любом возрасте без разрешения родителей или опекунов:

- Услуги, связанные с сексуальным насилием
- Услуги, связанные с беременностью, включая услуги по прерыванию беременности
- Услуги по планированию семьи, такие услуги по контрацепции (для контроля рождаемости)

Если вам **12 лет или больше**, то помимо вышеперечисленных услуг вы можете получить следующие услуги без разрешения родителей или опекунов:

- Амбулаторное лечение или консультирование по вопросам психического здоровья. Получение этих услуг будет зависеть от вашей зрелости и способности принимать участие в уходе за своим здоровьем, что будет определено специалистом.
- Диагностика и лечение заразных или инфекционных заболеваний, включая ВИЧ/СПИД
- Профилактика, диагностика и лечение заболеваний, передающихся половым путем (STI), включая такие заболевания, как сифилис, гонорея, хламидиоз и простой герпес
- Услуги, связанные с насилием со стороны интимного партнера
- Лечение расстройств, связанных со злоупотреблением психоактивными веществами в связи с наркоманией или алкоголизмом (SUD), включая скрининг, оценку, вмешательство и направление к специалистам



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Вы можете получить услуги для несовершеннолетних, не требующие согласия родителей, у любого поставщика услуг или в любой клинике, принимающих страховку Medi-Cal. Поставщики услуг не обязательно должны входить в сети Molina Healthcare. При этом вам не нужно брать направление у своего поставщика первичных медицинских услуг (PCP) или получать предварительное разрешение.

Если вы обратитесь к поставщику, не входящему в сеть, за услугами, **не** относящимися к деликатному уходу, они могут не покрываться.

Чтобы найти поставщика услуг для несовершеннолетних, не требующих согласия родителей, по программе Medi-Cal, который не входит в сеть Molina Healthcare Medi-Cal, или попросить организовать транспорт, чтобы добраться до поставщика, позвоните в отдел обслуживания участников Molina Healthcare по номеру 1-888-665-4621.

Для получения дополнительной информации об услугах контрацепции прочтите раздел «Профилактические услуги и контроль над хроническими заболеваниями» в главе 4 настоящего Справочника.

Molina Healthcare не покрывает специализированные услуги по охране психического здоровья (SMHS), а также не покрывает большинство услуг SUD для несовершеннолетних. Эти услуги покрываются соответствующим ведомством округа, в котором вы проживаете. Чтобы узнать больше, в том числе о том, как получить доступ к этим услугам, прочитайте разделы «Специализированные услуги по охране психического здоровья (SMHS)» и «Услуги по лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ (SUD)» в главе 4 настоящего Справочника. Чтобы узнать больше, позвоните по телефону 1-888-665-4621, опция 1.

Список бесплатных телефонных номеров всех округов для справок об услугах SMHS можно найти на сайте:

<http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx>.

Список бесплатных телефонных номеров всех округов для справок об услугах SUD можно найти на сайте:

https://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/SUD_County_Access_Lines.aspx.

Несовершеннолетние могут конфиденциально обсудить свои вопросы, связанные со здоровьем, с представителем, позвонив на круглосуточную телефонную линию медсестры по номеру 1-888-275-8750 (английский) или 1-866-648-3537 (испанский).

Вы также можете попросить предоставить вам конфиденциальную информацию о ваших медицинских услугах в определенной форме или формате, если таковая имеется. Вы можете отправить его в другое место. Подробнее о том, как запросить конфиденциальное общение по вопросам, связанным с услугами, требующими деликатности и конфиденциальности, см. в разделе «Уведомление о порядке обращения с конфиденциальной информацией» в главе 7 данного Справочника.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Услуги для взрослых в деликатных ситуациях

Взрослые люди (18 лет и старше) не обязаны обращаться к своему РСР за медицинской помощью, требующей деликатного отношения или конфиденциальности. Вы можете обратиться к любому врачу или в любую клинику для получения следующих услуг:

- Планирование семьи и контроль рождаемости. Для взрослых в возрасте 21 года и старше эти услуги включают стерилизацию.
- Диагностика беременности, психологическая помощь и другие услуги, связанные с беременностью
- Профилактика и обследования на ВИЧ/СПИД
- Профилактика, обследования и лечение заболеваний, передающихся половым путем
- Услуги в случае изнасилования
- Амбулаторное прерывание беременности

Для получения медицинской помощи в деликатных ситуациях врач или клиника не обязательно должны входить в сеть плана Molina Healthcare. Вы можете выбрать любого поставщика Medi-Cal для получения этих услуг без направления или предварительного одобрения (предварительного разрешения) Molina Healthcare. Если медицинская помощь в деликатных ситуациях, которую вы получили от поставщика, не входящего в сеть плана, возможно, потребуется самостоятельно оплатить такие услуги.

Если вам нужна помощь, чтобы найти врача или клинику, предоставляющих такие услуги, или добраться до них для получения услуг (в связи с чем вам нужен транспорт), позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Или позвоните на круглосуточную телефонную линию медсестры по номеру 1-888-275-8750 (английский) или 1-866-648-3537 (испанский)

Molina Healthcare не будет предоставлять информацию о ваших услугах, связанных с оказанием помощи в деликатных ситуациях, держателю полиса или основному страховому агенту Molina Healthcare или любым участникам Molina Healthcare без вашего письменного разрешения. Вы можете получить конфиденциальную информацию о ваших медицинских услугах в определенной форме или формате, если таковая имеется, и попросить направить ее в другое место по вашему выбору. Чтобы узнать больше о том, как попросить передавать сообщения, связанные с деликатными услугами, конфиденциальным способом, ознакомьтесь с «Уведомлением о порядке обращения с конфиденциальной информацией», приведенным в главе 7 данного Справочника.

Отказ от оказания услуг по моральным соображениям

Некоторые поставщики медицинских услуг могут иметь моральные возражения против отдельных покрываемых услуг. Они имеют право **не** предлагать некоторые покрываемые услуги, если они не желают этого по моральным соображениям.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Вы по-прежнему сможете получить данные услуги у другого поставщика. Если поставщик отказывается предоставить какую-либо требуемую услугу по моральным соображениям, он поможет вам найти другого поставщика, который может их предоставить. План Molina Healthcare также может помочь вам найти другого поставщика медицинских услуг.

Некоторые больницы и поставщики не предоставляют указанные ниже услуги, даже если они покрываются Medi-Cal:

- планирование семьи;
- услуги контрацепции (включая экстренную контрацепцию);
- стерилизация, в том числе перевязка маточных труб во время родов;
- лечение бесплодия;
- аборты.

Чтобы убедиться, что поставщик, которого вы выбираете, подходит для оказания услуг, требуемых вам и вашей семье, позвоните врачу, сотрудникам медицинской группы, в независимую ассоциацию врачей или клинику, которые вам требуются. Спросите, предоставляет ли поставщик требуемые услуги и желает ли он их предоставлять. Либо звоните в Molina Healthcare по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Эти услуги вам доступны. Molina Healthcare позаботится о том, чтобы вы и члены вашей семьи могли обращаться к поставщикам (к врачам, в больницы и клиники), которые предоставят требуемое вам медицинское обслуживание. Если у вас есть вопросы или вам нужна помощь, чтобы найти поставщика медицинских услуг, позвоните в план Molina Healthcare по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Срочная медицинская помощь

Срочная медицинская помощь оказывается в ситуациях, **не** являющихся неотложными или угрожающими жизни. Она направлена на предотвращение серьезного ущерба вашему здоровью в случае внезапного заболевания, травмы или осложнения уже имеющегося заболевания. В такой ситуации получение предварительного одобрения (предварительного разрешения) не требуется. Вам назначат прием в течение 48 часов с момента обращения за срочной медицинской помощью. В случае если для получения вами срочной медицинской помощи требуется предварительное одобрение (предварительное разрешение), вам назначат прием у врача в течение 96 часов с момента подачи запроса.

Для получения срочной медицинской помощи позвоните своему PCP. Если вы не можете дозвониться до PCP, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Вы также можете позвонить на консультационную линию медсестры по номеру 1-888-275-8750 (английский) или 1-866-648-3537 (испанский), чтобы узнать, какой уровень медицинской помощи будет для вас наиболее подходящим.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Вы можете позвонить на консультационную линию медсестры по номеру 1-888-275-8750 (TTY/TDD или 711) в любое время, когда у вас появляются симптомы или требуется медицинская информация. Дипломированные медсестры работают круглосуточно и без выходных. Они могут оценить симптомы и помочь принять правильное решение о медицинском обслуживании.

Эти дипломированные медсестры не ставят диагноз; они оценивают симптомы и подбирают для пациента наиболее подходящий уровень помощи, следуя специально разработанным алгоритмам (указаниям в отношении лечения), уникальным для консультационной службы медсестры. Сотрудники консультационной службы медсестры могут направить вас к РСР, врачу-специалисту, в службу 911 или отделение неотложной помощи. Просвещение пациентов и предоставление инструкций по дальнейшему лечению позволяет снизить затраты и нагрузку на систему здравоохранения.

Если вы находитесь в другом городе и вам требуется срочная помощь, обратитесь в ближайшее учреждение срочной медицинской помощи.

Возможные причины для обращения за срочной медицинской помощью:

- простуда
- боль в горле
- лихорадка
- боль в ухе
- растяжение мышц
- помощь во время беременности, родов и в послеродовой период

Вы должны получать услуги срочной медицинской помощи у поставщика, входящего в сеть, если находитесь в зоне обслуживания плана Molina Healthcare и нуждаетесь в такой помощи. При обращении к поставщикам, входящим в сеть плана и оказывающим услуги в зоне обслуживания Molina Healthcare, получение предварительного одобрения (предварительного разрешения) не требуется. Если вам нужна помощь в поиске поставщика услуг срочной помощи, входящего в сеть, позвоните по телефону 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711) или зайдите на сайт www.MolinaHealthcare.com.

Если вы находитесь за пределами зоны обслуживания Molina Healthcare, но на территории США, вам не нужно получать предварительное одобрение (предварительное разрешение) для получения срочной медицинской помощи за пределами зоны обслуживания. Обратитесь в ближайшее учреждение срочной медицинской помощи.

Medi-Cal не покрывает услуги срочной медицинской помощи за пределами США. Если вы находитесь за пределами Соединенных Штатов и нуждаетесь в срочной медицинской помощи, мы не будем покрывать ваше лечение.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Если вам требуется срочная помощь в области психического здоровья или лечения расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ, обратитесь в окружную программу психического здоровья или программу лечения расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ, либо позвоните в Службу поддержки участников по номеру 1-888-665-4621 TTY/TDD или 711. Вы можете позвонить в план охраны психического здоровья вашего округа или организацию по охране поведенческого здоровья плана Molina Healthcare круглосуточно и в любой день недели. Со списком бесплатных номеров горячих линий, действующих в каждом из округов, можно ознакомиться по ссылке <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx>.

Если вы получаете лекарства в рамках покрываемого обращения за срочной медицинской помощью непосредственно во время приема, Molina Healthcare обеспечит покрытие таких лекарств. Если ваш поставщик услуг срочной медицинской помощи выдаст вам рецепт, который вы должны будете отнести в аптеку, программа Medi-Cal Rx примет решение относительно покрытия расходов на лекарства. Чтобы узнать больше о программе Medi-Cal Rx, ознакомьтесь с разделом “Лекарственные препараты, покрываемые Medi-Cal Rx” в Главе 4 настоящего Справочника.

Неотложная помощь

В экстренной ситуации звоните в службу **911** или обратитесь в ближайший пункт неотложной помощи или в больницу. Для получения неотложной помощи **не** требуется предварительное одобрение (предварительное разрешение) от Molina Healthcare.

На территории США (включая такие территории, как American Samoa, Guam, Northern Mariana Islands, Puerto Rico, or the United States Virgin Islands) вы имеете право воспользоваться любой больницей или другим учреждением для получения неотложной помощи.

Если вы находитесь за пределами США, покрываются только услуги неотложной медицинской помощи, требующие госпитализации в Канаде и Мексике. Неотложная медицинская помощь и другая помощь в других странах не покрываются.

Неотложная медицинская помощь требуется в угрожающих жизни ситуациях. Например, в случае болезни или травмы, когда любой разумно мыслящий человек, не являющийся специалистом сферы здравоохранения и обладающий общими знаниями в области здоровья и медицины, может посчитать, что, если вы незамедлительно не получите медицинскую помощь, ваше здоровье (или здоровье вашего будущего ребенка) может быть подвергнуто опасности. Это включает риск серьезного ущерба какой-либо функции организма, органу или части тела. К ситуациям, требующим неотложной медицинской помощи, относятся (помимо прочего):



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- активная фаза родов;
- перелом кости;
- сильная боль;
- боли в груди;
- затрудненное дыхание;
- тяжелый ожог;
- передозировка лекарственного препарата или наркотика;
- потеря сознания;
- сильное кровотечение;
- психические расстройства, требующие оказания неотложной медицинской помощи, такие как тяжелая депрессия или суицидальные мысли.

Не обращайтесь в отделение неотложной медицинской помощи (ER) для получения планового медицинского обслуживания или обслуживания, которое не требуется незамедлительно. За плановым медицинским обслуживанием следует обращаться к своему PCP, который хорошо осведомлен о вашем состоянии здоровья. Вам не нужно спрашивать разрешения PCP или Molina Healthcare перед обращением за неотложной медицинской помощью. Но если вы не уверены, является ли ваше состояние неотложным, позвоните своему PCP. Вы также можете позвонить в консультационную службу медсестры, доступную круглосуточно, по номеру 1-888-275-8750 (обслуживание на английском языке) или 1-866-648-3537 (обслуживание на испанском языке).

Если вам требуется неотложная медицинская помощь за пределами зоны обслуживания Molina Healthcare, обратитесь в ближайшее отделение неотложной медицинской помощи (ER), даже если это отделение не входит в сеть Molina Healthcare. В случае обращения в ER попросите его работников связаться с Molina Healthcare. Вы сами или сотрудник больницы, в которой вы находитесь, должны позвонить в Molina Healthcare в течение 24 часов с момента получения неотложной помощи. Если вы обращаетесь за неотложной медицинской помощью за пределами США, Канады и Мексики, Molina Healthcare **не** сможет оплатить лечение.

Если вам требуется экстренная медицинская транспортировка, позвоните в службу **911**.

Если после получения неотложной медицинской помощи вам потребуется лечение (уход после стабилизации) в больнице, не входящей в сеть, то сотрудники этой больницы свяжутся с Molina Healthcare.

Если вы или кто-то из ваших знакомых оказался в кризисной ситуации, позвоните на горячую линию психологической поддержки в кризисных ситуациях **988**:

Позвоните по номеру 988 или отправьте сообщение на этот номер либо воспользуйтесь онлайн-чатом по ссылке 988lifeline.org/chat. Горячая линия **988** по вопросам самоубийств и кризисных ситуаций предлагает бесплатную и конфиденциальную поддержку для всех, кто оказался в кризисной ситуации. Это включает лиц, находящихся в состоянии эмоционального расстройства, а также тех, кому требуется поддержка при суицидальном кризисе, кризисе психического здоровья и/или кризисе, связанном с употреблением психоактивных веществ.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Помните: не звоните в службу **911**, если у вас нет достаточных оснований полагать, что вы оказались в экстренной ситуации, обусловленной состоянием вашего здоровья. Обращайтесь за услугами неотложной медицинской помощи только в экстренных случаях, а не в случаях, когда вы нуждаетесь в плановом медицинском обслуживании или сталкиваетесь с незначительными заболеваниями, такими как простуда или боль в горле. Если ситуация является неотложной, позвоните в службу **911** или обратитесь в ближайший пункт неотложной помощи или в больницу.

Консультационная служба медсестры Molina Healthcare предоставляет бесплатную медицинскую информацию и консультации круглосуточно и в любой день недели. Звоните в консультационную службу медсестры по номеру 1-888-275-8750 (английский) или 1-866-648-3537 (испанский) (TTY/TDD или 711).

Консультационная служба медсестры

Консультационная служба медсестры Molina Healthcare может предоставить вам бесплатную медицинскую информацию и консультации круглосуточно и в любой день недели на протяжении всего года. Звоните в консультационную службу медсестры по номеру 1-888-275-8750 (английский) или 1-866-648-3537 (испанский) (TTY/TDD или 711), чтобы:

- пообщаться с медсестрой, которая ответит на ваши медицинские вопросы, даст консультацию по поводу медицинской помощи и поможет вам определить, есть ли необходимость в немедленном обращении к поставщику медицинских услуг;
- получить помощь при таких заболеваниях, как диабет или астма, включая советы о том, к какому поставщику услуг следует обратиться для лечения вашего заболевания.

Консультационная служба медсестры **не может** помочь с записью на прием в клинику или пополнением запасов лекарств. Позвоните в офис вашего поставщика медицинских услуг, если вам нужна помощь в этом.

Участники могут позвонить по номеру 1-888-275-8750 (TTY/TDD или 711) в любое время, если у них возникнут симптомы или им понадобится медицинская информация. Дипломированные медсестры работают круглосуточно и без выходных. Они могут оценить симптомы и помочь принять правильное решение о медицинском обслуживании.

Эти дипломированные медсестры не ставят диагноз; они оценивают симптомы и подбирают для пациента наиболее подходящий уровень помощи, следуя специально разработанным алгоритмам (указаниям в отношении лечения), уникальным для консультационной службы медсестры. Сотрудники консультационной службы медсестры могут направить вас к PCP, врачу-



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

специалисту, в службу 911 или отделение неотложной помощи. Просвещение пациентов и предоставление инструкций по дальнейшему лечению позволяет снизить затраты и нагрузку на систему здравоохранения.

Предварительные распоряжения об оказании медицинской помощи

Предварительное распоряжение об оказании медицинской помощи или просто предварительное распоряжение — это юридический документ. В этом документе вы можете указать, какую медицинскую помощь вы хотите получать, если в будущем вы не сможете говорить или самостоятельно принимать решения. Вы также можете перечислить виды медицинской помощи, которые вы **не** хотите получать. Кроме того, вы можете назначить другое лицо, например своего супруга (супругу), лицом, которое будет принимать решения об оказании вам медицинской помощи в тех случаях, когда вы не сможете принимать их сами.

Участники, с которыми связываются специалисты по ведению пациентов Molina, могут запросить информацию о предварительных распоряжениях у своих специалистов по ведению пациентов. Участники также могут запросить дополнительную информацию о предварительных распоряжениях, позвонив в Molina Healthcare по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Бланки предварительных распоряжений есть в аптеках, больницах, адвокатских конторах и офисах врачей. Возможно, что вам придется заплатить за бланк. Вы также можете найти бланк в Интернете и загрузить его бесплатно. Попросите своих родных, PCP или другого человека, которому вы доверяете, помочь вам заполнить бланк.

Вы имеете право на то, чтобы ваши предварительные распоряжения были включены в вашу медицинскую карту. Вы можете в любой момент изменить или отменить свои предварительные распоряжения.

У вас есть право получать информацию об изменениях в законодательстве, касающихся предварительных распоряжений. Molina Healthcare сообщит вам об изменениях в законах штата не позднее чем через 90 дней после внесения таких изменений.

Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните в Molina Healthcare по номеру 1-888-665-4621.

Донорство органов и тканей

Вы можете помочь спасти жизнь других людей, став донорами органов или тканей. Если вам от 15 до 18 лет, вы можете стать донором с письменного согласия родителя или опекуна. Вы можете в любой момент изменить свое решение и перестать быть донором. Если вы хотите узнать больше о донорстве органов или тканей, обратитесь к своему PCP. Вы также можете зайти на веб-сайт Министерства здравоохранения и социальных служб США по адресу www.organdonor.gov.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

4. Льготы и услуги

Какие льготы и услуги покрывает ваш план медицинского страхования

В этой главе описаны льготы и услуги, покрываемые Molina Healthcare. Вы ничего не платите за покрываемые услуги, если они необходимы вам по медицинским показаниям и были оказаны поставщиком медицинских услуг, входящим в сеть плана Molina Healthcare. Вы должны получить предварительное одобрение (предварительное разрешение) от Molina Healthcare, если медицинская помощь оказывается вне сети, за исключением некоторых конфиденциальных услуг, а также неотложной и срочной медицинской помощи за пределами зоны обслуживания плана Molina Healthcare. Ваш план медицинского страхования может покрывать медицински необходимые услуги у поставщика, не входящего в сеть, однако для этого необходимо предварительное одобрение (предварительное разрешение) со стороны Molina Healthcare.

Услуга считается необходимой по медицинским показаниям, если она является разумной и необходимой для защиты вашей жизни, предотвращения тяжелой болезни или инвалидности или облегчения сильной боли, причиняемой диагностированным заболеванием, состоянием или травмой. Для участников в возрасте до 21 года услуги Medi-Cal включают медицинскую помощь, необходимую по медицинским показаниям, чтобы устранить или облегчить симптомы физического или психического заболевания или состояния. Чтобы получить дополнительную информацию о покрываемых услугах, позвоните по телефону 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Участникам в возрасте до 21 года предоставляются дополнительные льготы и услуги. Подробнее см. в главе 5 «Забота о здоровье детей и молодежи» данного Справочника.

Ниже перечислены некоторые из основных медицинских льгот и услуг, предлагаемых Molina Healthcare. Для получения льгот и услуг, отмеченных звездочкой (*), может потребоваться предварительное одобрение (предварительное разрешение).



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Лечение иглоукалыванием*
- Лечение и услуги на дому при острых состояниях (краткосрочное лечение)
- Анализ на аллергию и инъекции
- Услуги медицинского транспорта при состоянии, требующем оказания неотложной помощи
- Услуги анестезиологов
- Профилактика астмы
- Аудиология*
- Управление базовым обслуживанием
- Лечение поведенческих нарушений*
- Анализы на биомаркеры*
- Услуги кардиореабилитации
- Услуги мануальной терапии*
- Химиотерапия и лучевая терапия
- Оценка когнитивных функций
- Услуги общественных медицинских работников (CHW)
- Меры поддержки по месту жительства
- Услуги по управлению комплексным уходом (CCM)
- Стоматологические услуги — есть ограничения (оказываются медицинским работником/поставщиком первичных медицинских услуг (PCP) в кабинете врача)
- Услуги диализа/гемодиализа
- Услуги доулы
- Медицинское оборудование длительного пользования (DME)*
- Диагностические услуги
- Услуги отделений неотложной помощи
- Дополнительные услуги по управлению обслуживанием (ECM)
- Энтеральное и парентеральное питание*
- Услуги по планированию семьи (вы можете обратиться к поставщику, не входящему в сеть)
- Уход с учетом гендерных особенностей
- Адаптационные услуги и устройства*
- Слуховые аппараты
- Медицинский уход на дому*
- Хосписное обслуживание*
- Вакцинация (прививки)
- Стационарное лечение и операции*
- Услуги учреждений промежуточного ухода для лиц с нарушениями развития
- Лабораторные анализы и радиология*
- Долгосрочное лечение и услуги на дому*
- Долгосрочные услуги и помощь
- Уход при беременности и за новорожденными
- Лечение психических нарушений;
- Эрготерапия*
- Трансплантация органов и костного мозга*
- Ортопедические/протезные устройства и услуги*
- Стомы и урологические принадлежности
- Амбулаторные услуги, предоставляемые больницами
- Амбулаторные услуги по охране психического здоровья
- Амбулаторная хирургия*
- Паллиативный уход*
- Посещения вашего PCP
- Педиатрические услуги
- Физиотерапия*
- Услуги подиатрии*
- Легочная реабилитация
- Быстрое полногеномное секвенирование
- Реабилитационные услуги и средства*
- Услуги квалифицированных медсестер, включая уход после тяжелой болезни
- Посещения специалистов
- Речевая терапия*
- Услуги уличной медицины
- Лечение алкогольной и наркотической зависимости
- Хирургические операции
- Телемедицина
- Услуги для трансгендеров*
- Услуги по уходу в переходный период
- Срочная медицинская помощь
- Услуги по уходу за зрением*
- Услуги по охране здоровья женщин



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Определения и описание покрываемых услуг представлены в главе 8 «Важные номера телефонов и термины, которые необходимо знать» данного Справочника.

Услуга считается необходимой по медицинским показаниям, если она является разумной и необходимой для защиты вашей жизни, предотвращения тяжелой болезни или инвалидности или облегчения сильной боли, причиняемой диагностированным заболеванием, состоянием или травмой.

Медицински необходимые услуги — это помощь, которая нужна для нормального роста и развития по возрасту, а также чтобы приобрести, сохранить или вернуть способность нормально функционировать.

Для участников в возрасте до 21 года услуга является необходимой по медицинским показаниям, если она необходима для исправления или устранения дефектов, физических и психических заболеваний или состояний в рамках программы Medi-Cal for Kids and Teens (также именуемой льготой по заблаговременному и периодическому обследованию, диагностике и лечению (EPSDT)). Это включает уход, необходимый для устранения или облегчения физического либо психического заболевания или состояния, а также для поддержания состояния застрахованного с целью предотвращения его ухудшения.

Медицински необходимые услуги не включают:

- Лечение, которое еще не проходило испытания или все еще находится на стадии испытаний
- Услуги или продукты, которые обычно не считаются эффективными
- Услуги, выходящие за рамки обычного курса и продолжительности лечения, или услуги, не соответствующие клиническим рекомендациям
- Услуги для удобства ухаживающего лица или поставщика

Molina Healthcare взаимодействует с другими программами, чтобы гарантировать получение вами всех услуг, необходимых по медицинским показаниям, включая услуги, покрытие которых обеспечивалось другой программой, а не планом Molina Healthcare.

Услуги, необходимые по медицинским показаниям, включают покрываемые услуги, обоснованные и необходимые для:



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- защиты жизни;
- предотвращения серьезного заболевания или инвалидности значительно выраженной тяжести;
- облегчения сильной боли;
- достижения соответствующего возрасту роста и развития; или
- достижения, поддержания и восстановления функциональных возможностей.

Для участников в возрасте до 21 года необходимые по медицинским показаниям услуги включают все покрываемые услуги, указанные выше, и любые другие необходимые медицинские услуги, скрининг, вакцинацию, диагностические услуги, лечение и другие меры по исправлению (лечению) или устранению дефектов, физических и психических заболеваний и состояний в рамках льготы по программе Medi-Cal for Kids and Teens. В соответствии с федеральным законодательством эти льготы именуются льготами по заблаговременному и периодическому обследованию, диагностике и лечению (EPSDT).

По программе Medi-Cal for Kids and Teens предоставляются услуги по профилактике, диагностике и лечению для зарегистрированных в программе младенцев, детей и подростков в возрасте до 21 года. В рамках программы Medi-Cal for Kids and Teens покрывается большее число услуг, чем в рамках льгот для взрослых участников плана. Это направлено на обеспечение раннего выявления и оказания помощи детям для предотвращения, диагностики и лечения проблем со здоровьем как можно скорее. Цель программы Medi-Cal for Kids and Teens — обеспечить, чтобы каждый ребенок получил необходимую ему медицинскую помощь тогда, когда она ему нужна: нужная помощь соответствующему ребенку в нужное время и в нужном месте.

Molina Healthcare будет взаимодействовать с другими программами, чтобы обеспечить для вас все услуги, необходимые по медицинским показаниям, включая услуги, покрытие которых обеспечивалось другой программой, а не планом Molina Healthcare. Подробнее см. в разделе «Другие программы и услуги Medi-Cal» далее в этой главе.

Льготы Medi-Cal, предоставляемые Molina Healthcare

Амбулаторные (нестационарные) услуги

Вакцинация взрослых (прививки)

Вы можете получить услуги вакцинации для взрослых (прививки) у поставщика медицинских услуг, входящего в сеть плана, без предварительного одобрения (предварительного разрешения), если они относятся к профилактическим услугам. План Molina Healthcare покрывает вакцинацию (прививки) согласно рекомендациям Консультативного комитета по практикам иммунизации (ACIP) Centers for Disease Control and Prevention (CDC) в качестве профилактических услуг, включая вакцинацию (прививки) для путешественников.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Вы можете получить услуги вакцинации для взрослых (прививки) в аптеке через программу Medi-Cal Rx. Подробнее о программе Medi-Cal Rx см. в разделе «Другие программы и услуги Medi-Cal» ниже в этой главе.

Лечение аллергии

Компания Molina Healthcare покрывает расходы на тестирование и лечение аллергии, включая десенсибилизацию, гипосенсибилизацию и иммунотерапию

Услуги анестезиологов

План Molina Healthcare покрывает услуги анестезии, которые необходимы по медицинским показаниям во время оказания амбулаторной медицинской помощи. Они могут включать анестезию для проведения стоматологических процедур, когда она выполняется анестезиологом, для чего может потребоваться предварительное одобрение (предварительное разрешение).

Услуги мануальной терапии

Molina Healthcare покрывает услуги мануальной терапии, ограничиваясь лечением позвоночника. Планом покрывается не более 2 сеансов в месяц или сочетание 2 сеансов в месяц для получения следующих услуг: иглоукалывание, аудиология, эрготерапия и речевая терапия. Ограничения не распространяются на детей младше 21 года. Molina Healthcare также может предварительно одобрить другие услуги, если в них возникнет медицинская необходимость.

Право на получение услуг мануальной терапии предоставляется следующим участникам плана:

- Лицам в возрасте до 21 года
- Беременным женщинам — на срок до 60 дней после окончания беременности (до конца месяца включительно)
- Люди, которые живут в доме, где получают квалифицированный уход, промежуточный уход или уход после тяжелой болезни
- Все участники программы, когда услуги предоставляются в амбулаторных отделениях окружных больниц, амбулаторных клиниках, федеральных квалифицированных медицинских центрах (FQHC) или сельских медицинских клиниках (RHC), входящих в сеть Molina Healthcare. Не все FQHC, RHC или окружные больницы предлагают амбулаторные услуги мануальной терапии

Оценка когнитивных функций

План Molina Healthcare покрывает ежегодную оценку когнитивных функций для участников в возрасте 65 лет и старше, которые не имеют права на подобную оценку иным образом, в рамках ежегодного профилактического осмотра по программе Medicare. Оценка когнитивных функций позволяет выявить признаки болезни Альцгеймера или деменции.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Услуги общественных медицинских работников (CHW)

Компания Molina Healthcare покрывает услуги работников по охране здоровья (CHW) для отдельных лиц, когда они рекомендованы врачом или другим лицензированным специалистом, с целью предотвращения заболеваний, инвалидности и других состояний или их прогрессирования; продления жизни; а также укрепления физического и психического здоровья и работоспособности. Позвоните по телефону (844) 926-6590 или напишите по электронной почте CA_SDOH_Connectors@molinahealthcare.com, чтобы поговорить с сотрудником о том, как записаться в эту программу. Услуги CHW не имеют ограничений по месту обслуживания, и участники могут получать услуги в таких учреждениях, как отделение неотложной помощи. Услуги могут включать в себя следующее:

- Просвещение в области здоровья и индивидуальная поддержка или адвокация, включая контроль и профилактику хронических и инфекционных заболеваний; поведенческих, перинатальных и стоматологических состояний; а также профилактику насилия и травм.
- Укрепление здоровья и коучинг, включая постановку целей и создание планов действий по профилактике и лечению заболеваний
- Навигация по вопросам здоровья, включая предоставление информации, обучение и поддержку для получения медицинских и общественных ресурсов.
- Услуги скрининга и оценки, которые не требуют лицензии и помогают участникам получить услуги, направленные на улучшение их здоровья

Услуги по предотвращению насилия CHW доступны участникам, которые соответствуют любому из следующих условий, определенных лицензированным практикующим специалистом:

- Участник получил тяжелую травму в результате насилия по месту жительства.
- Участник подвергается значительному риску получить тяжелую травму в результате насилия по месту жительства.
- Участник постоянно подвергался насилию по месту жительства.

Услуги по профилактике насилия в рамках CHW направлены на борьбу с насилием в сообществе (например, групповым насилием). Услуги CHW могут предоставляться участникам в связи с межличностным/бытовым насилием по другим направлениям с обеспечением специальной подготовки/опыта, которые соответствуют имеющимся потребностям.

Услуги диализа и гемодиализа

Molina Healthcare покрывает процедуры диализа. Molina Healthcare также покрывает услуги гемодиализа (хронического диализа), если ваш врач направит запрос, а план Molina Healthcare его одобрит.

Покрытие Medi-Cal не включает следующее:

- Оборудование, принадлежности и функции, обеспечивающие комфорт и удобство, а также товары класса люкс



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Предметы немедицинского назначения, например генераторы или принадлежности для переноски оборудования для диализа на дому во время путешествий

Услуги доулы

Molina Healthcare покрывает услуги доулы, предоставляемые доулами, входящими в сеть, во время беременности участницы, во время схваток и родов, в том числе при рождении мертвого ребенка, выкидыше и аборте, а также в течение одного года после окончания беременности участницы. Medi-Cal покрывает не все услуги доулы. Услуги доул не включают определение медицинских состояний, предоставление медицинских рекомендаций или проведение каких-либо клинических оценок, обследований или процедур. Следующие услуги Medi-Cal не относятся к льготным услугам доулы:

- Услуги в области поведенческого здоровья
- Подвязывание живота врачом после кесарева сечения
- Координация клинических случаев
- Групповые занятия по подготовке к родам
- Комплексное медицинское просвещение, включая ориентацию, оценку и планирование (услуги программы комплексного обслуживания в перинатальный период)
- Медицинские услуги, связанные с беременностью, родами и послеродовым периодом
- Гипнотерапия (неспециализированная услуга по охране психического здоровья, NSMHS)
- Консультации по грудному вскармливанию, групповые занятия и принадлежности
- Необходимые по медицинским показаниям услуги помощи по месту жительства
- Услуги по питанию (оценка потребностей, консультирование и разработка плана ухода)
- Транспорт

Если вам нужны услуги доулы или помощь, связанная с беременностью, которые **не** оплачиваются страховкой, вы или ваша доула можете попросить о предоставлении такой помощи. Позвоните PCP участника или в отдел обслуживания участников Molina Healthcare.

Доула-поставщики являются специалистами по сопровождению родов, которые предоставляют просвещение в области здоровья, адвокацию, а также физическую, эмоциональную и немедицинскую поддержку для беременных и женщин в послеродовом периоде до, во время и после родов, включая поддержку при рождении мертвого ребенка, выкидыше и аборте.

Любая беременная или недавно родившая участница может получить следующие услуги от доулы, входящей в сеть:



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Один первичный визит.
- До восьми дополнительных посещений в дородовой и послеродовой периоды.
- Поддержка во время схваток и родов (включая схватки и роды, закончившиеся рождением мертвого ребенка), при аборте или выкидыше.
- До двух продолжительных 3-часовых послеродовых визитов после окончания беременности.

Участницы могут получить до девяти дополнительных послеродовых визитов с дополнительной письменной рекомендацией от врача или другого лицензированного практикующего специалиста.

Любая беременная или недавно родившая женщина, желающая воспользоваться услугами доулы, может найти ее, позвонив по телефону 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). План Molina Healthcare должен координировать работу по обеспечению доступа участниц к услугам доулы за пределами сети, если поставщик услуг, входящий в сеть доулы, недоступен.

Диадические услуги

План Molina Healthcare покрывает услуги по диадическому уходу (DBH) для участников и их опекунов, которые необходимы по медицинским показаниям. Диада — это ребенок в возрасте от 0 до 20 лет и его родители или опекуны. Услуги по диадическому уходу оказываются ребенку и его родителям или опекунам вместе. Они призваны обеспечить благополучие семьи в целях здорового развития ребенка как в физиологическом, так и в психическом плане.

Услуги по диадическому уходу включают в себя:

- Профилактические посещения педиатра в рамках DBH
- Комплексные диадические услуги поддержки по месту жительства
- Диадические психолого-педагогические услуги
- Диадические услуги для родителей или лиц, осуществляющих уход
- Диадический тренинг для семьи и
- Консультирование по вопросам развития ребёнка и услуги в области психического здоровья матери.

Амбулаторная хирургия

План Molina Healthcare покрывает амбулаторные хирургические процедуры. Для осуществления некоторых процедур вам нужно будет получить предварительное одобрение (предварительное разрешение) до получения таких услуг. Диагностические процедуры и некоторые амбулаторные медицинские или стоматологические процедуры считаются необязательными. Вы должны получить предварительное одобрение (предварительное разрешение).

Услуги врачей

План Molina Healthcare покрывает услуги врачей, необходимые по медицинским показаниям.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Лечение заболеваний стоп (подиатрия)

План Molina Healthcare покрывает услуги подиатрии, необходимые по медицинским показаниям, для диагностики и лечения, в том числе хирургического, с использованием механических устройств, манипуляций или электрической стимуляции, проблем со стопами, включая лодыжку и сухожилия, которые составляют часть стопы, а также включает немедикаментозное лечение мышц и сухожилий ноги, которые контролируют функции стопы.

Лечебные терапии

План Molina Healthcare покрывает различные виды терапии, включая:

- Химиотерапию
- Лучевую терапию

Уход при беременности и за новорожденными

Компания Molina Healthcare покрывает следующие услуги по уходу за матерью и новорожденным:

- Роды могут проходить в родильном центре, на дому или в больнице в зависимости от предпочтений участницы и того, что является для нее лучшим с медицинской точки зрения.
- Молокоотсосы и сопутствующие принадлежности
- Обучение грудному вскармливанию и вспомогательные средства
- Координация обслуживания
- Психологическое консультирование
- Диагностика генетических нарушений у плода и консультирование
- Услуги доула
- Услуги в области психического здоровья матери
- Уход за новорожденным
- Образовательные услуги в области питания
- Обучение здоровью во время беременности
- Уход до родов, во время родов и после них может оказывать сертифицированная акушерка-медсестра (CNM), лицензированная акушерка (LM) или врач — в зависимости от ваших пожеланий и того, что лучше для здоровья.
- Оценка и направления к специалистам в области социального и психического здоровья
- Витаминные и минеральные добавки

Каждая беременная и родившая участница может получить все вышеперечисленные услуги. За помощью в получении услуг участницы могут обратиться в отдел обслуживания участников по телефону 1-888-665-4621.

Расширенное страховое покрытие послеродового ухода



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

План Molina Healthcare обеспечивает комплексное покрытие в течение периода продолжительностью до 12 месяцев после окончания беременности независимо от изменений в доходе или исхода беременности.

Телемедицинские услуги

Телемедицина — это способ получить услуги, не находясь физически в том же месте, что и ваш поставщик услуг. Телемедицина может включать в себя общение с вашим поставщиком услуг в режиме онлайн по телефону, видеосвязи или с использованием иных средств коммуникации. Телемедицина также может включать в себя предоставление информации вашему поставщику услуг без необходимости в общении в режиме онлайн. Вы можете получить многие услуги посредством телемедицины.

Не все покрываемые услуги можно получить посредством телемедицины. Вы можете связаться со своим поставщиком, чтобы уточнить, какие услуги могут быть предоставлены вам посредством телемедицины. Важно, чтобы и вы, и ваш поставщик услуг пришли к согласию относительно того, что определенные услуги могут быть оказаны вам в формате телемедицины. Вы имеете право на получение услуг при личном обращении и не обязаны использовать телемедицинские технологии, даже если ваш поставщик согласен с тем, что такие услуги вам подходят.

Услуги в области психического здоровья

Амбулаторные услуги в области психического здоровья

План Molina Healthcare покрывает первоначальную оценку психического здоровья без необходимости в получении предварительного одобрения (предварительного разрешения). Вы можете пройти первичную оценку психического здоровья в любое удобное время у лицензированного поставщика психиатрических услуг в сети плана Molina Healthcare без направления.

Ваш PCP или поставщик услуг по охране психического здоровья даст вам направление к специалисту, входящему в сеть плана Molina Healthcare, для дополнительной проверки состояния психического здоровья и определения серьезности заболевания. Если результаты обследования покажут, что у вас легкая или умеренная степень нарушения психического здоровья, Molina Healthcare может предоставить вам услуги в области психического здоровья. План Molina Healthcare покрывает следующие услуги по охране психического здоровья:

- Индивидуальное и групповое тестирование и лечение психических расстройств (психотерапия)
- Психологическое тестирование для оценки психического здоровья (при наличии клинических показаний).
- Услуги по развитию когнитивных навыков для улучшения концентрации внимания, памяти и способности решать проблемы.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Амбулаторные услуги с целью контроля медикаментозного лечения.
- Амбулаторные лабораторные исследования.
- Амбулаторные лекарства, которые не покрываются в соответствии со Списком предусмотренных договором препаратов по программе Medi-Cal Rx (<https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>), supplies and supplements
- Психиатрические консультации;
- Семейная терапия, в которой участвуют как минимум два члена семьи. Примерами семейной терапии являются, в том числе:
 - психотерапия ребёнка и родителей (от 0 до 5 лет);
 - интерактивная терапия родителя и ребёнка (от 2 до 12 лет);
 - когнитивно-поведенческая терапия пар (взрослые).

Чтобы получить дополнительную информацию об услугах в области охраны психического здоровья, оказываемых Molina Healthcare, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Вы можете быть направлены в команду специалистов по поведенческому здоровью, чтобы обеспечить своевременное и соответствующее предоставление услуг

Если ваш PCP или поставщик услуг психиатрической помощи не может обеспечить вам лечение психического расстройства в сети Molina Healthcare и в сроки, указанные выше в разделе «Своевременный доступ к услугам», Molina Healthcare предоставит страховое покрытие и поможет вам организовать получение услуг вне сети.

Если обследование покажет, что у вас имеется более тяжелое нарушение и вы нуждаетесь в специализированных услугах в области психического здоровья (SMHS), ваш PCP или поставщик услуг психиатрической помощи направит вас в план охраны психического здоровья вашего округа для получения требуемых услуг. Molina Healthcare поможет вам организовать ваш первый прием у окружного поставщика услуг в рамках окружного плана охраны психического здоровья, чтобы выбрать подходящее лечение. Подробнее см. в разделе «Другие программы и услуги Medi-Cal» в главе 4 данного Справочника.

Если вы или кто-то из ваших знакомых оказался в кризисной ситуации, позвоните на горячую линию психологической поддержки для предотвращения самоубийств и оказания помощи в кризисных ситуациях **988: Позвоните по номеру 988 или отправьте сообщение на этот номер либо воспользуйтесь онлайн-чатом по ссылке 988lifeline.org/chat**. Горячая линия **988** по вопросам самоубийств и кризисных ситуаций предлагает бесплатную и конфиденциальную поддержку. Помощь доступна для всех, включая лиц, находящихся в состоянии эмоционального дистресса, а также тех, кто нуждается в поддержке при суицидальном кризисе, психическом расстройстве и/или кризисе, связанном с употреблением психоактивных веществ.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Услуги неотложной медицинской помощи

Стационарные и амбулаторные услуги, необходимые для лечения состояния, при котором требуется неотложная медицинская помощь

План Molina Healthcare покрывает все услуги, которые необходимы для лечения экстренного состояния, требующего оказания неотложной медицинской помощи, если вы находитесь на территории Соединенных Штатов Америки (включая такие территории, как American Samoa, Guam, Northern Mariana Islands, Puerto Rico, or the United States Virgin Islands. Molina Healthcare также покрывает услуги неотложной помощи, требующие госпитализации в Канаде или Мексике.

Неотложное состояние — это медицинское состояние, сопровождающееся сильной болью или серьезной травмой. Это состояние должно быть настолько серьезным, чтобы любой разумно мыслящий человек, не являющийся специалистом сферы здравоохранения, мог предположить, что неоказание неотложной медицинской помощи может вызвать следующие последствия:

- серьезный риск для вашего здоровья;
- серьезное ухудшение функций организма;
- тяжелая дисфункция внутреннего органа или части тела.
- серьезный риск у беременных женщин в активной стадии родов — одно из следующих обстоятельств:
 - недостаточно времени для безопасной перевозки роженицы в другую больницу до родов;
 - транспортировка может подвергнуть опасности здоровье и безопасность роженицы или ребенка.

Если отделение неотложной медицинской помощи в больнице выдает вам 72-часовой запас рецептурного препарата для амбулаторного лечения, план Molina Healthcare покроет рецептурный препарат в рамках ваших покрываемых услуг неотложной медицинской помощи. Если поставщик услуг отделения неотложной медицинской помощи в больнице выпишет вам рецепт, который вы должны отнести в амбулаторную аптеку для получения лекарств, Medi-Cal Rx покроет этот рецепт.

Если во время путешествия вам понадобится экстренная доставка лекарства из амбулаторной аптеки, ответственность за покрытие лекарства будет нести программа Medi-Cal Rx, а не план Molina Healthcare. Попросите сотрудника аптеки позвонить в программу Medi-Cal Rx по номеру 1-800-977-2273, если аптеке нужна помощь для выдачи вам экстренного запаса лекарств.

Услуги медицинского транспорта в неотложных ситуациях

В неотложных ситуациях Molina Healthcare покрывает расходы на доставку вас до ближайшего пункта оказания медицинской помощи на медицинском транспорте. Состояние должно быть настолько серьезным, что иные способы доставки



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

в медицинское учреждение могут поставить под угрозу здоровье или жизнь участника. За пределами США такие услуги не покрываются, за исключением экстренных ситуаций, когда вы нуждаетесь в госпитализации, находясь в Канаде или Мексике. Если вы получаете услуги медицинского транспорта в экстренной ситуации в Канаде и Мексике и при этом вас не госпитализируют, ваши услуги медицинского транспорта не будут покрываться планом Molina Healthcare.

Услуги хосписа и паллиативная помощь

План Molina Healthcare покрывает услуги хосписа, а также паллиативную помощь для детей и взрослых, которая помогает уменьшить физические, эмоциональные, социальные и духовные страдания. Взрослые в возрасте 21 года и старше не могут получать одновременно услуги хосписа и участвовать в лечебных (направленных на излечение) мероприятиях.

Услуги хосписов

Услуги хосписа — это льгота, предлагаемая неизлечимо больным. Для получения услуг хосписа ожидаемая продолжительность жизни участника должна составлять шесть месяцев или меньше. Такие услуги фокусируются в основном на контроле боли и симптомов, а не на лечении с целью продления жизни.

Услуги хосписа включают следующее:

- Услуги медсестры
- Физио-, эрго- и речевая терапии
- Медико-социальные услуги
- Услуги сиделки на дому и помощи по дому
- Медицинские принадлежности и оборудование
- Некоторые лекарства и биологические услуги (определенные услуги и препараты могут быть доступны через программу Medi-Cal Rx)
- Консультирование
- Непрерывные услуги медсестры на круглосуточной основе в периоды кризиса и по мере необходимости, чтобы неизлечимо больной человек мог продолжать жить дома.
 - Временный уход (на срок до пяти дней подряд) в больнице, учреждении квалифицированного сестринского ухода медсестры или хосписе.
 - Кратковременное пребывание в стационаре для облегчения боли или снятия симптомов — в больнице, доме ухода медсестры или хосписе.

Molina Healthcare может потребовать, чтобы вы получали услуги хосписа от поставщика, входящего в сеть, за исключением случаев, когда в сети отсутствуют необходимые по медицинским показаниям услуги.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Паллиативная помощь

Паллиативная помощь — это помощь, ориентированная на пациента и его родных, которая ставит целью повышение качества жизни за счет предупреждения, профилактики и контроля симптомов, приносящих страдания. Паллиативная помощь предоставляется детям и взрослым с тяжелыми или угрожающими жизни заболеваниями. Для этого не обязательно, чтобы ожидаемая продолжительность жизни составляла шесть месяцев или меньше. Паллиативная помощь может оказываться одновременно с медицинской помощью, ставящей целью излечение.

Паллиативная помощь включает:

- Предварительное планирование медицинского ухода
- Оценка и консультация по паллиативной помощи
- План лечения, включая все утвержденные виды паллиативной и лечебной помощи
- План лечения группы паллиативной помощи, включая, без ограничения, следующее:
 - Услуги врача или остеопата
 - Услуги помощника врача
 - Услуги дипломированной медсестры
 - Услуги лицензированной младшей медсестры или практикующей медсестры
 - Услуги социального работника
 - Услуги священника
- Координация обслуживания
- Облегчение боли и симптоматическую терапию
- Услуги по охране психического здоровья и медицинские социальные услуги

Взрослые в возрасте 21 года и старше не могут одновременно получать паллиативную (лечебную) и хосписную помощь. Если вы получаете паллиативную помощь и соответствуете критериям для получения хосписной помощи, вы можете в любое время запросить перевод на хосписную помощь.

Госпитализация

Услуги анестезиологов

Molina Healthcare покрывает анестезию при наличии медицинских показаний во время покрываемой госпитализации. Анестезиолог — это врач, который специализируется на проведении анестезии. Анестезия — это лекарственное обезболивание, применяемое во время некоторых медицинских и стоматологических процедур.

Стационарное лечение в больнице

Molina Healthcare покрывает расходы на стационарное лечение при наличии медицинских показаний в период госпитализации.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Быстрое полногеномное секвенирование

Быстрое полногеномное секвенирование (RWGS) входит в программу Medi-Cal для всех участников в возрасте до одного года, получающих стационарное лечение в отделении интенсивной терапии. Оно включает индивидуальное секвенирование, трио-секвенирование для родителя или родителей и их ребенка, а также сверхбыстрое секвенирование.

RWGS — это новый способ своевременной диагностики заболеваний, который может повлиять на лечение детей в возрасте до одного года в отделении интенсивной терапии. Если ваш ребенок имеет право на участие в программе California Children's Services (CCS), пребывание в больнице и услуги RWGS могут покрываться программой CCS.

Хирургические операции

Molina Healthcare покрывает расходы на проведение операций при наличии медицинских показаний в условиях стационара.

Реабилитационные и абилитационные услуги (терапия) и устройства

Это услуги и устройства, помогающие людям, перенесшим травму или имеющим инвалидность или хронические заболевания, обрести или восстановить умственные и физические навыки.

Molina Healthcare покрывает реабилитационные и абилитационные услуги, описанные в данном разделе, если соблюдены все следующие требования:

- Услуги необходимы по медицинским показаниям.
- Услуги направлены на лечение заболевания.
- Услуги помогают поддерживать, приобрести или улучшить навыки и функции, необходимые в повседневной жизни.
- Вы получаете услуги в учреждении, входящем в сеть, если только врач, входящий в сеть, не определит, что по медицинским показаниям вам необходимо получить услуги в другом месте, или если учреждение, входящее в сеть, недоступно для лечения вашего заболевания.

План Molina Healthcare покрывает следующие реабилитационные и абилитационные услуги:

Иглоукалывание

План Molina Healthcare покрывает услуги иглоукалывания, необходимые для предотвращения, изменения восприятия или облегчения сильной и продолжительной хронической боли, вызванной общепризнанным медицинским состоянием.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Объем предоставляемых амбулаторных услуг иглоукалывания (с электрической стимуляцией игл или без нее) составляет 2 визита в месяц совместно с услугами аудиологии, мануальной терапии, эрготерапии и речевой терапии, предоставляемыми врачом, стоматологом, подиатром или иглотерапевтом. Ограничения не распространяются на детей младше 21 года. План Molina Healthcare также может предварительно одобрить (предварительно разрешить) предоставление дополнительных услуг, если это необходимо по медицинским показаниям.

Аудиология (услуги по проверке и коррекции слуха)

Molina Healthcare покрывает аудиологические услуги. Объем предоставляемых амбулаторных услуг аудиологии в сочетании с услугами иглоукалывания, мануальной терапии, эрготерапии и речевой терапии ограничивается двумя визитами в месяц (ограничения не распространяются на детей младше 21 года). План Molina Healthcare также может предварительно одобрить (предварительно разрешить) предоставление дополнительных услуг, если это необходимо по медицинским показаниям.

Услуги лечения поведенческих нарушений

План Molina Healthcare покрывает услуги лечения поведенческих нарушений (ВНТ) для участников в возрасте до 21 года в рамках льготы программы Medi-Cal for Kids and Teens. К ВНТ относятся услуги и виды терапии, такие как прикладной поведенческий анализ и доказавшие свою эффективность программы поведенческих интервенций, которые развивают или восстанавливают в максимально возможной степени способность участника в возрасте до 21 года функционировать в обществе.

В рамках таких услуг проводится обучение навыкам с использованием методов наблюдения и подкрепления или пошаговых инструкций. Методы лечения поведенческих нарушений основаны на достоверных данных, подтверждающих их эффективность. Они не являются экспериментальными. В качестве примеров таких услуг можно привести поведенческие интервенции, серии когнитивных поведенческих интервенций, комплексное лечение поведенческих нарушений и прикладной поведенческий анализ.

Услуги ВНТ должны быть необходимыми по медицинским показаниям, предписаны лицензированным врачом или психологом, одобренным Molina Healthcare, и предоставляться в соответствии с утвержденным планом лечения.

Услуги кардиореабилитации

План Molina Healthcare покрывает амбулаторные и стационарные услуги по реабилитации пациентов с сердечно-сосудистыми заболеваниями.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Медицинское оборудование длительного пользования (DME)

- Компания Molina Healthcare покрывает покупку или аренду медицинских товаров, оборудования и других услуг при наличии рецепта от врача, помощника врача, практикующей медсестры или клинической медсестры-специалиста. Назначенные врачом изделия и оборудование длительного пользования (DME) покрываются как медицински необходимые для сохранения функций организма, жизненно важных для повседневной деятельности, либо для предотвращения серьезной физической инвалидности.
- Программа Medi-Cal Rx покрывает расходы на одноразовые амбулаторные устройства, которые обычно продаются в аптеках, для измерения уровня глюкозы в крови или моче, такие как глюкометры для диабетиков, системы непрерывного мониторинга глюкозы, тест-полоски и ланцеты.

Как правило, планом Molina Healthcare не покрывается следующее:

- Оборудование, функции и принадлежности для повышения комфорта и удобства, а также товары класса люкс, за исключением молокоотсосов недорогого сегмента, описанных ранее в этой главе в подразделе «Молокоотсосы и расходные материалы», раздел «Уход за роженицами и новорожденными»
- Продукция, не предназначенная для поддержания нормальной повседневной жизнедеятельности, например тренажеры (включая устройства, предназначенные для обеспечения дополнительной поддержки при развлекательных мероприятиях или занятиях спортом)
- Гигиеническое оборудование, кроме тех случаев, когда оно необходимо по медицинским показаниям участнику в возрасте до 21 года
- Предметы немедицинского назначения, такие как сауны или лифты
- Модификации вашего жилья (если они не доступны и не предлагаются в рамках программы Community Supports) или автомобиля
- Электронные мониторы сердца или легких, за исключением мониторов апноэ для новорожденных
- Ремонт или замена оборудования в результате потери, кражи или неправильного использования, за исключением случаев, когда это необходимо по медицинским показаниям участнику программы в возрасте до 21 года
- Другие вещи, которые обычно не применяются главным образом для медицинской помощи.

В некоторых случаях покрытие этих принадлежностей может быть утверждено, если ваш врач подает запрос на предварительное одобрение (предварительное разрешение), и принадлежности необходимы по медицинским показаниям и соответствуют определению DME.

Энтеральное и парентеральное питание

Такие методы доставки пищевых веществ в организм используются, когда состояние здоровья не позволяет человеку принимать пищу нормальным образом. Смеси для энтерального питания и продукты для парентерального питания могут покрываться через Medi-Cal Rx, если это необходимо по медицинским показаниям.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

План Molina Healthcare покрывает энтеральные и парентеральные насосы и трубки, если это необходимо по медицинским показаниям.

Слуховые аппараты

План Molina Healthcare покрывает слуховые аппараты, если у вас диагностирована потеря слуха, слуховые аппараты являются необходимыми по медицинским показаниям и у вас имеется рецепт от врача. Покрытие предоставляется на самый недорогой слуховой аппарат, отвечающий вашим медицинским потребностям. План Molina Healthcare покрывает один слуховой аппарат, кроме тех случаев, когда слуховой аппарат требуется для каждого уха, чтобы обеспечить улучшенные результаты по сравнению с использованием слухового аппарата на одном ухе.

Слуховые аппараты для участников в возрасте до 21 года:

В округах Sacramento, San Diego, Riverside и San Bernardino законодательство штата требует направлять детей младше 21 года, которые нуждаются в слуховых аппаратах, в программу California Children's Services (CCS), чтобы определить соответствие критериям участия в программе CCS. Если ребенок соответствует критериям участия в программе CCS, CCS покрывает расходы на необходимые по медицинским показаниям слуховые аппараты, при условии что они предназначены для лечения заболевания. Если ребенок не соответствует критериям участия в программе CCS, Molina Healthcare покрывает необходимые по медицинским показаниям слуховые аппараты в рамках программы Medi-Cal.

Слуховые аппараты для участников в возрасте 21 года и старше

В рамках Medi-Cal Molina Healthcare покрывает следующее для каждого покрываемого слухового аппарата:

- Ушные вкладыши, необходимые для подгонки
- Один стандартный комплект батареек
- Посещения специалиста с целью проверки, что слуховой аппарат работает правильно
- Посещения специалиста для чистки и настройки слухового аппарата
- Ремонт вашего слухового аппарата
- Принадлежности для слуховых аппаратов и их аренда

В рамках программы Medi-Cal Molina Healthcare оплатит замену слухового аппарата, если:

- Используемый вами слуховой аппарат не может компенсировать уровень потери слуха в вашем случае.
- Ваш слуховой аппарат был потерян, украден или сломан и не подлежит ремонту, и это произошло не по вашей вине. Вы должны предоставить нам заявление с описанием того, как это произошло.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Для взрослых в возрасте от 21 года Medi-Cal **не** покрывает:

- Замену батареек в слуховых аппаратах.

Медицинская помощь на дому

План Molina Healthcare покрывает медицинскую помощь, оказываемую на дому, при наличии медицинских показаний и соответствующего предписания врача или помощника врача, практикующих медсестер или клинических специалистов по сестринскому делу.

Медицинская помощь на дому ограничивается услугами, покрываемыми программой Medi-Cal, включая следующие:

- Помощь медсестры на неполный рабочий день.
- Услуги сиделки на дому на неполный рабочий день
- Профессиональная физиотерапия, эрготерапия и терапия при расстройствах речи.
- Медико-социальные услуги
- Медицинские расходные материалы

Медицинские принадлежности, оборудование и приборы

Компания Molina Healthcare покрывает медицинские принадлежности, назначенные врачами, помощниками врача, практикующими медсёстрами и клиническими медсёстрами-специалистами. Некоторые медицинские расходные материалы покрываются в рамках программы Medi-Cal Rx, которая относится к программе Fee-for-Service (FFS) Medi-Cal, а не планом Molina Healthcare. Если медицинские расходные материалы покрываются программой Medi-Cal Rx, поставщик выставит счет программе Medi-Cal.

Программа Medi-Cal **не** покрывает:

- Обычные предметы домашнего обихода, включая, но не ограничиваясь следующими:
 - Лейкопластырь (всех типов)
 - Медицинский спирт
 - Косметику
 - Ватные шарики и тампоны
 - Порошки для присыпки
 - Тканевые салфетки
 - Уход за кожей
- Распространённые домашние средства, включая, но не ограничиваясь следующими:
 - Медицинский вазелин
 - Масла и лосьоны для сухой кожи
 - Тальк и комбинированные средства с тальком



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Окислители, такие как перекись водорода
- Пероксид карбамида и перборат натрия
- Безрецептурные шампуни
- Препараты местного действия, содержащие мазь бензойной и салициловой кислоты, крем, мазь или жидкость с салициловой кислотой и пасту с оксидом цинка
- Другие предметы, которые обычно и преимущественно не используются для оказания медицинской помощи и которые регулярно и преимущественно используются лицами, не испытывающими в них особой медицинской потребности.

Эрготерапия

План Molina Healthcare покрывает услуги эрготерапии, включая предварительную оценку, составление плана лечения, занятия, инструктирование и предоставление консультаций. Объем предоставляемых услуг эрготерапии в сочетании с услугами иглоукалывания, аудиологии, мануальной терапии и речевой терапии ограничивается 2 визитами в месяц (ограничения не распространяются на детей младше 21 года). План Molina Healthcare также может предварительно одобрить (предварительно разрешить) предоставление дополнительных услуг, если это необходимо по медицинским показаниям.

Ортопедические/протезные устройства и услуги

Компания Molina Healthcare покрывает ортезы, протезы и соответствующие услуги, признанные медицински необходимыми и назначенные вашим врачом, ортопедом-подиатром, стоматологом или иным медицинским специалистом, не являющимся врачом. К ним относятся имплантированные слуховые аппараты, протезы груди и бюстгалтеры после мастэктомии, компрессионные послеожоговые изделия и протезы, используемые для восстановления функции, замены части тела или для поддержки ослабленной или деформированной части тела.

Стомы и урологические принадлежности

План Molina Healthcare покрывает калоприемники, мочевые катетеры, дренажные мешки, расходные материалы для промывания и адгезивные средства. Не покрываются принадлежности, предназначенные для повышения комфорта или удобства, а также товары класса люкс.

Физиотерапия

План Molina Healthcare покрывает необходимые по медицинским показаниям услуги физиотерапии, если они назначены врачом, стоматологом или ортопедом. В услуги входят: проверка состояния для физиотерапии, составление плана лечения, сами процедуры, обучение, консультации и использование лекарств для наружного применения. Срок действия рецепта ограничен шестью месяцами и может быть продлен при наличии медицинской необходимости.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Легочная реабилитация

План Molina Healthcare покрывает услуги легочной реабилитации, необходимые по медицинским показаниям и предписанные вашим врачом.

Услуги учреждения квалифицированной помощи медсестры

Компания Molina Healthcare покрывает услуги учреждения квалифицированной помощи медсестры как медицински необходимые, если у вас имеется инвалидность и требуется высокий уровень ухода. Эти услуги включают проживание и питание в лицензированном учреждении с круглосуточной квалифицированной помощью медсестры.

Речевая терапия

План Molina Healthcare покрывает речевую терапию, если она необходима по медицинским показаниям и назначена врачом или стоматологом. Срок действия рецепта ограничен шестью месяцами и может быть продлен при наличии медицинской необходимости. Лимит услуг речевой терапии: услуги речевой терапии, иглоукалывания, аудиологии, мануальной и эрготерапии (в любом их сочетании) ограничены двумя визитами в месяц. Ограничения не распространяются на детей младше 21 года. План Molina Healthcare также может предварительно одобрить (предварительно разрешить) предоставление более двух услуг в течении месяца, если это необходимо по медицинским показаниям.

Услуги для трансгендеров

План Molina Healthcare покрывает услуги для трансгендерных лиц (услуги по подтверждению гендерной идентичности) при наличии медицинских показаний или соответствии правилам реконструктивной хирургии.

Клинические испытания

План Molina Healthcare покрывает стоимость планового медицинского обслуживания пациентов, которые приняты для участия в клинических испытаниях, включая клинические испытания в области онкологии, и проводятся в США, как указано на веб-сайте <https://clinicaltrials.gov>. Программа Medi-Cal Rx, входящая в состав программы FFS Medi-Cal с обслуживанием по схеме «плата за услугу», покрывает большинство рецептурных препаратов, отпускаемых амбулаторно. Подробнее см. в разделе «Рецептурные препараты для амбулаторного лечения» далее в этой главе.

Лабораторные и радиологические исследования

Molina Healthcare покрывает лабораторные и рентгенологические исследования, проводимые амбулаторно и в стационаре при наличии медицинских показаний. Сложные специализированные методы визуальной диагностики, такие как компьютерная томография, МРТ и ПЭТ КТ, покрываются на основании медицинских показаний.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Профилактические услуги и контроль над хроническими заболеваниями

Покрытие компании Molina Healthcare включает, но не ограничивается следующим:

- скрининг неблагоприятных детских переживаний (ACE);
- прививки, рекомендованные Консультативным комитетом по практикам иммунизации (ACIP);
- Услуги в соответствии с рекомендациями в рамках инициативы Bright Futures Американской академии педиатрии (https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf)
- Профилактические услуги по лечению астмы
- услуги планирования семьи;
- помощь в отказе от курения (также именуемая услугами для лиц, желающих бросить курить);
- профилактические услуги для женщин, рекомендованные Американской коллегией акушеров и гинекологов;
- профилактические услуги, включенные в списки А и В Американской рабочей группы по профилактическим мероприятиям.

Услуги планирования семьи

Услуги планирования семьи предоставляются участникам детородного возраста, чтобы помочь им определить, сколько иметь детей и с какими интервалами времени следует их заводить. Эти услуги включают все методы контроля рождаемости, одобренные Food and Drug Administration (FDA). Для получения услуг планирования семьи обратитесь к своему PCP или акушеру/гинекологу, входящему в сеть плана Molina Healthcare.

Чтобы получить услуги планирования семьи, вы также можете обратиться к любому врачу или в клинику Medi-Cal, которые не входят в сеть Molina Healthcare, без предварительного одобрения (предварительного разрешения) от плана Molina Healthcare. Если вы будете получать услуги, не связанные с планированием семьи, от поставщика, который не входит в сеть, такие услуги могут не покрываться. Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Лечение хронических заболеваний

План Molina Healthcare также покрывает программы лечения следующих хронических заболеваний:

- Диабет
- Сердечно-сосудистые заболевания
- Астма
- Депрессия



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Гипертония
- ХОБЛ
- Сердечная недостаточность

Сведения о профилактической медицинской помощи для участников до 21 года представлены в главе 5 «Забота о здоровье детей и молодежи» данного Справочника.

Программа Diabetes Prevention Program

Программа Diabetes Prevention Program (DPP) — это научно обоснованная программа, помогающая внести изменения в образ жизни. Эта программа рассчитана на 12 месяцев и направлена на изменение образа жизни. Она ставит целью предотвращение или отсрочку развития диабета 2-го типа у людей с диагнозом преддиабет. Участники, соответствующие критериям, могут претендовать на продление участия в программе на второй год. Программа предусматривает обучение и групповую поддержку. Методы включают, но не ограничиваются следующими:

- Помощь наставника, который прошёл через похожий опыт
- Обучение самоконтролю и решению проблем
- Поощрение и обратная связь
- Предоставление информационных материалов, помогающих в достижении целей
- Отслеживание регулярных взвешиваний для достижения поставленных целей

Члены должны соответствовать определённым правилам, чтобы присоединиться к Программе профилактики диабета DPP Позвоните в план Molina Healthcare, чтобы узнать, отвечаете ли вы критериям для участия в этой программе.

Реконструктивная хирургия

Molina Healthcare покрывает операции по коррекции или восстановлению частей тела с отклонениями для улучшения или восстановления внешнего вида в максимально возможной степени. Отклонения могут быть вызваны врожденным дефектом, нарушением развития, травмой, инфекцией, опухолью, заболеванием или лечением заболевания, в результате которого было нарушено строение тела, например после мастэктомии. Могут применяться некоторые ограничения и исключения.

Услуги по скринингу расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ (SUD)

План Molina Healthcare покрывает:

- Скрининг на употребление алкоголя и наркотиков, оценка состояния, краткие вмешательства и направление на лечение (SABIRT).



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Кроме того, Molina Healthcare предоставляет следующие услуги:

- Лекарства для лечения зависимости (МАТ, также именуемые заместительной терапией), предоставляемые в учреждениях первичного медицинского обслуживания, стационарных больницах, отделениях неотложной помощи и других медицинских учреждениях, работающих по контракту; а также экстренные услуги, необходимые для стабилизации состояния участника.
- Предоставление или организация необходимых с медицинской точки зрения специализированных услуг по охране психического здоровья (SMHS) для отвечающих необходимым требованиям участников плана в их округах проживания.

О покрытии лечения ведомствами округов читайте в разделе «Услуги по лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ (SUD)» далее в этой главе.

Услуги по охране зрения

План Molina Healthcare покрывает:

- Плановую проверку зрения один раз в 24 месяца. Более частые проверки покрываются, если это необходимо для участников по медицинским показаниям, например для пациентов с диабетом.
- Очки (оправы и линзы) один раз в 24 месяца при наличии действующего рецепта.
- Замену очков в течение 24 месяцев, если вам изменили рецепт или ваши очки были потеряны, украдены или сломаны (и их нельзя починить) и это произошло не по вашей вине. Вы должны предоставить нам заявление с описанием того, как потерялись, сломались или были украдены ваши очки.
- Устройства для слабовидящих предоставляются при нарушении зрения, которое влияет на способность выполнять повседневные действия (например, возрастная макулярная дегенерация), и если стандартные очки, контактные линзы, медикаментозное лечение или хирургическое вмешательство не могут скорректировать нарушение зрения.
- Контактные линзы, необходимые по медицинским показаниям. Тестирование контактных линз и сами контактные линзы покрываются, если использовать очки не представляется возможным из-за заболевания глаз или каких-либо условий (например, при отсутствии уха). Состояния здоровья, при которых можно носить специальные контактные линзы, включают, помимо прочего, аниридию, афакию и кератоконус.
- Услуги и материалы для искусственных глаз для участников, потерявших глаз или глаза в результате болезни или травмы.
- Проверка зрения и предоставление очков для детей и подростков в возрасте до 21 года не ограничиваются одним осмотром в 24 месяца; в рамках программы Medi-Cal for Kids and Teens осмотры проводятся в тех случаях, когда поставщик доказывает, что проверка зрения необходима по медицинским показаниям.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Детей и подростков в возрасте до 21 года с такими заболеваниями, как кератоконус и афакия, необходимо направить в CCS для дальнейшего лечения.

Транспортные услуги в ситуациях, не требующих оказания неотложной медицинской помощи

Вы можете воспользоваться медицинским транспортом при наличии у вас медицинских потребностей, не позволяющих вам использовать автомобиль, автобус, поезд, такси или другой вид общественного или частного транспорта, для поездки на прием с целью получить медицинскую помощь. Вы можете воспользоваться медицинским транспортом для получения покрываемых услуг и посещения аптек, чьи услуги покрываются Medi-Cal. Если вам требуется медицинский транспорт, вы можете обратиться с соответствующей просьбой к своему поставщику услуг. К ним относятся ваш лечащий врач, стоматолог, подолог, физиотерапевт, логопед, эрготерапевт, специалист по психическому здоровью или расстройствам, связанным с употреблением психоактивных веществ (SUD), помощник врача, практикующая медсестра или сертифицированная медсестра-акушерка. Ваш поставщик услуг определит необходимый вид транспорта на основании ваших потребностей.

Если он определит наличие у вас потребности в медицинском транспорте, то заполнит соответствующий бланк и отправит его представителям плана Molina Healthcare. После выдачи разрешение будет действовать в течение 12 месяцев в зависимости от медицинской потребности. После одобрения вы можете получить неограниченное количество поездок для посещения покрываемых медицинских и аптечных приёмов. Ваш лечащий врач должен повторно оценить медицинскую необходимость транспортировки и, при наличии оснований, повторно утвердить назначение на медицинскую транспортировку после истечения срока его действия, если вы по-прежнему соответствуете требованиям. Ваш врач может повторно одобрить услуги медицинского транспорта на срок продолжительностью до 12 месяцев.

Медицинская транспортировка осуществляется на машине скорой помощи, носилочной машине, автомобиле для перевозки инвалидов колясок или воздушным транспортом. План Molina Healthcare оплачивает самый недорогой способ транспортировки на медицинском транспорте, доступный в тот момент, когда вам потребовалась эта услуга. Это означает, что, например, если ваше состояние позволяет транспортировку на автомобиле для инвалидов колясок, компания Molina Healthcare не оплатит транспортировку на машине скорой помощи. Вы имеете право на воздушную транспортировку только в случае, если ваше медицинское состояние делает невозможным любой вид наземной транспортировки.

Вы сможете воспользоваться медицинским транспортом, если:



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Медицинская транспортировка предоставляется при наличии физической или медицинской необходимости и письменного разрешения вашего лечащего врача, если вы не можете физически или по состоянию здоровья воспользоваться автомобилем, автобусом, поездом или другим видом общественного или частного транспорта для посещения приёма.
- Вам требуется помощь водителя при сопровождении от и до вашего дома, транспортного средства или места лечения в связи с физической или психической инвалидностью.

Для запроса медицинской транспортировки, назначенной вашим лечащим врачом для неотложных (плановых) приёмов, позвоните в Molina Healthcare по телефону 1-888-665-4621 **или** в American Logistics по телефону 1-844-292-2688 не менее чем за 2 рабочих дня (с понедельника по пятницу) до вашего приёма. Если транспортировка нужна срочно, позвоните как можно скорее. Перед звонком подготовьте свою идентификационную карту участника Molina Healthcare.

Ограничения предоставления медицинского транспорта

Компания Molina Healthcare предоставляет наименее дорогостоящую медицинскую транспортировку, соответствующую вашим медицинским потребностям, к ближайшему поставщику услуг от вашего дома, где доступна запись на приём. Вы не сможете получить услуги медицинского транспорта, если Medi-Cal не покрывает такие услуги или если поездка не связана с посещением аптеки, на которую распространяется страховое покрытие Medi-Cal. Список покрываемых услуг приведен в разделе «Льготы и услуги» главы 4 настоящего Справочника.

Если посещение покрывается программой Medi-Cal, но не планом медицинского страхования, план Molina Healthcare не покрывает медицинский транспорт, однако сотрудники плана помогут запланировать поездку по программе Medi-Cal. Транспортировка не покрывается за пределами сети Molina Healthcare или зоны обслуживания при отсутствии предварительного утверждения Molina Healthcare. Чтобы получить дополнительную информацию или запросить медицинский транспорт, позвоните в план Molina Healthcare по номеру 1-888-665-4621 или в American Logistics по номеру 1-844-292-2688.

Стоимость для участников

При организации транспортировки компанией Molina Healthcare для вас не взимается плата.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Как получить услуги транспортировки на немедицинском транспорте

Ваши льготы предусматривают поездку на приемы у врачей, если прием планируется в отношении услуги, покрываемой Medi-Cal, и у вас нет доступа к транспортным средствам. Вы можете получить услуги транспортировки бесплатно, если вы испробовали все другие способы получения транспортных услуг и:

- Вы едете на прием к врачу и обратно для получения услуги Medi-Cal, согласованной вашим поставщиком услуг; или
- Вам необходимо съездить за лекарствами, отпускаемыми по рецепту, или за медицинскими принадлежностями.

Molina Healthcare разрешает перевозку на легковом автомобиле, такси, автобусе или на другом виде общественного или частного транспорта для получения услуг, покрываемых программой Medi-Cal. Molina Healthcare покрывает самый недорогой вид немедицинского транспорта с учетом ваших потребностей.

Иногда Molina Healthcare может предоставить компенсацию (возместить расходы) на поездки в частном транспортном средстве, организованные вами. Компания Molina Healthcare должна одобрить данную услугу до того, как вы получите транспортировку. Вы должны аргументировать, почему вы не можете воспользоваться каким-либо другим транспортом, например автобусом. Вы можете позвонить по номеру 1-888-665-4621. Вы можете позвонить, написать нам по электронной почте или сообщить нам лично. Если у вас есть возможность воспользоваться транспортом или вы можете самостоятельно приехать на прием, план Molina Healthcare не возместит вам такие расходы. Данная льгота предоставляется только участникам, не имеющим доступа к транспортным средствам.

Для возмещения расходов за километраж при одобренной поездке на личном автомобиле необходимо предоставить копии следующих документов водителя:

- Действительные водительские права;
- Свидетельство о регистрации транспортного средства; и
- Действующая страховка транспортного средства.

Чтобы заказать поездку для получения услуг, позвоните в Molina Healthcare по телефону 1-888-665-4621 или в American Logistics по телефону 1-844-292-2688 как минимум за 2 рабочих дня (понедельник—пятница) до приема или как можно скорее, если вам нужно срочно записаться на прием. Перед звонком приготовьте свою идентификационную карту участника Molina Healthcare.

Примечание. Коренные американцы также могут запросить услугу транспортировки на немедицинском транспорте у своего поставщика медицинских услуг для коренных американцев.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Ограничения в части предоставления немедицинского транспорта

Компания Molina Healthcare предоставляет наименее дорогостоящую немедицинскую транспортировку, соответствующую вашим потребностям, к ближайшему поставщику услуг от вашего дома, где доступна запись на приём. Не допускается нахождение за рулем участников плана, и компенсация за услуги немедицинского транспорта не производится напрямую участнику. Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните в план Molina Healthcare по номеру 1-888-665-4621 или в American Logistics по номеру 1-844-292-2688.

Услуги транспортировки на немедицинском транспорте не предоставляются в указанных далее случаях.

- Для получения услуги, покрываемой программой Medi-Cal, медицинская необходимость может требовать использования машины скорой помощи, автомобиля для перевозки лежачих пациентов, автомобиля для инвалидов колясок или другого вида медицинской транспортировки.
- Вам требуется помощь водителя при сопровождении от и до места проживания, транспортного средства или места лечения в связи с физическим или медицинским состоянием.
- Вы используете инвалидную коляску и не можете сесть в автомобиль и выйти из него без помощи водителя.
- Услуга не покрывается программой Medi-Cal.

Стоимость для участников

Транспортировка на немедицинском транспорте, организованная Molina Healthcare, будет для вас бесплатной.

Дорожные расходы

В некоторых случаях, если вам необходимо поехать на приём к врачу, который недоступен рядом с вашим местом проживания, компания Molina Healthcare может покрыть расходы на поездку, включая питание, проживание в гостинице и другие сопутствующие расходы, такие как парковка, дорожные сборы и т. д. Эти расходы на поездку также могут быть покрыты для лица, сопровождающего вас на приём или для лица, которое жертвует вам орган для трансплантации. Вам необходимо запросить предварительное одобрение (предварительное разрешение) для получения этих услуг. Для этого позвоните в Molina Healthcare по номеру 1-888-665-4621.

Стоматологические услуги

Округ Sacramento: В Medi-Cal стоматологические услуги предоставляются через специальные планы медицинского обслуживания. Вы должны зарегистрироваться в программе управляемого стоматологического обслуживания. Чтобы узнать больше, обратитесь в программу помощи с выбором медицинских услуг Health Care Options по ссылке <http://dhcs.ca.gov/mymedi-cal>.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Программа Medi-Cal покрывает стоматологические услуги, в том числе:

- Диагностический и профилактический уход за полостью рта, такой как осмотры, рентген и чистки зубов.
- Неотложная помощь для контроля боли.
- Удаление зубов
- Пломбы
- Лечение корневых каналов (передние/задние зубы)
- Коронки (заводского изготовления/изготовленные в зуботехнической лаборатории)
- Удаление налета и зубного камня; выравнивание поверхности корней
- Полные и частичные зубные протезы
- Ортодонтию для детей, отвечающих определенным требованиям
- Местное фторирование

Округ Sacramento: если у вас есть вопросы или вы хотите узнать больше о стоматологических услугах и при этом вы являетесь участником плана управляемого стоматологического обслуживания, позвоните в ваш план управляемого стоматологического обслуживания.

Другие льготы и программы, покрываемые Molina Healthcare

Услуги долгосрочного медицинского обслуживания

План Molina Healthcare покрывает следующие услуги долгосрочного ухода участникам, отвечающим определенным критериям, и оказывает поддержку при обращении в следующие учреждения долгосрочного ухода:

- Услуги квалифицированного ухода медсестры в специализированном учреждении, одобренные компанией Molina Healthcare.
- Услуги лечение после острого состояния в специализированном учреждении (включая взрослых и педиатрические), одобренные компанией Molina Healthcare.
- Услуги учреждений промежуточного ухода, утвержденные компанией Molina Healthcare, включая:
 - учреждения промежуточного ухода/для лиц с нарушениями развития (ICF/DD);
 - учреждения промежуточного ухода/для лиц с нарушениями развития, оказывающие услуги абилитации (ICF/DD-H);
 - Учреждение промежуточного ухода для лиц с нарушениями развития (ICF/DD-N).



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Если вы имеете право на услуги долгосрочного ухода, Molina Healthcare позаботится о том, чтобы вас поместили в медицинское учреждение или заведение, предоставляющее уровень ухода, наиболее соответствующий вашим медицинским потребностям. В сотрудничестве с вашим местным региональным центром Molina Healthcare определит, имеете ли вы право на услуги ICF/DD, ICF/DD-H или ICF/DD-N.

Если у вас есть вопросы об услугах долгосрочного ухода, позвоните по телефону 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Управление базовым обслуживанием

Получать услуги от различных поставщиков или в различных системах здравоохранения довольно сложно. Компания Molina Healthcare стремится обеспечить участников всеми медицински необходимыми услугами, лекарственными препаратами по рецепту и услугами в области поведенческого здоровья (психическое здоровье и/или лечение расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ) Molina Healthcare поможет координировать и управлять вашими потребностями в медицинском обслуживании и услугами бесплатно. Данная помощь предоставляется даже в случае, если услуги покрываются другой программой.

Если у вас есть вопросы или вы обеспокоены состоянием своего здоровья или здоровья вашего ребенка, позвоните в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Организация комплексного ухода (CCM)

Участники, которым требуется более комплексное медицинское обслуживание, могут претендовать на дополнительные услуги, направленные на координацию ухода. Molina Healthcare предлагает услуги CCM для лечения хронических заболеваний и заболеваний с высоким риском.

Если вы участвуете в программе CCM или в программе расширенного управления уходом (ECM) (см. ниже), компания Molina Healthcare обеспечит назначение менеджера по уходу, который поможет вам с базовым управлением уходом, описанным выше, а также с другими видами переходной поддержки, доступными при выписке из больницы, учреждения квалифицированного медицинского ухода, психиатрической больницы или учреждения резидентного лечения.

Дополнительные услуги по управлению обслуживанием (ECM)

План Molina Healthcare покрывает дополнительные услуги по управлению обслуживанием (ECM) для участников с особо сложными потребностями. В рамках ECM предоставляются дополнительные услуги, которые помогут вам получить уход, необходимый для поддержания здоровья. Данная программа координирует ваше лечение у различных врачей и других поставщиков услуг.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

ЕСМ помогает координировать первичную и профилактическую помощь, срочную помощь, услуги по охране поведенческого здоровья (касающиеся психического здоровья и/или употребления психоактивных веществ), услуги при нарушениях развития, услуги по уходу за полостью рта, услуги долгосрочного ухода и поддержки (LTSS) по месту жительства и направления для доступа к ресурсам сообщества.

Если вы соответствуете требованиям, с вами могут связаться по поводу услуг ЕСМ. Вы также можете позвонить в Molina Healthcare и уточнить, есть ли у вас право на услуги ЕСМ и в какие сроки вам могут быть предоставлены данные услуги, или поговорить со своим поставщиком медицинских услуг. Поставщик выяснит, соответствуете ли вы требованиям для получения услуг ЕСМ, или направит вас для получения услуг по организации ухода.

Покрываемые услуги ЕСМ

Если вы соответствуете критериям ЕСМ, вам будет предоставлена отдельная команда по медицинскому обслуживанию со старшим менеджером по медицинскому обслуживанию. Данный сотрудник будет общаться с вами и вашими врачами, специалистами, фармацевтами, специалистами по ведению пациентов, поставщиками социальных услуг и другими лицами. Они обеспечивают координацию всех участников процесса, чтобы вы получили необходимую медицинскую помощь. Ваш старший менеджер по медицинскому обслуживанию также может помочь вам найти другие услуги в вашем районе и подать заявку на их получение. Услуги ЕСМ включают следующее:

- Работа с населением и вовлечение
- Комплексная оценка и управление обслуживанием
- Улучшенная координация обслуживания
- Пропаганда здорового образа жизни
- Комплексный уход в переходный период
- Поддержка для участников плана и членов семьи
- Координация и направления в местные и социальные организации, оказывающие помощь и поддержку

Чтобы узнать, подойдут ли вам услуги ЕСМ, поговорите со своим представителем Molina Healthcare или поставщиком медицинских услуг, позвонив по номеру 1-888-665-4621.

Стоимость для участников

Услуги ЕСМ являются бесплатными для участников.

После регистрации в программе ЕСМ назначенный вам старший менеджер по медицинскому обслуживанию ЕСМ свяжется с вами (посредством выбранного вами предпочтительного способа связи) по поводу начала предоставления услуг ЕСМ. После регистрации вы должны получать услуги ЕСМ каждый месяц. Ваш



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

старший менеджер по медицинскому обслуживанию ECM будет взаимодействовать с вами до тех пор, пока вы не будете готовы к тому, чтобы выйти из программы. Если в определенный момент времени вы пожелаете покинуть программу, сообщите об этом назначенному вам старшему менеджеру по медицинскому обслуживанию ECM. Ваше участие в программе может быть прекращено, если вы утратите право на льготы Medi-Cal через Molina Healthcare или возникнут опасения по поводу поведения или небезопасной обстановки для поставщика ECM.

Услуги по уходу в переходный период

Molina Healthcare может помочь вам регулировать получение необходимых медицинских услуг в переходные периоды (при смене места проживания и во время других изменений). Например, возвращение домой после пребывания в больнице — это переходный период, когда у участника могут возникнуть новые потребности в лекарствах и визитах к врачу. Участники могут получить поддержку для безопасного перехода к проживанию по месту жительства. Molina Healthcare может помочь вам в получении следующих услуг по уходу в переходный период:

- Планирование последующего приема
- Получение лекарств
- Бесплатный транспорт для поездки на личный прием.

В компании Molina Healthcare есть специальный номер телефона, который предназначен исключительно для оказания помощи участникам в периоды перехода к другому виду ухода. В плане Molina Healthcare также есть менеджеры по уходу, которые работают только с участниками из группы повышенного риска, включая беременных или недавно родивших участниц, а также лиц, поступивших в дом престарелых или выписанных из него. Координаторы обслуживания могут помочь участникам получить необходимый уход и предложить услуги, которые могут повлиять на их здоровье, включая жилье и питание.

Чтобы запросить услуги переходного ухода, обратитесь к сотруднику Molina Healthcare. Они помогут вам найти программы, поставщиков услуг и другую поддержку на вашем языке. Горячая линия Molina Healthcare для участников, получающих услуги в переходный период: (833) 968-1065.

Меры поддержки по месту жительства

Вы можете претендовать на получение определенных услуг поддержки по месту жительства, в зависимости от обстоятельств. Услуги поддержки по месту жительства — это соответствующие медицинским показаниям бюджетные альтернативные услуги или условия для лиц, которые покрываются планом Medi-Cal штата. Данные услуги являются необязательными для участников. Если вы соответствуете требованиям и соглашаетесь получать эти услуги, они могут помочь вам жить более независимо. Они не заменяют льготы, которые вы уже получаете в рамках Medi-Cal.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Участники, которые зарегистрированы только в программе Medi-Cal от Molina, и участники программы Medicare Duals, получающие льготы Medi-Cal от Molina, имеют право на получение услуг поддержки по месту жительства (CS).

Услуги навигации при смене места жительства: Помогает участникам, которые уже остались без жилья или *рискует* его потерять, найти, оформить и получить жильё. Эти услуги должны основываться на ваших жилищных потребностях и документально подтвержденном плане жилищной поддержки. Специалисты по навигации в сфере жилья оказывают помощь в заполнении заявлений, защите прав на льготы, обеспечении доступных ресурсов, взаимодействии с арендодателями при заселении и в других вопросах. Вы можете претендовать на помощь, если вы бездомны или вам грозит остаться без дома и у вас другие серьезные проблемы со здоровьем.

Депозиты на жилье: Оказывает помощь участникам, которые без жилья или находятся в группе риска её наступления, в финансировании услуг, необходимых для организации базового домохозяйства, таких как внесение залога и расходы на подключение коммунальных услуг. Жилищные депозиты не могут покрывать арендную плату. Этой услугой можно воспользоваться только один раз. Вы можете претендовать на помощь, если вы бездомны или вам грозит остаться без дома и у вас другие серьезные проблемы со здоровьем.

Услуги аренды и сохранения жилья: Предоставляет услуги, необходимые для поддержания безопасного и стабильного проживания для участников, которые столкнулись с бездомностью и недавно получили жилье. Эти услуги должны основываться на ваших жилищных потребностях и документально подтвержденном плане жилищной поддержки. Эта услуга не покрывает арендную плату. Вы можете претендовать на помощь, если вы были бездомны или вам грозит остаться без жилья, и у вас другие серьезные проблемы со здоровьем.

Жилье на короткий период времени после госпитализации: Эта услуга обеспечивает краткосрочном жильем участников, не имеющих постоянного места жительства и имеющих особые потребности в области медицинского или поведенческого здоровья. Вы можете претендовать на помощь, если вы бездомны и нуждаетесь в продолжении лечения после выписки из больницы или другого стационарного учреждения. Данная услуга предоставляется на срок не более 6 месяцев в течение 12-месячного периода и может сочетаться с услугами восстановительного ухода и временной арендой жилья.

Восстановительное лечение (временная помощь для поправки здоровья): Эта услуга даёт временное жильё людям без дома, которым не нужна больница или специальный медицинский уход, но нужно восстановиться после болезни или травмы (в том числе связанных с психическим здоровьем). Она предназначена для тех, чьё состояние может ухудшиться, если жить в нестабильных условиях. Необходимо предоставить клиническую информацию. Вы можете соответствовать критериям, если у вас имеется травма или заболевание, требующее



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

восстановления, и у вас нет жилья. Данная услуга предоставляется на срок не более 6 месяцев в течение 12-месячного периода и может сочетаться с услугами восстановительного ухода и временной арендой жилья.

Услуги временного ухода: Данная услуга предоставляется лицам, осуществляющим уход, когда им требуется помощь в уходе за участником на дому, с целью организации временного ухода и предотвращения эмоционального и физического истощения опекуна. Эти услуги предоставляются на краткосрочной основе и не являются медицинскими. Эта услуга предоставляется только для лица, осуществляющего уход, и только для того, чтобы избежать помещения пациента в учреждение долгосрочного ухода. Вы можете иметь право на получение помощи, если у вас есть помощник по уходу, который помогает вам в выполнении повседневных действий и которому необходимо время, чтобы отдохнуть от ухода за вами.

Программы дневной абилитации: Эти услуги помогают членам сообщества приобрести, сохранить и совершенствовать навыки самообслуживания, социальные и адаптивные навыки, необходимые для жизни в сообществе. Вы можете иметь право на получение помощи, если вы бездомны или недавно были бездомными, или вам грозит остаться без дома.

Переходы в учреждение с поддерживаемым проживанием (ALF): Эти услуги помогают участникам программы переехать из дома престарелых в учреждение пансионатного типа. Вы можете иметь право на получение помощи, если в настоящее время находитесь в доме престарелых более 60 дней и вместо этого можете безопасно проживать в учреждении пансионатного типа.

Услуги помощи при переходе на обслуживание по месту жительства: Эти услуги помогают участникам программы переехать из дома престарелых в домашнюю обстановку по месту жительства. Вы можете соответствовать критериям, если находитесь в доме престарелых или получаете восстановительный уход более 60 дней и можете безопасно проживать в обществе при наличии экономически эффективной поддержки.

Индивидуальный уход и услуги домработника: Эти услуги обеспечивают уход за участниками, которым нужна помощь в повседневных действиях (ADL) и выполнении повседневных действий с использованием различных предметов и приспособлений (IADL). Вы можете иметь право на эти услуги, если есть риск госпитализации или помещения в дом престарелых и вы уже подали заявку на получение услуг поддержки на дому.

Адаптация к внешним условиям (модификация жилья): Эта услуга предусматривает внесение модификации в домашнюю обстановку, необходимых для обеспечения здоровья, благополучия и безопасности участника. Эти изменения должны помочь участнику стать более независимым в быту. Вы можете иметь право на эти услуги, если существует риск помещения вас в дом престарелых, однако внесение модификаций в вашу домашнюю обстановку могут это предотвратить.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Медицински адаптированные рационы / медицински поддерживающее

питание: Данная услуга предусматривает предоставление рационов питания для участников, недавно выписанных из больницы или учреждения квалифицированного ухода, а также для удовлетворения уникальных диетических потребностей участников с хроническими заболеваниями. Вы можете иметь право на участие в программе, если у вас есть проблемы со здоровьем, которым можно решить с помощью специальной диеты. Чтобы получить право на участие в программе, вы должны пройти обследование у диетолога и получить рекомендации от своего врача.

Вытрезвители: Эти услуги являются альтернативой для участников, пребывающих в состоянии опьянения в общественном месте (из-за употребления алкоголя и/или других психоактивных веществ), которые в противном случае были бы доставлены в отделение неотложной помощи или тюрьму. Покрываемая услуга предоставляется на срок менее 24 часов.

Восстановление при астме: Эта услуга помогает участникам программы внести модификации в домашнюю обстановку, чтобы предотвратить острые приступы астмы, которые могут привести к необходимости оказания неотложной помощи или госпитализации. Вы можете иметь право на эти услуги, если они были рекомендованы лицензированным медицинским работником. Восстановление при астме должно использоваться в сочетании с профилактическими услугами по лечению астмы.

Возмещение арендной платы в переходные периоды

Ожидается, что программа возмещения арендной платы в переходные периоды (Transitional Rent) начнет действовать с 1 января 2026 года. Программа Transitional Rent предоставляет помощь в оплате аренды жилья на срок до шести месяцев во временном и постоянном жилье участникам, которые не имеют постоянного места жительства и имеют определенные клинические факторы риска. Участники могут получать услуги восстановительного ухода, оплаты краткосрочного жилья после госпитализации и аренды жилья на переходный период в общей сложности не более шести месяцев в течение любого 12-месячного периода. Участники имеют право на возмещение арендной платы в переходные периоды общей продолжительностью не более шести месяцев, до 31 декабря 2029 года. Вы можете иметь право на возмещение арендной платы в переходный период, если у вас серьезное психическое заболевание и вы столкнулись с проблемой бездомности или находитесь под угрозой ее возникновения.

Если вам нужна помощь или вы хотели бы узнать, на какие услуги поддержки вы можете рассчитывать, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Или позвоните своему поставщику медицинских услуг.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Предварительное одобрение услуг поддержки по месту жительства

Для получения всех услуг поддержки по месту жительства, кроме услуг вырезвителей, требуется предварительное одобрение от Molina.

Если вам нужна помощь или вы хотели бы узнать, на какие услуги поддержки по месту жительства вы можете рассчитывать, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Или позвоните своему поставщику медицинских услуг.

Трансплантация органов и костного мозга

Пересадка для лиц в возрасте до 21 года

Законодательство штата требует направлять детей, которые нуждаются в пересадке, в программу California Children's Services (CCS), чтобы определить соответствие критериям участия в программе CCS. Если ребенок соответствует критериям участия в программе California Children's Services (CCS), а таких большинство, то программа покрывает расходы на трансплантацию и сопутствующие услуги.

Если ребенок не соответствует критериям участия в программе CCS, план Molina Healthcare направит ребенка в квалифицированный центр трансплантации на обследование. Если центр трансплантации подтвердит, что трансплантация является необходимой и может быть безопасно выполнена при заболевании ребенка, план Molina Healthcare покрывает расходы на трансплантацию и сопутствующие услуги.

Трансплантация для взрослых в возрасте 21 год и старше

Если ваш врач решит, что вам может потребоваться трансплантация жизненно важного органа, план Molina Healthcare совместно с вашим врачом скоординирует выдачу направления в квалифицированный центр трансплантации для обследования. Если центр трансплантации подтвердит, что трансплантация является необходимой и может быть безопасно выполнена при вашем заболевании, план Molina Healthcare покрывает расходы на трансплантацию и сопутствующие услуги.

Перечень трансплантаций органов и костного мозга, покрываемых Molina Healthcare, включает, но не ограничивается следующими видами:

- костный мозг
- сердце
- сердце/легкие
- почки
- почки/поджелудочная железа
- печень
- печень/тонкий кишечник
- легкие
- тонкий кишечник



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Услуги уличной медицины

Участники без определенного места жительства могут получать покрываемые услуги от поставщиков услуг уличной медицины в сети Molina Healthcare. Участники без определенного места жительства могут выбрать поставщика услуг уличной медицины Molina Healthcare в качестве поставщика первичных медицинских услуг (PCP), если поставщик услуг уличной медицины соответствует требованиям, предъявляемым к PCP, и согласен стать PCP участника. Для получения дополнительной информации о программе уличной медицины Molina Healthcare, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Другие программы и услуги Medi-Cal

Некоторые виды услуг, которые вы можете получить в рамках программы Fee-for-Service (FFS) Medi-Cal или другой программе Medi-Cal

План Molina Healthcare не покрывает некоторые услуги, но вы можете получить их по программе FFS Medi-Cal с обслуживанием по схеме «плата за услугу» или другой программе Medi-Cal. План Molina Healthcare будет взаимодействовать с другими программами, чтобы обеспечить для вас все услуги, необходимые по медицинским показаниям, включая услуги, покрытие которых обеспечивалось другой программой, а не планом Molina Healthcare. В данном разделе перечислены некоторые из этих услуг. Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Рецептурные препараты для амбулаторного лечения

Рецептурные препараты, покрываемые Medi-Cal Rx

Лекарственные препараты, отпускаемые аптекой по рецепту, покрываются программой Medi-Cal Rx, которая является частью системы FFS Medi-Cal. План Molina Healthcare может покрывать некоторые препараты, которые поставщик услуг выдает в офисе или клинике. Если ваш поставщик выписывает препараты, которые выдаются в кабинете врача или инфузионном центре, такие препараты считаются препаратами, вводимыми врачом.

Если препарат вводит медицинский специалист, не являющийся фармацевтом, покрытие препарата обеспечивается льготами на медицинское обслуживание. Ваш поставщик может выписать вам препараты, входящие в Список предусмотренных договором препаратов Medi-Cal Rx.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Иногда вам требуется препарат, не включенный в Список предусмотренных договором препаратов. Такие препараты требуют предварительного одобрения перед их получением по рецепту в аптеке. Medi-Cal Rx рассмотрит такие заявки и примет решение по ним в течение 24 часов.

- Фармацевт в вашей амбулаторной аптеке может выдать вам экстренный запас лекарства на 14 дней, если сочтет, что это необходимо в вашей ситуации. Medi-Cal Rx оплатит запас лекарств для неотложной помощи, предоставленный амбулаторной аптекой.
- Medi-Cal Rx может отклонить запрос в случае неэкстренной ситуации. Если вам откажут, то вы получите письмо с объяснением причины. Вам разъяснят, какие у вас есть варианты. Подробнее см. в разделе «Жалобы» главы 6 данного Справочника.

Чтобы узнать, входит ли какой-либо препарат в Список предусмотренных договором препаратов, или получить копию Списка предусмотренных договором препаратов, позвоните в программу Medi-Cal Rx по номеру 1-800-977-2273 (TTY: 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711. Также можно посетить веб-сайт Medi-Cal Rx по адресу <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.

Аптеки

Вы должны получать лекарства по рецепту (в том числе повторно) в аптеке, которая сотрудничает с планом Medi-Cal Rx. Список аптек, сотрудничающих с Medi-Cal Rx, можно найти на веб-сайте этой программы по адресу

<https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>

Чтобы найти аптеку поблизости или аптеку, которая может отправить вам рецептурные препараты, позвоните в программу Medi-Cal Rx по номеру 1-800-977-2273 (TTY: 1-800-977-2273) и нажмите 7 или 711.

После того как вы выберете аптеку, ваш поставщик услуг сможет отправить рецепт в вашу аптеку в электронном виде. Ваш поставщик услуг также может выдать вам письменный рецепт, чтобы вы могли взять его с собой в аптеку. Предъявите фармацевту рецепт и карту получателя льгот Medi-Cal (BIC). Обязательно сообщите сотрудникам аптеки о том, какие лекарства вы принимаете и на что у вас аллергия. Если у вас есть вопросы о выписанных вам лекарствах, задайте их сотруднику аптеки.

Участники также могут получить транспортные услуги от плана Molina Healthcare для поездки в аптеку. Чтобы узнать больше о транспортных услугах, ознакомьтесь с разделом «Транспортные услуги в ситуациях, не требующих оказания неотложной медицинской помощи» главы 4 данного Справочника.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Специализированные услуги по охране психического здоровья (SMHS)

Некоторые услуги в области психического здоровья предоставляют окружные планы охраны психического здоровья, а не Molina Healthcare. Среди таких услуг — специализированные услуги в области психического здоровья (SMHS) для участников программы Medi-Cal при соблюдении правил SMHS. В их число могут входить следующие амбулаторные, реабилитационные и стационарные услуги:

Амбулаторные услуги:

- услуги в области психического здоровья
- услуги помощи в получении и приеме лекарств
- услуги интенсивной терапии с дневным пребыванием
- реабилитационные услуги с дневным пребыванием
- услуги кризисной интервенции
- услуги стабилизации кризисных состояний
- целевая координация обслуживания
- терапевтические услуги для коррекции поведения (покрываются только для участников младше 21 года)
- координация интенсивной терапии (ICC) (покрывается только для участников младше 21 года)
- интенсивные услуги на дому (IHBS) (покрываются только для участников младше 21 года)
- патронаж в терапевтических целях (TFC) (покрывается только для участников младше 21 года)
- передвижные службы оказания помощи в кризисных ситуациях
- услуги равных консультантов (PSS) (по желанию)

Услуги учреждений пансионатного типа:

- услуги лечения с проживанием для взрослых
- услуги кризисного лечения с проживанием

Стационарные услуги:

- психиатрическое стационарное лечение
- услуги психиатрических клиник

Для получения дополнительной информации о SMHS, предоставляемых окружным планом в области психического здоровья, позвоните в этот план.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Список бесплатных номеров горячих линий, действующих в каждом из округов, представлен на веб-странице по следующему адресу:

dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx. Если представители Molina Healthcare определяют, что вам нужны услуги окружного плана в области психического здоровья, Molina Healthcare поможет вам получить такие услуги.

Услуги по лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ (SUD)

Molina Healthcare рекомендует участникам, которые хотят получить помощь в избавлении от зависимости от алкоголя или иных психоактивных веществ, воспользоваться соответствующими услугами. Услуги по лечению зависимости от психоактивных веществ оказывают поставщики первичного медицинского обслуживания, стационарные больницы, отделения неотложной помощи, а также специализированные учреждения по лечению зависимости от психоактивных веществ. Услуги SUD предоставляются окружными учреждениями. В зависимости от вашего места жительства некоторые округа предлагают больше вариантов лечения и услуг по реабилитации.

Чтобы получить дополнительную информацию о вариантах лечения SUD, позвоните в отдел обслуживания участников Molina Healthcare по номеру 1(888)-665-4621.

Участники плана Molina Healthcare могут пройти оценку на предмет определения услуг, которые наилучшим образом отвечают их медицинским потребностям и предпочтениям. Участник может запросить услуги по охране психического здоровья, включая оценку расстройства, связанных с употреблением психоактивных веществ (SUD), обратившись в план Molina Healthcare. Участники также могут обратиться к своему PCP, который может направить их к поставщику услуг по лечению наркотической зависимости для оценки состояния. При наличии медицинских показаний доступные услуги включают амбулаторное лечение и лекарственные препараты для лечения расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ (Substance Use Disorder, SUD), также называемые препаратами для лечения зависимости (Medications for Addiction Treatment, MAT), такими как бупренорфин, метадон и налтрексон.

Участники, которым необходимо пройти лечение алкогольной и наркотической зависимости (SUD), направляются на лечение в окружную программу по лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ. Члены могут быть направлены к поставщику услуг SUD своим лечащим врачом или обратиться за такими услугами самостоятельно. Если участник обращается за услугами самостоятельно, то поставщик услуг проведет первоначальный осмотр и оценку, чтобы определить, соответствует ли участник требованиям и какой уровень медицинской помощи ему необходим. Список телефонных номеров всех округов можно найти на сайте

https://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/SUD_County_Access_Lines.aspx.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Molina Healthcare предоставит или организует оказание услуг МАТ в учреждении первичного медицинского обслуживания, стационарной больнице, отделении неотложной помощи и других медицинских учреждениях. Molina Healthcare также предоставляет покрываемые рецептурные препараты МАТ в учреждениях, предлагающих амбулаторные услуги по охране поведенческого здоровья. Оплата медицинской помощи при употреблении психоактивных веществ и охране поведенческого здоровья на более высоком уровне (включая стационарное лечение или лечение с проживанием) выделяется из льготы Molina. Услуги МАТ в этих учреждениях оплачиваются в рамках льготы соответствующего округа. Чтобы получить дополнительную информацию о вариантах лечения посредством услуг МАТ, позвоните в отдел обслуживания участников Molina Healthcare по номеру 1-888-665-4621.

Стоматологические услуги

Округ Sacramento: В Medi-Cal стоматологические услуги предоставляются через специальные планы медицинского обслуживания. Вы должны зарегистрироваться в программе управляемого стоматологического обслуживания. Для получения более подробной информации посетите раздел «Варианты медицинского обслуживания» по адресу <http://dhcs.ca.gov/mymedi-cal>. FFS Программа Medi-Cal Dental аналогична программе FFS Medi-Cal Dental для стоматологических услуг. Прежде чем получить стоматологические услуги, вы должны предъявить стоматологу свою карточку Medi-Cal BIC. Убедитесь, что поставщик услуг принимает FFS Dental, и вы не состоите в плане управляемого обслуживания, который покрывает стоматологические услуги.

Medi-Cal покрывает широкий спектр стоматологических услуг через Medi-Cal Dental, включая:

- Диагностический и профилактический уход за полостью рта, такой как осмотры, рентген и чистки зубов.
- Неотложная помощь для контроля боли.
- Удаление зубов
- Пломбы
- Лечение корневых каналов (передние/задние зубы)
- Коронки (заводского изготовления/изготовленные в зуботехнической лаборатории)
- Удаление налета и зубного камня; выравнивание поверхности корней
- Полные и частичные зубные протезы
- Ортодонтию для детей, отвечающих определенным требованиям
- Местное фторирование

Если у вас есть вопросы или вы хотите получить более подробную информацию о стоматологических услугах, свяжитесь с сотрудниками стоматологической программы Medi-Cal по телефону 1-800-322-6384 (TTY: 1-800-735-2922 или 711). Вы также можете зайти на веб-сайт Medi-Cal Dental по адресу <https://www.dental.dhcs.ca.gov>.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Программа California Children's Services (CCS)

CCS — это программа Medi-Cal, предоставляющая лечение детям младше 21 года, у которых имеются определенные состояния, заболевания или хронические проблемы со здоровьем и которые удовлетворяют требованиям CCS. Если план Molina Healthcare или ваш PCP считает, что состояние вашего ребенка удовлетворяет условиям программы CCS, ваш ребенок может получить направление в окружную программу CCS для оценки его соответствия критериям участия в программе.

Сотрудники окружной программы CCS примут решение относительно того, имеете ли вы или ваш ребенок право на получение услуг CCS. Molina Healthcare не принимает решений о наличии права на CCS. Если ваш ребенок может получать услуги по этой программе, то поставщики услуг, сотрудничающие с CCS, будут осуществлять лечение заболевания или состояния, которое имеется у вашего ребенка и подпадает под критерии CCS. План Molina Healthcare будет продолжать покрывать услуги, которые не связаны с заболеванием или состоянием, подпадающим под критерии CCS, например периодические осмотры, прививки и плановое медицинское обслуживание.

План Molina Healthcare не покрывает услуги, покрываемые по программе CCS. Для покрытия услуг по программе CCS представители CCS должны одобрить поставщика медицинских услуг, получаемые услуги и оборудование.

CCS покрывает большинство заболеваний. Примеры заболеваний, которые могут покрываться программой CCS, включают, но не ограничиваются следующими случаями:

- врожденный порок сердца
- онкологические заболевания
- опухоли
- гемофилия
- серповидноклеточная анемия
- проблемы со щитовидной железой
- Диабет
- тяжелые хронические заболевания почек
- заболевания печени
- кишечные заболевания
- врожденные расщелины верхней губы и неба
- врожденная спинномозговая грыжа
- потеря слуха
- катаракта
- церебральный паралич
- судороги при определенных обстоятельствах
- ревматоидный артрит
- мышечная дистрофия
- ВИЧ/СПИД
- тяжелые травмы головы, мозга или спинного мозга
- тяжелые ожоги
- сильно искривленные зубы

Medi-Cal оплачивает услуги CCS в округах, участвующих в программе Whole Child Model (WCM). Если ваш ребенок не соответствует критериям участия в программе CCS, он продолжит получать необходимое медицинское обслуживание в рамках плана Molina Healthcare.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Чтобы получить дополнительную информацию о программе CCS, посетите веб-сайт <https://www.dhcs.ca.gov/services/ccs>. Или вы можете позвонить по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Услуги транспортировки и компенсация дорожных расходов при получении CCS

Вы можете получить покрытие расходов на транспорт, питание, проживание и другие затраты, например, парковка, дорожные сборы и т. д., если вам или вашей семье требуется помощь для посещения медицинского приёма, связанного с состоянием, подпадающим под программу CCS, и отсутствуют другие доступные ресурсы. Позвоните в Molina Healthcare и запросите предварительное одобрение (предварительное разрешение), прежде чем самостоятельно оплачивать проезд, питание и проживание. Molina Healthcare предоставляет медицинские транспортные услуги для поездок по немедицинским и неэкстренным причинам, как указано в главе 4 «Льготы и услуги» данного Справочника.

Если ваши транспортные или дорожные расходы, которые вы оплатили самостоятельно, будут признаны необходимыми и Molina Healthcare подтвердит, что вы пытались воспользоваться транспортными услугами Molina Healthcare, план Molina Healthcare возместит вам ваши расходы.

Услуги на дому и по месту жительства (HCBS), не входящие в состав услуг CCS

Если вы имеете право на участие в альтернативной программе согласно разделу 1915(c) (специальная государственная программа), вы можете получить услуги на дому и по месту жительства, которые не связаны с состоянием, отвечающим критериям CCS, но являются необходимыми для того, чтобы вы могли проживать у себя дома, а не в учреждении. Например, если вам требуются модификации в доме для удовлетворения ваших потребностей для проживания дома, Molina Healthcare не может компенсировать эти расходы по причине наличия у вас заболевания, которое связано с CCS. Но если вы зарегистрированы в альтернативной программе согласно разделу 1915(c), модификации в доме могут быть оплачены, если являются необходимыми по медицинским показаниям, чтобы избежать помещения в специализированные учреждения.

Когда вам исполнится 21 год, вы переходите из программы CCS в программу медицинского обслуживания для взрослых. В этот период вам может потребоваться зарегистрироваться в программе отказа по разделу 1915(c), чтобы продолжить получение услуг, предоставляемых через CCS, таких как индивидуальный медицинский уход.

Альтернативная программа предоставления услуг на дому и по месту жительства (HCBS) согласно разделу 1915(c)

Шесть программ отказа Medi-Cal по разделу 1915(c) (специальные государственные программы) позволяют штату Калифорния предоставлять долгосрочные услуги и поддержку (Long-Term Services and Supports, LTSS) лицам



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

в выбранной ими общественной среде проживания, вместо получения ухода в учреждении медицинского типа или больнице. У Medi-Cal имеется соглашение с Федеральным правительством, согласно которому услуги по альтернативным программам можно предоставлять в частном доме или в учреждении домашнего типа для самостоятельного проживания. Стоимость услуг, предоставляемых в рамках альтернативных программ, не должна превышать стоимость аналогичного обслуживания в альтернативном учреждении. Участники альтернативной программы HCBS должны иметь право на льготы Medi-Cal в полном объеме. Для некоторых альтернативных программ согласно разделу 1915(c) характерна ограниченная доступность на территории штата California и/или предусмотрен лист ожидания. К шести альтернативным программам Medi-Cal, работающих согласно разделу 1915(c), относятся:

- Проживание в специализированных учреждениях (ALW) в качестве альтернативы
- Программа самостоятельного выбора услуг (SDP) в качестве альтернативы для лиц с нарушениями развития
- Альтернативная программа HCBS для жителей штата California с нарушениями развития (HCBS-DD)
- Альтернативная программа на дому и по месту жительства (HCBA)
- Альтернативная программа Medi-Cal (MCWP), которая ранее именовалась альтернативной программой для людей с вирусом иммунодефицита человека/синдромом приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД)
- Многоцелевая программа обслуживания пожилых людей (MSSP)

Подробнее об альтернативных программах Medi-Cal см. на веб-сайте по адресу <https://www.dhcs.ca.gov/services/Pages/Medi-CalWaivers.aspx>. Или вы можете позвонить по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Программа In-Home Supportive Services (IHSS)

Программа In-Home Supportive Services (IHSS) предоставляет помощь по уходу на дому в качестве альтернативы уходу вне дома для лиц, имеющих право на Medi-Cal, включая пожилых людей, лиц с нарушением зрения и/или инвалидностью. IHSS дают возможность получателям оставаться в безопасности у себя дома. Ваш лечащий врач должен подтвердить необходимость получения помощи по уходу на дому и то, что при отсутствии услуг IHSS существует риск вашего помещения в учреждение медицинского типа для ухода вне дома. Программа IHSS также выполнит оценку потребностей.

Подробнее о программе IHSS, которая доступна в вашем округе, см. на веб-сайте <https://www.cdss.ca.gov/in-home-supportive-services>. Или позвоните в местную социальную службу вашего округа.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Услуги, которые вы не можете получить через Molina Healthcare или Medi-Cal

Molina Healthcare и Medi-Cal не покрывают некоторые услуги. Услуги, не покрываемые Molina Healthcare или Medi-Cal, включают, но не ограничиваются следующими:

- Экстракорпоральное оплодотворение (In vitro fertilization, IVF), включая, но не ограничиваясь исследованиями по бесплодию или процедурами для диагностики и лечения бесплодия.
- Сохранение фертильности
- Модификация транспортного средства
- Экспериментальные услуги
- Пластическая хирургия

Чтобы получить дополнительную информацию, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

5. Забота о здоровье детей и молодежи

Дети и подростки в возрасте до 21 года могут получать необходимые медицинские услуги сразу после регистрации. Это гарантирует получение ими надлежащих профилактических, стоматологических, психиатрических, развивающих и специализированных услуг. В данной главе приводится разъяснение этих услуг.

Программа Medi-Cal for Kids and Teens

Необходимые медицинские услуги покрываются и бесплатны для членов плана в возрасте до 21 года. Ниже перечислены виды обслуживания, которые относятся к поиску поставщиков услуг и обслуживанию, необходимому по медицинским показаниям, и направленному на лечение или устранение дефектов и соматических и психических заболеваний. К покрываемым услугам относятся, но ими не ограничиваются:

- профилактические осмотры для детей и подростков (важные визиты к врачу, в которых нуждаются дети);
- вакцинация (прививки);
- оценка состояния поведенческого здоровья и лечение (психического здоровья и/или расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ);
- оценка психического здоровья и лечение, включая индивидуальную, групповую и семейную психотерапию (специализированные услуги по охране психического здоровья (SMHS) покрываются округом);
- Скрининг неблагоприятного детского опыта
- Дополнительные услуги по управлению обслуживанием (ECM) для целевых категорий детей и подростков (POF) (льгота по плану управляемого медицинского обслуживания Medi-Cal (MCP));
- Лабораторные анализы, в том числе анализ крови на отравление свинцом;
- Просвещение в области здравоохранения и профилактики;
- Офтальмологические услуги;
- Стоматологические услуги (покрываемые в рамках стоматологической программы Medi-Cal);



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Диагностика и коррекция нарушений слуха (покрываемые CCS для отвечающих требованиям детей. План Molina Healthcare предоставляет покрытие услуг для детей, которые не соответствуют критериям участия в программе CCS);
- услуги медицинского ухода на дому, например услуги персональной медсестры (PDN), эрготерапия, физиотерапия, а также медицинское оборудование и расходные материалы.

Эти услуги называются услугами по программе Medi-Cal for Kids and Teens (также известны как услуги по заблаговременному и периодическому обследованию, диагностике и лечению (EPSDT)). Дополнительную информацию для участников программы Medi-Cal for Kids and Teens можно найти по ссылке <https://www.dhcs.ca.gov/services/Medi-Cal-For-Kids-and-Teens/Pages/Member-Information.aspx>. Услуги программы Medi-Cal for Kids and Teens, рекомендованные педиатрическими руководствами Bright Futures для поддержания здоровья вашего ребёнка или вас самих, предоставляются бесплатно. Чтобы ознакомиться с рекомендациями Bright Futures, перейдите по ссылке https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf.

Расширенное управление уходом (Enhanced Care Management, ECM) является льготой в рамках программы Medi-Cal Managed Care Plan (MCP), доступной во всех округах Калифорнии для обеспечения комплексного управления уходом за участниками MCP с сложными потребностями. Поскольку дети и молодёжь со сложными потребностями часто уже получают услуги от одного или нескольких менеджеров по случаям или других поставщиков услуг в условиях фрагментированной системы оказания помощи, программа ECM обеспечивает координацию между системами. Целевые категории детей и подростков, имеющие право на эту льготу:

- Бездомные дети и подростки
- Дети и подростки, подверженные риску попадания в больницу или отделение неотложной медицинской помощи, которого можно избежать
- Дети и подростки с тяжелыми психическими расстройствами и/или расстройствами, связанными с употреблением психоактивных веществ (SUD)
- Дети и подростки, зарегистрированные в программе California Children's Services (CCS) или CCS Whole Child Model (WCM), с дополнительными потребностями, выходящими за рамки условия CCS
- Дети и подростки, участвующие в программе защиты детей
- Дети и подростки, которые возвращаются из исправительного учреждения для несовершеннолетних

Дополнительную информацию о ECM можно найти на сайте <https://www.dhcs.ca.gov/CalAIM/ECM/Documents/ECM-Children-And-Youth-POFs-Spotlight.pdf>



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Кроме того, ведущим менеджерам по уходу в рамках ECM настоятельно рекомендуется проводить скрининг участников ECM на предмет потребности в услугах Community Supports, предоставляемых планами MCP, как экономически эффективной альтернативы традиционным медицинским услугам или учреждениям, и направлять участников к этим услугам Community Supports при наличии права и доступности. Дети и подростки могут воспользоваться разными услугами Community Supports, например помощью при астме, поддержкой в поиске жилья, временным медицинским уходом и вытрезвителями.

Услуги Community Supports предоставляются планами Medi-Cal Managed Care Plans (MCP) и доступны для участников Medi-Cal, имеющих право на получение, независимо от их соответствия критериям программы ECM.

Более подробную информацию об услугах поддержки по месту жительства сообщества можно найти по ссылке

<https://www.dhcs.ca.gov/CalAIM/Documents/DHCS-Medi-Cal-Community-Supports-Supplemental-Fact-Sheet.pdf>

Некоторые услуги, предоставляемые в рамках программы Medi-Cal for Kids and Teens, например PDN, считаются дополнительными услугами. Они недоступны для участников Medi-Cal в возрасте 21 года и старше. Для продолжения бесплатного получения этих услуг после достижения вами или вашим ребёнком 21 года может потребоваться регистрация в программе отказа по разделу 1915(c) Home and Community-Based Services (HCBS) или иной услуге долгосрочного ухода и поддержки (Long-Term Services and Supports, LTSS) до или в момент достижения возраста 21 года. Если вы или ваш ребенок получаете дополнительные услуги в рамках программы Medi-Cal for Kids and Teens и вам скоро исполнится 21 год, свяжитесь с Molina Healthcare и обсудите варианты сохранения ухода.

Профилактические осмотры и профилактика заболеваний у детей

Профилактическая помощь включает регулярные медицинские осмотры, скрининги для раннего выявления проблем врачом, а также консультационные услуги для обнаружения заболеваний, патологий или медицинских состояний до того, как они вызовут осложнения. Регулярные осмотры помогут вам или врачу вашего ребенка обнаружить имеющиеся проблемы со здоровьем. Проблемы могут включать медицинские, стоматологические, офтальмологические, оториноларингологические, психические расстройства, а также расстройства, связанные с употреблением любых веществ (алкоголя или наркотиков). Molina Healthcare оплачивает обследования для проверки здоровья (в том числе анализ на уровень свинца в крови) всякий раз, когда это нужно, даже если это не во время обычного осмотра вас или вашего ребёнка.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

К профилактическим услугам также относится вакцинация (прививки), необходимая вам или вашему ребенку. Molina Healthcare обязана обеспечивать, чтобы все зарегистрированные дети имели актуальные прививки (иммунизации), необходимые им при посещении врача. Профилактические услуги и скрининги предоставляются бесплатно и без предварительного одобрения (предварительного разрешения).

Ваш ребенок должен проходить обследование в следующем возрасте:

- | | |
|--------------------------|---|
| ▪ 2-4 дня после рождения | ▪ 12 месяцев |
| ▪ 1 месяц | ▪ 15 месяцев |
| ▪ 2 месяца | ▪ 18 месяцев |
| ▪ 4 месяца | ▪ 24 месяца |
| ▪ 6 месяцев | ▪ 30 месяцев |
| ▪ 9 месяцев | ▪ 1 раз в год в возрасте от 3 до 20 лет |

Профилактические осмотры здоровья детей включают в себя:

- Полный анамнез и полный медицинский осмотр
- Вакцинация (прививки) с учетом возраста (штат California придерживается графика периодичности Bright Futures Американской академии педиатрии — https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf)
- Лабораторные анализы, включая анализ крови на отравление свинцом, если анализы соответствует возрасту или необходимо.
- Медицинское просвещение
- Проверку зрения и слуха
- Осмотр полости рта
- Обследование на предмет отклонений в поведении

Если во время осмотра или скрининга врач обнаружит проблему с вашим физическим или психическим здоровьем или со здоровьем вашего ребенка, вам или вашему ребенку, возможно, придется обратиться за дополнительной медицинской помощью. Molina Healthcare бесплатно покрывает такую медицинскую помощь, в том числе следующее:

- Услуги врачей, практикующих медсестер и больниц
- Иммунизации (прививки) для поддержания здоровья вас или вашего ребёнка.
- Физиотерапия, речевая/языковая терапия и эрготерапия
- Медицинские услуги на дому, в том числе медицинское оборудование, расходные материалы и приборы
- Лечение проблем со зрением, включая очки.
- Лечение проблем со слухом, включая использование слуховых аппаратов, если они не покрываются Службой защиты детей California (CCS).



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Услуги лечения поведенческих нарушений, таких как расстройства аутистического спектра и другие нарушения развития
- Координация обслуживания и медицинское просвещение
- Реконструктивная хирургия — это хирургическое вмешательство для коррекции или восстановления аномальных структур организма, вызванных врожденными дефектами, нарушениями развития, травмами, инфекциями, опухолями или заболеваниями, с целью улучшения функций или создания нормального внешнего вида (часто покрывается программой CCS; если нет, то покрывается Molina Healthcare).

Анализ крови на отравление свинцом

Все дети, зарегистрированные в программе Molina Healthcare, должны проходить скрининг на наличие отравления свинцом в возрасте 12 и 24 месяцев, либо в возрасте от 24 до 72 месяцев, если ранее обследование не проводилось. Дети также могут пройти скрининг на содержание свинца в крови по просьбе родителей или опекунов. Дети также должны пройти обследование всякий раз, когда врач считает, что жизненные изменения подвергают ребенка риску.

Помощь в получении услуг по заботе о здоровье детей и подростков

План Molina Healthcare поможет участникам в возрасте до 21 года и членам их семей получить необходимые услуги. Мы можем пригласить менеджера по педиатрической помощи (CM) из плана Molina Healthcare для работы с вами. Врач-педиатр Molina Healthcare может:

- рассказать вам о доступных услугах;
- при необходимости помочь найти поставщиков, входящих и не входящих в сеть плана;
- помочь записаться на прием;
- организовать медицинские транспортные услуги, чтобы дети могли добраться на прием;
- Помощь в получении направлении в другие учреждения, такие как программе California Children's Services (CCS) или региональные центры (RC)
- Помочь в координации услуг, которые не покрываются Molina Healthcare, но могут быть доступны в рамках программы Fee-for-Service (FFS) Medi-Cal, таких как:
 - лечебные и реабилитационные услуги в связи с алкогольной и наркотической зависимостью (SUD)
 - лечение стоматологических заболеваний, в том числе ортодонтия.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Другие услуги, которые можно получить по программе Fee-for-Service (FFS) Medi-Cal или другие программы.

Стоматологическая помощь и осмотры

Поддерживайте чистоту дёсен вашего ребёнка, ежедневно аккуратно протирая их влажной тканью. Примерно в возрасте от четырёх до шести месяцев у ребёнка начинается прорезывание зубов. Вы должны записать ребёнка на первый стоматологический приём сразу после появления у него первого зуба или не позднее его первого дня рождения — в зависимости от того, что наступит раньше.

Эти стоматологические услуги Medi-Cal являются бесплатными для:

Дети в возрасте от 0-3 лет

- Первый визит ребенка к стоматологу
- Первый стоматологический осмотр ребенка
- Стоматологические осмотры (каждые шесть месяцев, а иногда и чаще)
- Рентген
- Чистка зубов (каждые шесть месяцев, а иногда и чаще)
- Покрытие зубов фторлаком (каждые шесть месяцев, иногда чаще)
- Пломбы
- Удаление зубов
- Стоматологические услуги в неотложных ситуациях
- *Седация (при наличии медицинских показаний)

Дети в возрасте от 4-12 лет

- Стоматологические осмотры (каждые шесть месяцев, а иногда и чаще)
- Рентген
- Покрытие зубов фторлаком (каждые шесть месяцев, иногда чаще)
- Чистка зубов (каждые шесть месяцев, а иногда и чаще)
- Защитное покрытие для жевательных зубов
- Пломбы
- Лечение корневых каналов
- Удаление зубов
- Стоматологические услуги в неотложных ситуациях
- *Седация (при наличии медицинских показаний)



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Подростки в возрасте 13-20 лет

- Стоматологические осмотры (каждые шесть месяцев, а иногда и чаще)
- Рентген
- Чистка зубов (каждые шесть месяцев, а иногда и чаще)
- Покрытие зубов фторлаком (каждые шесть месяцев, иногда чаще)
- Ортодонтия (брекеты) для соответствующих установленным требованиям пациентов
- Пломбы
- Коронки
- Лечение корневых каналов
- Частичные и полностью съемные зубные протезы
- Удаление налета и зубного камня; выравнивание поверхности корней
- Удаление зубов
- Стоматологические услуги в неотложных ситуациях
- *Седация (при наличии медицинских показаний)

* Поставщикам медицинских услуг следует рассматривать возможность применения седации и общей анестезии в случаях, когда установлено и задокументировано, что местная анестезия медицински нецелесообразна, а стоматологическое лечение предварительно одобрено или не требует предварительного одобрения (предварительного разрешения).

Вот некоторые из причин, по которым местная анестезия может не подойти, а вместо нее можно применить седацию или общую анестезию:

- Физическое, поведенческое, эмоциональное состояние или состояние, связанное с развитием, вследствие которого пациент не может реагировать на попытки врача провести лечение.
- Обширные восстановительные или хирургические процедуры.
- Отказ от терапевтического сотрудничества со стороны ребенка.
- Острая инфекция в месте инъекции.
- Неэффективность местного анестетика для обезболивания.

Если у вас есть вопросы или вы хотите получить более подробную информацию о стоматологических услугах, позвоните на линию обслуживания клиентов Medi-Cal Dental по телефону 1-800-322-6384 (TTY 1-800-735-2922 или 711) или посетите сайт <https://smilecalifornia.org/>.

Дополнительные услуги по направлению на профилактическое обучение.

Если вы обеспокоены тем, что ваш ребенок не участвует в школьной деятельности и не усваивает материал должным образом, обратитесь к врачу вашего ребенка, его учителям или администрации школы. Помимо медицинских



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

льгот, покрываемых Molina Healthcare, существуют услуги, которые должна предоставлять школа с целью помочь вашему ребенку лучше учиться и не отставать в учебе. Услуги, которые могут быть предоставлены с целью помочь вашему ребенку в учебе:

- Услуги по коррекции речи и языка
- Услуги психолога
- Физиотерапия
- Эрготерапия
- Технические средства реабилитации
- Социальные услуги
- Консультирование
- Услуги школьной медсестры
- Транспортировка в школу и из школы

Эти услуги предоставляются и оплачиваются California Department of Education. Вместе с врачами и учителями вашего ребенка вы сможете разработать индивидуальный план, который позволит оказывать оптимальную помощь вашему ребенку.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

6. Информирование о проблемах и порядок их разрешения

Существует два способа сообщить о проблеме и решить ее:

- Вы можете подать **жалобу** (или **претензию**), если у вас возникла проблема с планом Molina Healthcare, поставщиком медицинских услуг, медицинским обслуживанием или полученным лечением, либо если вы не довольны качеством предоставленных услуг.
- Вы можете подать **апелляцию**, если вы не согласны с решением плана Molina Healthcare внести изменения в ваши услуги или не покрывать их, либо отсрочить или отказать в выплате компенсации по страховому требованию.
- Вы имеете право подавать претензии и апелляции в адрес Molina Healthcare, чтобы сообщить нам о своей проблеме. Это не лишает вас каких-либо законных прав и средств правовой защиты. Мы не предпримем против вас никаких действий за подачу жалобы нам или сообщение о проблемах. Предоставление информации о проблемах помогает нам улучшать обслуживание всех участников.

Если у вас возникла проблема, в первую очередь следует обратиться в Molina Healthcare. Звоните нам с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00 по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711), Сообщите нам о своей проблеме.

Если ваша жалоба или апелляция не была рассмотрена и разрешена в течение 30 дней или вы недовольны результатом, вы можете позвонить в California Department of Managed Health Care (DMHC). Попросите DMHC рассмотреть вашу жалобу или провести независимую медицинскую экспертизу (IMR). Если ваш вопрос требует срочной помощи, например проблема связана с серьезной угрозой вашему здоровью, вы можете немедленно позвонить в DMHC без предварительной подачи жалобы или апелляции в Molina Healthcare. Вы можете позвонить в DMHC по номеру бесплатному номеру 1-888-466-2219 (TTY: 1-877-688-9891 или 711) или зайти на веб-сайт <https://www.dmhc.ca.gov>.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

За помощью вы также можете обратиться в офис омбудсмена по вопросам управляемого медицинского обслуживания по программе Medi-Cal при California Department of Health Care Services (DHCS). Там вам окажут помощь, если у вас возникли проблемы с зачислением в план, сменой плана медицинского страхования или выходом из него. Вам также могут помочь, если вы переехали и у вас возникли проблемы с получением льгот Medi-Cal в новом округе. Вы можете обращаться в организацию по защите прав с понедельника по пятницу с 08:00 до 17:00 по номеру 1-888-452-8609. Звонок бесплатный.

Вы также можете подать претензию в окружное управление по вопросам права на участие в программе Medi-Cal. Если вы не знаете, куда подать претензию, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

Чтобы сообщить о том, что информация о вашей дополнительной медицинской страховке является неверной, позвоните в программу Medi-Cal по номеру 1-800-541-5555 с понедельника по пятницу с 08:00 до 17:00.

Жалобы

Жалобу следует подавать, если вы недовольны услугами, предоставляемыми Molina Healthcare или поставщиком медицинских услуг. Сроки подачи жалоб не ограничены. Вы можете подать жалобу представителям Molina Healthcare в любое время по телефону, в письменном виде по почте или через Интернет. Ваш уполномоченный представитель или врач также может подать жалобу от вашего имени с вашего разрешения.

- **По телефону:** вы можете позвонить в Molina Healthcare по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711) с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Сообщите нам свой идентификационный номер участника плана, ваше имя и фамилию, а также причину, по которой вы подаете жалобу.
- **По почте:** позвоните в Molina Healthcare по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711) и попросите прислать вам форму. Получив бланк, заполните его. Обязательно укажите свои имя и фамилию, идентификационный номер участника плана и причину, по которой вы подаете жалобу. Расскажите нам о том, что случилось и как мы можем вам помочь.

Отправьте заполненный бланк по следующему адресу:

Внимание: Member Appeals & Grievances
200 Oceangate, Suite 100
Long Beach, CA 90802

Бланк для подачи жалобы можно получить в офисе вашего врача.

- **Через Интернет:** посетите веб-сайт Molina Healthcare по адресу www.MolinaHealthcare.com.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

6 | Информирование о проблемах и порядок их разрешения

Если вам требуется помощь с подачей жалобы, мы можем вам ее оказать. Мы также можем предоставить вам бесплатные услуги языка. Звоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

В течение пяти календарных дней после получения вашей жалобы Molina Healthcare вышлет вам письмо с подтверждением ее получения. В течение 30 дней мы отправим вам еще одно письмо, в котором сообщим вам о нашем решении. Если вы обращаетесь в Molina Healthcare с жалобой, которая не касается страхового покрытия, медицинской необходимости или экспериментального/исследовательского лечения, и ваша жалоба решается к концу следующего рабочего дня, вы можете не получить письменного уведомления.

Если у вас есть срочный вопрос, связанный с серьезными проблемами со здоровьем, мы начнем процедуру ускоренного рассмотрения. Мы предоставим вам решение в течение 72 часов. Чтобы запросить ускоренное рассмотрение, позвоните нам по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

В течение 72 часов после получения вашей жалобы мы примем решение о том, как мы будем рассматривать вашу жалобу и будем ли мы ускорять ее рассмотрение. Если мы решим, что не будем проводить ускоренное рассмотрение вашей жалобы, мы сообщим вам, что рассмотрим вашу жалобу в течение 30 дней. Вы можете напрямую обратиться в DMHC по любому поводу, включая случаи, когда вы считаете, что ваша проблема подлежит ускоренному рассмотрению, если Molina Healthcare не отвечает вам в течение 72 часов, либо если вы не удовлетворены решением Molina Healthcare.

Жалобы, связанные с льготами Medi-Cal Rx на лекарственные препараты, не подпадают под процесс рассмотрения жалоб Molina Healthcare и не подлежат Независимому медицинскому рассмотрению в Department of Managed Health Care (DMHC). Участники могут подать жалобы, касающиеся аптечных льгот по программе Medi-Cal Rx, позвонив по номеру 1-800-977-2273 (TTY: 1-800-977-2273) и нажав 7 или 711. Или зайдите на веб-сайт <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.

Жалобы, связанные с фармацевтическими льготами, не подпадающими под действие Medi-Cal Rx, могут быть рассмотрены в рамках процедуры подачи притензий и апелляций в Molina Healthcare, а также путем проведения независимой медицинской экспертизы в DMHC. Бесплатный номер телефона DMHC: 1-888-466-2219 (TTY: 1-877-688-9891). Вы можете найти форму жалобы и запроса независимой медицинской экспертизы, а также инструкции по ее заполнению на веб-сайте DMHC по адресу <https://www.dmhca.ca.gov/>.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Апелляции

Апелляция отличается от жалобы. Апелляция — это обращение в Molina Healthcare с просьбой пересмотреть и изменить принятое решение относительно ваших услуг. Если мы направили вам письмо-уведомление о действии (NOA), в котором сообщается об отказе, задержке, изменении или прекращении услуги, и вы не согласны с нашим решением, вы можете подать апелляцию. С вашего письменного разрешения апелляцию от вашего имени может подать уполномоченный представитель или поставщик.

Вы должны подать апелляцию в течение 60 дней с даты, указанной в полученном от Molina Healthcare NOA. Если мы решили сократить, приостановить или прекратить предоставление услуги, которую вы получаете сейчас, вы можете продолжать получать эту услугу, пока ожидаете решения по вашей апелляции. Это называется предоставлением услуг в период рассмотрения апелляции. Чтобы получить такую услугу, вы должны подать нам апелляцию в течение 10 дней с даты, указанной в NOA, или до даты, которую мы указали как дату приостановки оказания услуги, в зависимости от того, что произойдет позже. При подаче апелляции в указанных обстоятельствах предоставление услуги будет продолжено на период ожидания решения по апелляции.

Вы можете подать апелляцию по телефону, в письменном виде по почте или через интернет:

- **По телефону:** вы можете позвонить в Molina Healthcare по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711) с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Сообщите нам свое имя и фамилию, свой идентификационный номер участника плана, а также услугу, по которой вы подаете апелляцию.
- **По почте:** позвоните в Molina Healthcare по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711) и попросите прислать вам форму. Получив бланк, заполните его. Обязательно укажите свои имя и фамилию, идентификационный номер участника плана и услугу, которая является предметом апелляции.
- Отправьте заполненный бланк по следующему адресу:
Внимание: Member Appeals & Grievances
200 Oceangate, Suite 100
Long Beach, CA 90802

Бланки заявлений на апелляцию можно получить в офисе вашего врача.

- **Через Интернет:** посетите веб-сайт Molina Healthcare. Перейдите по ссылке www.MolinaHealthcare.com.

Если вам требуется помощь с подачей апелляции или предоставлением услуг в период рассмотрения дела, мы можем вам ее оказать. Мы также можем предоставить вам бесплатные услуги языка. Звоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

В течение пяти дней после получения вашей апелляции Molina Healthcare вышлет вам письмо с подтверждением ее получения. В течение 30 дней мы сообщим вам наше решение по апелляции и направим уведомление о рассмотрении апелляции (NAR). Если в течение 30 дней вы не получите решение по вашей апелляции, вы можете попросить Государственное слушание в CDSS и независимое медицинское рассмотрение (IMR) в DMHC.

Однако если вы вначале запросили проведение слушания на уровне штата, и слушание по вашим вопросам уже состоялось, вы не можете запросить IMR от DMHC по тем же вопросам. В этом случае решение, принятое по результатам слушания на уровне штата, считается окончательным. Но вы все равно можете подать жалобу в DMHC, если ваши вопросы не соответствуют критериям для проведения IMR, даже если слушание на уровне штата уже состоялось.

Если вы или ваш врач хотите, чтобы мы приняли решение быстрее, потому что ожидание решения может поставить под угрозу вашу жизнь, здоровье или способность функционировать, вы можете запросить ускоренное (быстрое) рассмотрение. Чтобы запросить ускоренное рассмотрение, позвоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Мы предоставим решение в течение 72 часов после получения апелляции. Если речь идет о срочной медицинской помощи, например, связанной с серьезной угрозой вашему здоровью, вам не нужно подавать апелляцию в компанию Molina Healthcare, прежде чем подавать жалобу в DMHC.

Что делать, если вы не согласны с решением по вашей апелляции

Если вы подали апелляцию и получили письмо NAR, в котором говорится, что мы не изменим наше решение, или если по истечении 30 дней вы так и не получили уведомления NAR, вы можете:

- Запросить **слушание на уровне штата**, обратившись в California Department of Social Services (CDSS), чтобы ваше дело было рассмотрено судьей. Бесплатный номер телефона CDSS: 1-800-743-8525 (TTY 1-800-952-8349). Вы также можете запросить проведение слушания на уровне штата через Интернет на веб-сайте <https://www.cdss.ca.gov>. Дополнительные сведения о том, как запросить слушание на уровне штата, см. в разделе «Слушания на уровне штата» далее в этой главе.
- Подайте форму Независимого медицинского рассмотрения/жалобы в Department of Managed Health Care (DMHC) для пересмотра решения Molina Healthcare. Если ваша жалоба соответствует критериям процесса Независимого медицинского рассмотрения (IMR) DMHC, её рассмотрит другой врач, не связанный с Molina Healthcare, и примет решение, обязательное для исполнения Molina Healthcare.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Бесплатный номер телефона DMHC: 1-888-466-2219 (TTY: 1-877-688-9891). Вы можете найти бланк запроса IMR/бланк для подачи жалобы, а также инструкции по его заполнению на веб-сайте DMHC по адресу <https://www.dmhc.ca.gov>.

Вам не придется платить за проведение слушания на уровне штата или IMR.

Вы имеете право подать запросы на проведение как слушания на уровне штата, так и IMR. Однако если вы вначале запросили проведение слушания на уровне штата, и слушание по вашим вопросам уже состоялось, вы не можете запросить IMR от DMHC по тем же вопросам. В этом случае решение, принятое по результатам слушания на уровне штата, считается окончательным. Но вы все равно можете подать жалобу в DMHC, если ваши вопросы не соответствуют критериям для проведения IMR, даже если слушание на уровне штата уже состоялось.

В разделе ниже приведена более подробная информация о порядке запроса слушания на уровне штата и IMR.

Жалобы и апелляции, связанные с аптечными льготами Medi-Cal Rx, не рассматриваются Molina Healthcare. Чтобы подать жалобу или апелляцию, касающуюся аптечных льгот по программе Medi-Cal Rx, позвоните по номеру 1-800-977-2273 (TTY: 1-800-977-2273), затем наберите 7 или 711. Если жалоба или апелляция касается льгот на получение аптечных товаров не по программе Medi-Cal Rx, вы можете запросить проведение независимой медицинской экспертизы (IMR) у DMHC.

Если вы не согласны с решением относительно льготы на получение аптечных товаров по программе Medi-Cal Rx, вы можете отправить запрос на проведение слушания на уровне штата. Вы не можете обращаться в DMHC с запросом на Независимое медицинское рассмотрение (IMR) по решениям, связанным с льготами Medi-Cal Rx на лекарственные препараты.

Работа с жалобами и проведение независимой медицинской экспертизы (IMR) Department of Managed Health Care (DMHC)

Во время IMR ваше дело рассматривается независимым врачом, не связанным с планом Molina Healthcare. Прежде чем запрашивать IMR, подайте апелляцию в Molina Healthcare, если речь не идет о срочных проблемах. Если вы не получили ответ от плана Molina Healthcare в течение 30 календарных дней или если вы не удовлетворены принятым им решением, вы имеете право запросить IMR. Вы должны запросить IMR в течение шести месяцев с даты, указанной в уведомлении о решении, принятом по апелляции, но у вас есть только 120 дней для подачи запроса на слушание на уровне штата. Поэтому, если вы хотите запросить IMR и слушание на уровне штата, подайте свою жалобу как можно скорее.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

6 | Информирование о проблемах и порядок их разрешения

Помните, что если вы вначале запросили проведение слушания на уровне штата, и слушание по вашим вопросам уже состоялось, вы не можете запросить IMR от DMHC по тем же вопросам. В этом случае решение, принятое по результатам слушания на уровне штата, считается окончательным. Но вы все равно можете подать жалобу в DMHC, если ваши вопросы не соответствуют критериям для проведения IMR, даже если слушание на уровне штата уже состоялось.

Вы можете получить право на проведение IMR и без предварительной подачи апелляции в план Molina Healthcare. Это касается тех случаев, когда ваша медицинская проблема носит срочный характер, например когда речь идет о серьезной угрозе вашему здоровью.

Если после подачи вами жалобы в адрес DMHC выясняется, что основания для проведения IMR отсутствуют, DMHC все равно рассмотрит жалобу, чтобы убедиться, что планом Molina Healthcare было принято верное решение в ответ на вашу апелляцию в связи с отказом в предоставлении услуг.

California Department of Managed Health Care осуществляет контроль за деятельностью планов медицинского страхования. Если у вас есть жалобы относительно вашего плана медицинского страхования, то, прежде чем обращаться в Департамент, позвоните сотрудникам своего плана по номеру **1-888-665-4621** (TTY/TDD или **711**) и воспользуйтесь процедурой рассмотрения жалоб, действующей в вашем плане. Подача претензии не лишает вас возможных законных прав и средств судебной защиты, которые могут быть вам доступны. Если вам требуется помощь по жалобе, связанной с чрезвычайной ситуацией, жалобе, которая не была удовлетворительно решена вашей страховой программой, либо жалобе, остающейся нерешенной более 30 дней, вы можете обратиться в Департамент за поддержкой. Вы также можете иметь право на проведение независимой медицинской экспертизы (Independent Medical Review, IMR). Если вы имеете право на участие в процессе Независимого медицинского рассмотрения IMR, данный процесс обеспечит беспристрастное рассмотрение медицинских решений, принятых страховой программой, касающихся медицинской необходимости предлагаемой услуги или лечения, решений о покрытии лечения, носящего экспериментальный или исследовательский характер, а также споров об оплате экстренных или неотложных медицинских услуг. У Департамента также имеется бесплатный телефонный номер **(1-888-466-2219)** и линия TDD **(1-877-688-9891)** для лиц с нарушениями слуха и речи. На интернет-сайте Департамента www.dmhc.ca.gov размещены формы жалоб, формы заявлений на Независимое медицинское рассмотрение IMR и инструкции в электронном виде.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Слушание на уровне штата

Слушание на уровне штата — это встреча с представителями плана Molina Healthcare и судьей из California Department of Social Services (CDSS). Судья поможет разобраться с вашей проблемой и решить, правильное ли решение принял план Molina Healthcare или нет. У вас есть право запросить слушание на уровне штата, если вы уже подавали апелляцию и все равно не удовлетворены решением Molina Healthcare или если вы не получили решение по вашей апелляции по истечении 30 дней.

Вы должны запросить слушание на уровне штата в течение 120 дней с даты, указанной в письме с уведомлением о решении по апелляции (NAR). Если во время вашей апелляции вам предоставлялась помощь в статусе Aid Paid Pending и вы хотите, чтобы она продолжалась до вынесения решения по Государственному слушанию, вы должны запросить проведение Государственного слушания в течение 10 дней после получения нашего письма NAR либо до даты прекращения предоставления услуг, указанной в письме, в зависимости от того, какой срок наступает позже.

Если вам нужна помощь в предоставлении услуг в период рассмотрения апелляции до принятия окончательного решения по итогам слушания на уровне штата, обращайтесь в план Molina Healthcare с понедельника по пятницу с 7:00 до 19:00 по телефону 1-888-665-4621. Если у вас имеется нарушение слуха или речи, позвоните по номеру TTY/TDD или 711. С вашего письменного разрешения запрос о проведении слушания на уровне штата может подать ваш уполномоченный представитель или поставщик.

Иногда вы можете направить запрос на слушание на уровне штата без прохождения процесса апелляции.

Например, вы можете запросить слушание на уровне штата без прохождения процесса апелляции, если план Molina Healthcare не уведомил вас надлежащим образом или вовремя о ваших услугах. Такая ситуация именуется условным исчерпанием средств правовой защиты. Вот несколько примеров условного исчерпания средств правовой защиты:

- Мы не составили письмо NOA или NAR на предпочитаемом для вас языке.
- Мы допустили ошибку, которая затрагивает любое из ваших прав.
- Мы не направили вам письмо NOA.
- Мы не направили вам письмо NAR.
- Мы допустили ошибку в письме NAR.
- Мы не приняли решение по вашей апелляции в течение 30 дней.
- Мы решили, ваш вопрос требует срочного разрешения, но не ответили на вашу апелляцию в течение 72 часов.

Вы можете попросить о проведении слушания на уровне штата следующими способами:



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

6 | Информирование о проблемах и порядок их разрешения

- **По телефону:** позвоните в Отдел слушаний на уровне штата CDSS по телефону 1-800-743-8525 (TTY: 1-800-952-8349 или 711)
- **По почте:** заполните бланк, который был предоставлен вам вместе с уведомлением о решении по апелляции, и отправьте его на следующий адрес:
California Department of Social Services
State Hearings Division
744 P Street, MS 9-17-433
Sacramento, CA 95814
- **Через Интернет:** отправить запрос на проведение слушания можно на веб-сайте www.cdss.ca.gov
- **По электронной почте:** заполните бланк, который был предоставлен вам вместе с уведомлением о решении по апелляции, и отправьте его по электронной почте на адрес Scopeofbenefits@dss.ca.gov
 - Примечание. Если вы будете отправлять его по электронной почте, существует риск того, что кто-то, кроме отдела слушаний на уровне штата, может перехватить ваше письмо. Рассмотрите возможность использования более безопасного способа отправки своего запроса.
- **По факсу:** заполните бланк, который был предоставлен вам вместе с уведомлением о решении по апелляции, и отправьте его по факсу в Отдел слушаний на уровне штата по бесплатному номеру 1-833-281-0903.

Если вам требуется помощь с подачей запроса о проведении слушания на уровне штата, мы можем вам ее оказать. Мы также можем предоставить вам бесплатные услуги языка. Звоните по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711).

В ходе слушания вы объясните судье, почему вы не согласны с решением Molina Healthcare. Molina Healthcare расскажет судье, как мы принимали наше решение. Для принятия решения по вашему делу судье может потребоваться до 90 дней. План Molina Healthcare обязан исполнить решение судьи.

Если вы хотите, чтобы CDSS принял решение в более короткий срок, потому что ожидание решения может поставить под угрозу вашу жизнь, здоровье или сохранность функций организма, вы, ваш уполномоченный представитель или ваш поставщик можете обратиться в CDSS с просьбой об ускоренном (срочном) рассмотрении вашего дела на уровне штата. В таком случае CDSS должен будет принять решение не позднее чем через три рабочих дня после получения всех документов по вашему делу от плана Molina Healthcare.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Мошенничество, расточительство и злоупотребления

Если вы подозреваете, что поставщик медицинских услуг или лицо, получающее льготы Medi-Cal, участвовали в мошенничестве, нерациональном использовании или злоупотреблении, вы обязаны сообщить об этом, позвонив по конфиденциальному бесплатному номеру телефона 1-800-822-6222 или подав жалобу на сайте <https://www.dhcs.ca.gov/>.

Мошенничеством, расточительством или злоупотреблением со стороны поставщика считается следующее:

- фальсификация медицинской документации;
- выписывание большего количества лекарств, чем это необходимо по медицинским показаниям;
- оказание большего объема медицинских услуг, чем это необходимо по медицинским показаниям;
- выставление счета за услуги, которые не были оказаны;
- выставление счета за специализированные услуги, которые не были оказаны специалистом;
- предложение бесплатных или уцененных товаров и услуг участникам с целью повлиять на выбор участником поставщика;
- Изменение лечащего врача участника без уведомления самого участника.

Мошенничество, расточительство и злоупотребления со стороны лица, получающего льготы, включают, но не ограничиваются следующим:

- Передача, продажа или предоставление идентификационной карты медицинского плана либо карты Medi-Cal Benefits Identification Card (BIC) другому лицу.
- Получение аналогичных или одинаковых видов лечения или препаратов от нескольких поставщиков медицинских услуг;
- Обращение в отделение неотложной помощи в ситуациях, не являющихся экстренными;
- Использование чужого номера социального обеспечения или идентификационного номера участника плана медицинского страхования;
- Совершение поездок на медицинском и немедицинском транспорте для получения услуг, не связанных со здоровьем, для услуг, не покрываемых программой Medi-Cal, или в отсутствие необходимости попасть на запланированный прием или получить препараты по рецепту.

Чтобы сообщить о мошенничестве, расточительстве или злоупотреблении, запишите имя, фамилию, адрес и идентификационный номер лица, совершившего мошенничество, расточительство или злоупотребление. Предоставьте как можно больше информации об этом лице, например номер телефона и, в случае поставщика медицинских услуг, специализацию. Сообщите даты событий и кратко изложите, что произошло.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

6 | Информирование о проблемах и порядок их разрешения

Отправьте сообщение по адресу:

Compliance Director
Molina Healthcare of California
200 Oceangate, Ste. 100
Long Beach, CA 90802
Бесплатный телефон: (866) 606-3889
Факс: (562) 499-6150
Адрес электронной почты: MHC_Compliance@Molinahealthcare.com

Позвоните на линию оповещения Molina Healthcare по номеру 866-606-3889. Заполните онлайн-форму для сообщения о случаях мошенничества, растрат и злоупотребления по адресу <https://www.molinahealthcare.alertline>.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

7. Права и обязанности

У вас как участника плана Molina Healthcare есть определенные права и обязанности. В данной главе приводится разъяснение этих прав и обязанностей. Также в этой главе указаны правовые положения, касающиеся вас как участника плана Molina Healthcare.

Ваши права

Ниже приводятся ваши права как участника плана Molina Healthcare:

- Получать обращение с уважением и достоинством, с должным учётом вашего права на неприкосновенность частной жизни и необходимости сохранения конфиденциальности вашей медицинской информации, включая историю болезни, психическое и физическое состояние или лечение, а также репродуктивное и сексуальное здоровье.
- Получать информацию о медицинском плане и его услугах, включая покрываемые услуги, поставщиков, специалистов, а также права и обязанности участников.
- Получать полностью переведенную письменную информацию для участника плана на предпочитаемом вами языке, включая все уведомления о жалобах и апелляциях.
- Вносить рекомендации по политике Molina Healthcare в отношении прав и обязанностей участников.
- Выбирать поставщика первичных медицинских услуг в сети плана Molina Healthcare.
- Иметь право на своевременный доступ к услугам поставщиков сети плана.
- Принимать участие в процессе принятия решений совместно с медицинскими работниками относительно вашего лечения, включая право отказаться от лечения.
- Подавать претензии в устной или письменной форме в отношении организации предоставления услуг или качества предоставленной вам медицинской помощи.
- Иметь право знать медицинскую причину решения Molina Healthcare об отказе, задержке, прекращении (завершении) или изменении запроса на медицинское обслуживание.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Получать услуг по координации обслуживания.
- Подать апелляцию на решение об отказе, отсрочке или ограничении объема предоставляемых услуг или льгот.
- Получать бесплатные услуги устного и письменного перевода на ваш язык.
- Получать бесплатные юридические консультации в местном отделении общества правовой помощи или от других групп.
- Составлять предварительные распоряжения.
- Запросить проведение Государственного слушания в случае отказа в услуге или льготе, если вы уже подали апелляцию в Molina Healthcare и остались недовольны решением, либо если решение по вашей апелляции не было вынесено в течение 30 дней, включая информацию об обстоятельствах, при которых возможно ускоренное слушание.
- Завершать участие в плане (покинуть план) Molina Healthcare и перейти на другой план медицинского страхования в округе по запросу.
- Получать доступ к услугам, предоставляемым на основании согласия несовершеннолетнего.
- Получать по запросу и бесплатно письменные информационные материалы для участников в альтернативных форматах (в том числе напечатанные шрифтом Брайля или крупным шрифтом, в виде аудиозаписи и в доступных электронных форматах) в надлежащие сроки для запрашиваемого формата в соответствии с разделом 14182 (b)(12) Закона о социальном обеспечении штата (W&I).
- Быть свободным от любых форм ограничения или изоляции, применяемых в целях принуждения, дисциплинарного воздействия, удобства или возмездия.
- Право на обсуждение фактической информации о доступных и альтернативных вариантах лечения, представленной с учетом состояния вашего здоровья и способности понять предоставляемую информацию вне зависимости от стоимости и покрытия.
- Иметь доступ и получить копии ваших медицинских документов и попросить внести в них изменения или исправления в соответствии с п. 164.524 и 164.526 раздела 45 Свода федеральных нормативных актов (CFR).
- Свободно осуществлять эти права без неблагоприятного влияния на то, как к вам относятся Molina Healthcare, ваши поставщики медицинских услуг или государственные органы.
- Иметь доступ к услугам по планированию семьи, самостоятельным родильным центрам, федеральным квалифицированным медицинским центрам, поставщикам медицинских услуг для индейцев, услугам акушерок, сельским медицинским центрам, услугам по лечению инфекций, передающихся половым путём, а также к экстренной помощи вне сети Molina Healthcare в соответствии с федеральным законодательством.
- Запросить апелляцию по неблагоприятному решению о предоставлении льгот (Adverse Benefit Determination) в течение 60 календарных дней с даты, указанной в Уведомлении о неблагоприятном решении (NABD), а также получить информацию о порядке продолжения предоставления льгот в ходе внутрипланового процесса апелляции через Государственное справедливое слушание, когда это применимо.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Ваши обязанности

Участники плана Molina Healthcare имеют следующие обязанности:

- Предоставлять информацию (по возможности), необходимую организации, врачам и поставщикам медицинских услуг для оказания медицинской помощи.
- Следовать планам лечения и инструкциям по уходу, согласованным с врачом.
- Знать о своих проблемах со здоровьем и участвовать в постановке совместных целей лечения, насколько это возможно.
- Сообщать представителям плана о наличии у вас дополнительной медицинской страховки.
- Действовать так, чтобы ваше поведение не препятствовало обслуживанию других пациентов и оказанию услуг в кабинете врача, больнице и других учреждениях.
- Сообщать нам о переезде. Если вы переезжаете в пределах зоны обслуживания, нам все равно нужно об этом знать: так мы сможем обновить данные в вашем личном деле. Если вы переезжаете за пределы зоны обслуживания нашего плана, то не сможете оставаться его участником, однако мы можем сообщить, имеется ли у нас план в зоне, куда вы переезжаете.
- Сообщать нам о наличии у вас каких-либо вопросов, беспокойств, проблем или предложений.

Уведомление о недопущении дискриминации

Проявления дискриминации противозаконны. Molina Healthcare соблюдает законы штата и федеральное законодательство в области гражданских прав. Molina Healthcare не дискриминирует, не отказывает в услугах и не относится к людям по-разному в нарушение закона по признаку пола, расы, цвета кожи, религии, происхождения, национальности, этнической принадлежности, возраста, психических нарушений, инвалидности, состояния здоровья, генетической информации, семейного положения, гендера, гендерной идентичности или сексуальной ориентации.

Molina Healthcare предоставляет:

- бесплатные вспомогательные средства и услуги для лиц с ограниченными возможностями, чтобы они могли общаться более эффективно, в частности:
 - Услуги квалифицированных сурдопереводчиков;
 - Письменные материалы в других форматах (напечатанные шрифтом Брайля, крупным шрифтом, в виде аудиозаписи, в электронном и иных форматах).
- Бесплатные языковые услуги лицам, для которых английский не является родным языком, в том числе:



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- Услуги квалифицированных устных переводчиков;
- Письменную информацию на других языках

Если вам нужны эти услуги, обращайтесь в Molina Healthcare с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00 по номеру 1-888-665-4621. Или, если вы плохо слышите или говорите, позвоните по номеру ТТТ/ТДД или 711, чтобы воспользоваться Службой связи California.

Процедура подачи жалоб

Если вы считаете, что план Molina Healthcare не предоставил вам эти услуги или иным образом подверг вас дискриминации, нарушив закон, по признаку вашего пола, расы, цвета кожи, религии, происхождения, национальности, этнической принадлежности, возраста, психических нарушений, инвалидности, состояния здоровья, генетической информации, семейного положения, гендера, гендерной идентичности или сексуальной ориентации, вы можете подать жалобу координатору по гражданским правам плана Molina Healthcare. Вы можете подать жалобу по телефону, по почте, при личном обращении или через Интернет:

- **По телефону:** обратитесь к координатору по гражданским правам плана Molina Healthcare с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00 по телефону 1-888-665-4621. Или, если вы плохо слышите или говорите, позвоните по номеру ТТТ/ТДД или 711, чтобы воспользоваться Службой связи California.
- **По почте:** заполните бланк для подачи жалобы или напишите письмо и отправьте его по почте на следующий адрес:
Внимание: Molina Healthcare Civil Rights Coordinator
200 Oceangate, Suite 100
Long Beach, CA 90802
- **Лично:** посетите офис вашего врача или Molina Healthcare и сообщите, что хотите подать жалобу.
- **Через Интернет:** посетите веб-сайт Molina Healthcare по адресу <https://molinahealthcare.Alertline.com>.

Управление по гражданским правам при California Department of Health Care Services

Вы также можете подать жалобу о нарушении гражданских прав в Управление по гражданским правам California Department of Health Care Services (DHCS) по телефону, по почте или через Интернет:

- **По телефону:** позвоните по номеру 1-916-440-7370. Если у вас имеется нарушение речи или слуха, позвоните по номеру 711 (телекоммуникационная служба коммутируемых сообщений).
- **По почте:** заполните бланк для подачи жалобы или отправьте письмо на следующий адрес:



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (ТТТ/ТДД: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Department of Health Care Services
Office of Civil Rights
P.O. Box 997413, MS 0009
Sacramento, CA 95899-7413

Бланки жалоб доступны по адресу:

https://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx.

- **Через Интернет:** Отправьте электронное сообщение на CivilRights@dhcs.ca.gov.

Управление по гражданским правам Министерства здравоохранения и социальных служб США

Если вы считаете, что подверглись дискриминации по признаку расы, цвета кожи, национальности, возраста, инвалидности или пола, вы также можете подать жалобу о нарушении гражданских прав в Управление по гражданским правам Министерства здравоохранения и социальных служб США по телефону, по почте или через Интернет:

- **По телефону:** позвоните по номеру 1-800-368-1019. Если вы плохо слышите или говорите, позвоните по номеру TTY 1-800-537-7697 или 711, чтобы воспользоваться Службой связи California.
- **По почте:** заполните бланк для подачи жалобы или отправьте письмо на следующий адрес:
U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

Бланки жалоб доступны по адресу: <https://www.hhs.gov/ocr/complaints/index.html>.

- **Через Интернет:** посетите портал для подачи жалоб Управления по гражданским правам по адресу <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/cp>.

Способы участия в деятельности в качестве члена

Мы в Molina Healthcare ценим ваше мнение. Ежеквартально Molina Healthcare организует встречи для обсуждения того, что получается хорошо и как можно улучшить работу Molina Healthcare. Приглашаются все участники. Приходите на встречу!

Местный консультативный комитет

В Molina Healthcare предусмотрена группа под названием «Местный консультативный комитет». В эту группу входят участники плана Molina Healthcare, лица, осуществляющие уход за ними, семьи, общественные активисты,



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

поставщики традиционных услуг и поставщики услуг социальной защиты. При желании вы можете присоединиться к этой группе. Группа обсуждает способы улучшения принятых в Molina Healthcare практик, и в ее обязанности входит следующее:

- Консультирование Molina Healthcare по вопросам разработки инновационных программ для удовлетворения потребностей людей, сталкивающихся с препятствиями при доступе к медицинской помощи.
- Обзор существующих программ и услуг.
- Предоставление информации и рекомендаций, включая, помимо прочего, информирование о потребностях в таких областях, как развитие и оценка сети, качество, реформы систем здравоохранения, которые помогут улучшить результаты в области здравоохранения.

Если вы хотите присоединиться к этой группе, позвоните по номеру 1-855-665-4621 (TTY/TDD или 711) или напишите по адресу электронной почты MHCCommunityEngagement@Molinahealthcare.com и узнайте об имеющихся вариантах участия. Вы также можете посетить веб-сайт www.MolinaHealthcare.com или www.MyMolina.com.

Уведомление о порядке обращения с конфиденциальной информацией

Заявление о политиках и процедурах плана Molina Healthcare в отношении обеспечения конфиденциальности медицинской информации имеется в наличии и предоставляется по запросу.

Участники, которые могут давать согласие на получение услуг, требующих деликатного подхода и конфиденциальности, не обязаны получать разрешение других участников на получение услуг, требующих деликатного подхода и конфиденциальности, или подавать запрос на услуги, требующие деликатного подхода и конфиденциальности. Подробнее об услугах, требующих деликатного подхода и конфиденциальности, см. в разделе «Медицинская помощь в деликатных ситуациях» главы 3 данного Справочника.

Вы можете попросить Molina Healthcare направлять информацию об услугах, требующих деликатного подхода и конфиденциальности, на другой почтовый адрес, адрес электронной почты или номер телефона, указанные вами. Это называется «запросом на конфиденциальность коммуникации». Если вы даёте согласие на получение медицинской помощи, Molina Healthcare не будет передавать информацию о ваших конфиденциальных услугах медицинской помощи третьим лицам без вашего письменного разрешения. Если вы не указали почтовый адрес, адрес электронной почты или номер телефона, план Molina Healthcare направит запрашиваемую информацию на ваш адрес или номер телефона, которые зарегистрированы в плане.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Сотрудники Molina Healthcare выполняют ваши запросы на получение конфиденциальной информации в запрашиваемых вами форме и формате. Кроме того, мы позаботимся о том, чтобы требуемую информацию можно было с легкостью запросить в необходимой форме и нужном формате. Мы отправим ее в другое место по вашему выбору. Ваш запрос на конфиденциальность коммуникации действует до тех пор, пока вы не аннулируете его или не отправите новый запрос на обеспечение конфиденциальности коммуникации.

Вы можете попросить предоставить вам услуги, требующие деликатного подхода и конфиденциальности, в определенной форме и формате. Только участник из категории защищенных лиц может отправить соответствующий запрос. Мы удовлетворим ваш запрос при наличии возможности оказать вам услуги, требующие деликатного подхода и конфиденциальности, согласно запрошенной форме и формату. Ваш запрос на конфиденциальность коммуникации действует до тех пор, пока вы не аннулируете его или не отправите новый запрос на обеспечение конфиденциальности коммуникации.

Участники, которые могут дать согласие на получение конфиденциальных услуг, не обязаны получать авторизацию от других членов для получения таких услуг или для подачи заявления на их оплату. Molina Healthcare будет направлять сообщения, касающиеся конфиденциальных услуг, на альтернативный почтовый адрес, адрес электронной почты или номер телефона, указанный участником. При отсутствии такой информации сообщения будут направляться на имя члена по адресу или номеру телефона, указанному в документах. Molina Healthcare не будет раскрывать медицинскую информацию, связанную с услугами, требующими деликатного подхода и конфиденциальности, другим участникам плана без письменного разрешения участника плана, получающего обслуживание. Molina Healthcare будет удовлетворять запросы об использовании конфиденциальных средств и способов передачи информации в запрашиваемой форме и формате, если это можно осуществить в запрашиваемой форме и формате, или в других местах.

Запрос участника на получение конфиденциальных сообщений, связанных с услугами, требующими деликатного подхода и конфиденциальности, будет действительным до тех пор, пока участник не отзовет запрос или не подаст новый запрос на получение конфиденциальных сообщений. Чтобы отправить запрос об использовании конфиденциальных средств и способов передачи информации, вы можете позвонить в отдел обслуживания участников Molina по номеру 1-888-665-4621 или посетить веб-сайт Molina по адресу www.molinahealthcare.com/members.

Ниже представлено заявление Molina Healthcare о политике и процедурах плана в отношении защиты вашей медицинской информации (именуемое «Уведомление о порядке обращения с конфиденциальной информацией»)



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

В НАСТОЯЩЕМ УВЕДОМЛЕНИИ ОПИСЫВАЮТСЯ ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И РАСКРЫТИЯ ВАШЕЙ МЕДИЦИНСКОЙ ИНФОРМАЦИИ, А ТАКЖЕ ПРАВИЛА ПОЛУЧЕНИЯ ВАМИ ДОСТУПА К ЭТОЙ ИНФОРМАЦИИ. ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННЫМ УВЕДОМЛЕНИЕМ.

Molina Healthcare of California («**Molina Healthcare**», «**Molina**», «**мы**» или «**наш**») предоставляет вам медицинские льготы в рамках программы Medi-Cal. Molina использует и передает защищенную медицинскую информацию для предоставления вам медицинских льгот. Мы используем и предоставляем данные о своих клиентах, чтобы осуществлять лечение, платежи и медицинское обслуживание. Кроме того, мы используем и передаем вашу информацию по другим причинам, которые разрешены или предусмотрены законодательством. Мы обязуемся сохранять конфиденциальность вашей медицинской информации и следовать условиям данного Уведомления. Настоящее уведомление вступает в силу с 1 октября 2022 года.

Аббревиатура **PHI** означает «защищенная медицинская информация». PHI — это медицинская информация, которая включает ваши фамилию, имя, номер участника или другие идентифицирующие вас данные и используется или предоставляется компанией Molina другим организациям и лицам.

В каких целях компания Molina использует или раскрывает вашу PHI?

Мы используем или раскрываем касающуюся вас PHI для предоставления вам льгот медицинского страхования. Касающаяся вас информация PHI используется и предоставляется для осуществления лечения, платежей и деятельности, связанной с медицинским обслуживанием.

Для оказания вам лечения

Компания Molina может использовать или раскрывать вашу PHI для обеспечения или организации вашего медицинского обслуживания. Лечение включает в себя направления, которые выписывают ваши врачи или другие поставщики медицинских услуг. Например, мы можем предоставить информацию о состоянии вашего здоровья врачу-специалисту. Это помогает врачу-специалисту обсуждать ваше лечение с вашим основным лечащим врачом.

Для оплаты вашего медицинского обслуживания

Компания Molina может использовать и предоставлять PHI для принятия решений об оплате услуг. Сюда относятся решения по страховым искам, выдача разрешений на осуществление лечения, а также решения о наличии медицинской необходимости. На счете могут указываться ваши имя и фамилия, ваше заболевание, предоставленное вам лечение, а также использованные расходные медицинские материалы. Например, мы можем сообщить врачу или организации о том, что вы пользуетесь предоставляемыми нами страховыми льготами. Мы также сообщим врачу или организации сумму счета, которую мы сможем оплатить.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Для работы и организации медицинских услуг

Компания Molina может использовать или предоставлять вашу PHI для реализации нашего плана медицинского обслуживания. Например, мы можем использовать информацию, изложенную в вашем страховом требовании, чтобы сообщить вам о медицинской программе, которая может вам помочь. Мы также можем использовать или предоставлять вашу PHI для решения вопросов, затрагивающих интересы наших участников. Кроме того, касающаяся вас информация PHI может использоваться для проверки правильности выплат по страховым требованиям.

Деятельность в сфере здравоохранения связана со многими повседневными деловыми потребностями. Она включает среди прочего следующее:

- Повышение качества обслуживания;
- Меры в рамках медицинских программ для помощи участникам, страдающим определенными заболеваниями (например, астмой);
- проведение или организация медицинской экспертизы;
- Юридические услуги, включая программы по выявлению и судебному преследованию случаев мошенничества и злоупотреблений;
- Деятельность, помогающая нам выполнять требования закона;
- Удовлетворение потребностей участников, включая удовлетворение жалоб и претензий.

Мы будем предоставлять вашу PHI другим компаниям («деловым партнерам»), которые оказывают услуги в рамках нашего плана медицинского страхования. Мы также можем использовать вашу PHI для того, чтобы напоминать вам о назначенных посещениях врачей. Мы можем использовать PHI, чтобы предоставлять вам информацию о других методах лечения или других медицинских льготах и услугах.

В каких случаях компания Molina может использовать и предоставлять касающуюся вас PHI, не получая от вас письменного разрешения (согласия)?

В соответствии с законодательством компания Molina может и должна использовать и раскрывать вашу PHI в определенных ситуациях, включая следующие:

В соответствии с требованиями закона

Мы будем использовать или раскрывать вашу информацию в соответствии с требованиями законодательства. Мы будем предоставлять вашу PHI по требованию Министерства здравоохранения и социального обеспечения (HHS). Это может произойти при рассмотрении дела в суде, для другой юридической экспертизы или в целях обеспечения правопорядка.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Общественное здравоохранение

Ваша PHI может быть использована или раскрыта для осуществления мероприятий по охране общественного здоровья. Сюда относится содействие государственным организациям здравоохранения для профилактики и контроля заболеваний.

Надзор в сфере здравоохранения

Ваша PHI может использоваться государственными организациями либо предоставляться этим организациям. Мы можем использовать вашу PHI, чтобы проверить качество услуг, предоставляемых вашим планом медицинского страхования.

Юридические или административные разбирательства

Ваша PHI может быть передана суду, следователю или юристу, если она касается функционирования программы Medi-Cal. Это может быть связано с мошенничеством или действиями по изъятию денег у других лиц при предоставлении вам страховых медицинских услуг по программе Medi-Cal.

В каких случаях компания Molina обязана получить ваше письменное разрешение (согласие) на использование касающейся вас PHI и предоставление доступа к ней?

Компании Molina необходимо ваше письменное разрешение для использования или предоставления PHI в целях, не указанных в настоящем уведомлении. Компании Molina требуется ваше разрешение перед раскрытием вашей PHI в следующих целях: (1) в большинстве случаев использования и раскрытия психотерапевтических записей; (2) в случаях использования и раскрытия в маркетинговых целях; а также (3) в случаях использования и раскрытия, которые предусматривают продажу PHI. Вы можете отменить данное вами письменное разрешение. Отмена вашего разрешения не будет распространяться на действия, осуществленные нами ранее на основании предоставленного вами ранее разрешения.

Какими правами вы обладаете в отношении медицинской информации?

У вас имеются следующие права:

- **Ходатайствовать о наложении ограничений на использование или раскрытие PHI (предоставление касающейся вас информации PHI).**

Вы можете попросить нас не предоставлять PHI для осуществления лечения, платежей или медицинского обслуживания.

Вы можете попросить компанию не предоставлять вашу PHI вашим родственникам, друзьям либо иным указанным вами лицам, которые участвуют в вашем лечении. Однако мы имеем право отказать в удовлетворении вашей просьбы. Вы должны будете представить свой запрос в письменной форме. Вы можете воспользоваться бланком компании Molina для подачи запроса.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- **Ходатайствовать об использовании средств и способов связи, обеспечивающих конфиденциальность при обмене PHI.**

Вы можете попросить компанию Molina предоставлять вам вашу PHI, используя определенные способы передачи информации или в определенном месте, чтобы обеспечить конфиденциальность PHI. Мы будем выполнять обоснованные запросы об использовании конфиденциальных средств и способов передачи информации, чтобы предоставлять PHI в определенной форме или формате, если это можно легко осуществить в запрошенной форме и формате или в других местах. Запрос необходимо подать в письменной форме или по электронной почте.

- **Просмотр и копирование вашей защищённой медицинской информации (PHI)**

Вы имеете право знакомиться с хранящейся у нас PHI и копировать ее. Это может включать записи, используемые при принятии решений о покрытии, претензиях и других решениях в отношении участника Molina. Вы должны будете представить свой запрос в письменной форме. Вы можете воспользоваться бланком компании Molina для подачи запроса. Мы можем взимать с вас разумную плату за изготовление копий и отправку документов по почте. В определенных случаях мы можем отказать в удовлетворении запроса. *Важное примечание: Мы не храним полные копии ваших медицинских документов. Для ознакомления, получения копии или внесения изменений в ваши медицинские документы, пожалуйста, обращайтесь к своему врачу или в свою клинику.*

- **Вносить изменения в свою информацию PHI**

Вы можете обратиться к нам с просьбой внести исправления в вашу PHI. Это относится только к хранящимся у нас записям, которые касаются вас как участника плана. Вы должны будете представить свой запрос в письменной форме. Вы можете воспользоваться бланком компании Molina для подачи запроса. В случае нашего отказа в удовлетворении вашего ходатайства вы можете направить нам письмо, уведомляющее о вашем несогласии с нашим решением.

- **Получать отчеты о случаях раскрытия вашей PHI (предоставления вашей PHI).**

Вы можете обратиться к нам с просьбой предоставить вам список определенных лиц и организаций, которым была предоставлена ваша PHI в течение шести лет, предшествующих дате подачи запроса. В список не будут включены следующие случаи предоставления информации PHI:

- для лечения, обеспечения оплаты или медицинского обслуживания;
- если PHI была предоставлена вам самим;
- если информация была предоставлена с вашего разрешения;
- в случае использования или предоставления информации в соответствии с иным разрешением или требованием закона;



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- раскрытие PHI в интересах национальной безопасности или в разведывательных целях; или
- в рамках ограниченного набора данных в соответствии с применимым законом.

Мы взимаем обоснованную плату за обработку каждого запроса о предоставлении такого списка, если список был затребован более одного раза в течение 12-месячного периода. Вы должны будете представить свой запрос в письменной форме. Вы можете воспользоваться бланком компании Molina для подачи запроса.

Вы можете направить нам любой из перечисленных выше запросов, а также получить копию этого уведомления. Пожалуйста, позвоните в отдел обслуживания участников по номеру **1-888-665-4621**.

Как подать жалобу?

Если вы считаете, что мы не обеспечили защиту вашей конфиденциальной информации, и хотите выразить свою претензию по этому поводу, вы можете подать жалобу (или претензию), позвонив или написав по адресу:

Molina Healthcare of California

Manager of Member Services

200 Oceangate - Suite 100

Long Beach, CA 90802

Телефон: 1-888-665-4621

ЛИБО вы можете позвонить, написать или обратиться в указанные ниже организации:

Privacy Officer

c/o Office of Legal Services

Privacy Officer and Senior Staff Counsel

California Department of Health Care Services

1501 Capitol Avenue

P.O. Box 997413, MS 0010

Sacramento, CA. 95899-7413

(916)440-7700

Эл. почта: privacyofficer@dhcs.ca.gov

Или

Office for Civil Rights

U.S. Department of Health & Human Services

90 7th Street, Suite 4-100

San Francisco, CA 94103

(800) 368-1019; (800) 537-7697 (TDD);

(202) 619-3818 (ФАКС)



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Каковы обязанности компании Molina?**Компания Molina обязана:**

- Соблюдать конфиденциальность вашей PHI.
- Предоставлять вам в письменном виде информацию, подобную данному уведомлению, о наших обязанностях и процедурах по защите вашей PHI.
- Предоставлять вам уведомление в случае любой утечки вашей незащищенной PHI.
- Не использовать и не раскрывать вашу генетическую информацию в целях продажи страховых покрытий
- Соблюдать условия настоящего уведомления.

В настоящее уведомление могут вноситься изменения.

Компания Molina сохраняет за собой право в любое время изменять процедуры по защите информации и условия настоящего уведомления. Если мы внесем соответствующие изменения, то новые условия и правила далее будут распространяться на всю информацию PHI, которая хранится в нашей компании. Если мы внесем какие-либо изменения, Molina разместит Уведомление с внесенными изменениями на нашем веб-сайте и отправит Уведомление с внесенными изменениями или информацию о существенных изменениях и о том, как получить Уведомление с внесенными изменениями, в нашей следующей ежегодной рассылке для участников планов страхования, предоставляемых компанией Molina.

Контактная информация

Если у вас возникли какие-либо вопросы, пожалуйста, обратитесь по адресу:

Molina Healthcare of California

Внимание: Manager of Member Services

200 Océangate - Suite 100

Long Beach, CA 90802

Телефон: 1-888-665-4621

<https://www.dhcs.ca.gov/formsandpubs/laws/priv/Documents/Notice-of-Privacy-Practices-English.pdf>.

Уведомление о законодательстве

К данному Справочнику участника применимы многие законы. Эти законы, даже если они не включены в текст данного Справочника участника и не объяснены в нем, могут влиять на ваши права и обязанности. Основными законами,



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

применимыми к данному Справочнику участника, являются законы штата и федеральные законы о программе Medi-Cal. Могут также применяться другие федеральные законы и законы штата.

Уведомление о роли Medi-Cal как плательщика последней инстанции, о другом медицинском страховании (ОНС) и компенсации при нарушении законных прав

Программа Medi-Cal соблюдает законы и нормативные акты, принятые штатом и федеральным правительством, касающиеся правовой ответственности третьих сторон за медицинские услуги, оказываемые ее участникам. План Molina Healthcare предпримет все надлежащие меры, чтобы убедиться в том, что программа Medi-Cal является плательщиком последней инстанции.

Участники программы Medi-Cal могут иметь другое медицинское покрытие (ОНС), также называемое частной медицинской страховкой. Участники программы Medi-Cal, имеющие ОНС, должны использовать ОНС для получения покрываемых услуг до использования своих льгот Medi-Cal. В качестве условия для получения права на участие в программе Medi-Cal вы должны подать заявку или сохранить любое доступное покрытие ОНС, если оно предоставляется вам бесплатно.

Федеральное законодательство и законодательство штата требует от участников Medi-Cal сообщать о существующем ОНС и каких-либо изменениях в нем. Если вы своевременно не сообщите о наличии покрытия ОНС своевременно, вам, возможно, придется возместить DHCS любые ошибочно выплаченные льготы. Сообщите о вашем ОНС через Интернет по ссылке <http://dhcs.ca.gov/ОНС>.

Если у вас нет доступа в Интернет, вы можете сообщить о вашем ОНС в Molina Healthcare, позвонив по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711). Вы также можете позвонить в центр обработки ОНС DHCS по номеру 1-800-541-5555 (TTY: 1-800-430-7077 или 711) или 1-916-636-1980.

Ниже приведен неполный список видов страхования, которые **не** считаются ОНС:

- Покрытие расходов на возмещение ущерба здоровью и/или медицинских расходов в рамках автострахования. Примечание: ознакомьтесь с требованиями уведомления для программ по личным травмам и компенсации работникам, приведёнными ниже.
- Страхование жизни
- Программа компенсаций работникам за травмы на рабочем месте.
- Страхование собственности
- Страхование ответственности с расширенным покрытием
- Страхование от несчастных случаев
- Страхование потери дохода (например, Aflac)



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

DHCS может и обязан требовать компенсацию за услуги, покрываемые программой Medi-Cal, если программа Medi-Cal не является плательщиком первой инстанции. Например, в случае получения вами травмы в результате ДТП или на работе расходы на лечение, возможно, сразу оплатит автостраховщик или программа компенсаций работникам за травмы на рабочем месте, или же они компенсируют расходы программы Medi-Cal, если лечение оплатит она.

Если вы получили травму по вине другой стороны, то вы или ваш законный представитель должны уведомить DHCS в течение 30 дней с момента подачи иска или заявления.

Отправьте ваше уведомление через Интернет:

- В программу травм по адресу <https://dhcs.ca.gov/PIForms>
- В программу взыскания компенсации работникам, получившим травмы на работе, по ссылке <https://dhcs.ca.gov/WC>

Чтобы узнать больше, посетите веб-сайт подразделения DHCS по гражданской ответственности и взысканию по ссылке <https://dhcs.ca.gov/tplrd> или позвоните по номеру 1-916-445-9891.

Уведомление о возмещении за счет наследственного имущества

Программа Medi-Cal должна обращаться за компенсацией в связи с утвержденным наследством некоторых умерших участников по льготам Medi-Cal, которые были получены, когда им исполнилось 55 лет, или впоследствии. Возмещение расходов охватывает оплату услуг по системе Fee-for-Service, страховые взносы или фиксированные платежи за уход в домах престарелых, помощь на дому и в общине, а также связанные услуги больниц и лекарства, которые вы получали во время пребывания в доме престарелых или при получении помощи на дому. Компенсация не может превышать размер утвержденного наследства участника.

Чтобы узнать больше, посетите веб-сайт DHCS, посвященный вопросу возмещения за счет наследственного имущества, по адресу <https://dhcs.ca.gov/er> или позвоните по номеру 1-916-650-0590.

Уведомление о действии

Molina Healthcare будет направлять вам письмо с уведомлением о действии (NOA) каждый раз при принятии представителями Molina Healthcare решения об отказе, отсрочке, прекращении или изменениях в порядке предоставления медицинских услуг.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Если вы не согласны с решением Molina Healthcare, вы всегда можете подать апелляцию представителям Molina Healthcare. Ознакомьтесь с разделом «Апелляции» в главе 6 данного Справочника, чтобы узнать, как правильно подать апелляцию. Когда Molina Healthcare направит вам NOA, вас также проинформируют обо всех ваших правах, в случае если вы не согласны с решением, которое мы приняли.

Содержание уведомлений

Если Molina Healthcare объясняет отказ, задержку, изменение, прекращение, приостановление или сокращение объема обслуживания полностью или частично медицинской необходимостью, ваше NOA должно содержать следующие сведения:

- Заявление о действиях, которые намерен предпринять план Molina Healthcare.
- Четкое и краткое объяснение причин решения Molina Healthcare.
- Информацию о том, как план Molina Healthcare принял решение, включая правила, которыми он руководствовался.
- Медицинские основания для принятия решения. Представители Molina Healthcare должны четко указать, что именно в вашем состоянии не соответствует правилам или рекомендациям.

Переводы

Представители Molina Healthcare должны полностью перевести и предоставить письменную информацию участнику на предпочтительных для него языках, включая все уведомления о жалобах и апелляциях.

Полностью переведенное уведомление должно содержать объяснение медицинской причины принятого представителями Molina Healthcare решения об отказе, задержке, изменении в предоставлении медицинских услуг, прекращении, приостановке их оказания или сокращении их объема.

Если письменный перевод на предпочитаемый вами язык недоступен, план Molina Healthcare обязан предложить услуги устного перевода на предпочитаемый вами язык, чтобы вы могли понять полученную информацию.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

8. Важные номера телефонов и термины, которые необходимо знать

Важные номера телефонов

- Отдел обслуживания участников плана Molina Healthcare: 1-888-665-4621 (TTY/TDD или 711)
- Medi-Cal Rx: 1-800-977-2273 (TTY: 1-800-977-2273), затем наберите 7 или 711
- Информация о соответствии критериям: 1-800-357-0172
- Круглосуточная консультационная служба медсестры: 1-888-275-8750
- Para Enfermera En Español: 1-866-648-3537
- Уведомление о госпитализации: 1-866-553-9263 (факс)

Термины, которые необходимо знать

Активная фаза родов. Период времени, когда беременная участница находится на одной из трех стадий родов и либо не может быть безопасно и своевременно транспортирована в другую больницу до рождения ребенка, либо транспортировка может нанести вред здоровью и безопасности участницы или неродившегося ребенка.

Острое состояние. Внезапное медицинское состояние, которое требует незамедлительного оказания медицинской помощи.

Коренной американец. Лицо, которое соответствует определению термина «индеец» в соответствии с разделом 438.14 федерального закона 42 CFR, в котором человек признается «индейцем», если отвечает каким-либо из следующих критериев:



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

- является членом признанного на федеральном уровне индийского племени;
- проживает в городском центре и соответствует одному или нескольким из следующих критериев:
 - Является членом племени, рода или другой организованной группы индейцев, включая племена, роды или группы, истребленные с 1940 года, и племена, роды или группы, признанные сейчас или в будущем штатом, в котором они проживают, или является потомком первой или второй степени любого такого члена;
 - Является эскимосом или алеутом или представителем другого коренного народа Аляски;
 - Признан индейцем Министерством внутренних дел в любых целях;
- Признан индейцем согласно правилам, изданным министром здравоохранения и социального обеспечения
- Признан индейцем Министерством внутренних дел в любых целях;
- Признан индейцем Министерством здравоохранения и социального обеспечения в целях получения медицинских услуг для коренных американцев, включая коренных американцев штата California, эскимосов, алеутов или представителей других коренных народов Аляски.

Апелляция. Запрос в план Molina Healthcare о пересмотре и изменении принятого решения о покрытии запрашиваемой услуги.

Услуги в области поведенческого здоровья. Включать специализированные услуги в области психического здоровья (SMHS), неспециализированные услуги в области психического здоровья (NSMHS), а также услуги по лечению расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ (SUD), для поддержки психического и эмоционального благополучия участников. Услуги NSMHS предоставляются в рамках плана медицинского страхования участникам, страдающим легкими или умеренными расстройствами психического здоровья. SMHS предоставляются через окружные планы психического здоровья (MHPs) для участников, которые имеют серьезные нарушения или высокий риск ухудшения функциональности из-за психического расстройства. Покрываются услуги неотложной психиатрической помощи, включая оценку и лечение в отделениях неотложной помощи. В вашем округе также предоставляются услуги по лечению алкогольной или наркотической зависимости, называемые услугами SUD.

Льготы. Медицинское обслуживание и лекарства, покрываемые данным планом медицинского страхования.

California Children's Services (CCS). Программа Medi-Cal, предоставляющая медицинскую помощь детям в возрасте до 21 года, у которых имеются определенные заболевания и состояния или хронические проблемы со здоровьем.

Менеджер по уходу. Квалифицированный медицинский работник, например дипломированная медсестра (RN), лицензированная профессиональная медсестра (LVN)/лицензированная практическая медсестра (LPN), социальный работник или другой обученный специалист, который помогает участникам понять состояние их здоровья и координировать уход с поставщиками услуг.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Координаторы обслуживания тесно сотрудничают с вами и вашей командой по медицинскому обслуживанию, чтобы обеспечить вам поддержку и услуги, необходимые для эффективного управления вашим здоровьем.

Сертифицированная медсестра-акушерка (CNM). Лицо, имеющее лицензию дипломированной медсестры и сертификат медсестры-акушерки, выданный советом дипломированных медсестер штата California (California Board of Registered Nursing). Сертифицированная медсестра-акушерка может принимать нормальные роды.

Мануальный терапевт. Поставщик медицинских услуг, который лечит заболевания позвоночника посредством мануальных процедур.

Хроническое заболевание. Болезнь или другая медицинская проблема, которая не может быть полностью излечена, постепенно усугубляется или требует лечения, чтобы предотвратить ухудшение состояния участника.

Клиника. Медицинское учреждение, которое участник плана может выбирать в качестве поставщика первичных медицинских услуг (PCP). Это может быть медицинский центр, отвечающий федеральным требованиям (FQHC), местная клиника, сельское медицинское учреждение (RHC), поставщик медицинских услуг для коренных американцев (IHCP) или любое медицинское учреждение, оказывающее первичную медицинскую помощь.

Услуги для взрослых по месту жительства (CBAS). Амбулаторные услуги, учрежденческие услуги по квалифицированному сестринскому уходу, социальным услугам, терапиям, личному уходу, обучению и поддержке семьи и лиц, осуществляющих уход, услугам питания, транспортным услугам и другим услугам для участников, имеющих право.

Меры поддержки по месту жительства. Услуги, которые помогают улучшить общее состояние здоровья участников программы. В их число входят услуги по удовлетворению социальных потребностей, связанных со здоровьем, таких как жилье, питание и личный уход. Они предоставляются участникам по месту проживания; при этом особое внимание уделяется укреплению здоровья, стабильности и навыков самостоятельного проживания.

Жалоба. Устное или письменное выражение недовольства участником услугой, которое может включать, помимо прочего:

- Качество медицинских услуг или оказываемой помощи
- Взаимодействие с поставщиком или сотрудником;
- Право участника оспорить продление срока, предложенное Molina Healthcare, окружной программой охраны психического здоровья или лечения расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ, или поставщиком услуг Medi-Cal.

Жалобу также называют претензией.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Непрерывность медицинского обслуживания. Право участника плана продолжать получать услуги Medi-Cal у своего действующего вне сети поставщика услуг в течение до 12 месяцев при условии согласия поставщика и Molina Healthcare.

Список предусмотренных договором препаратов (CDL). Список препаратов, утвержденных программой Medi-Cal Rx. Поставщик может назначать необходимые участнику покрываемые лекарства из этого списка.

Координация льгот (COB). Процесс определения того, какое страховое покрытие (Medi-Cal, Medicare, частная страховая организация и т. п.) будет обеспечивать предоставление и оплату медицинского обслуживания участников, имеющих несколько медицинских страховок, в первую очередь.

Дополнительная плата (доплата). Платеж, который вносится участником (обычно при получении услуг) в дополнение к платежу, вносимому планом Molina Healthcare.

Покрываемые услуги. Услуги Medi-Cal, за оплату которых Molina Healthcare несет ответственность. Покрываемые услуги регулируются условиями, положениями, ограничениями и исключениями договора Medi-Cal, любых его поправок, а также изложены в настоящем Руководстве для участников (также известном как Совмещенное свидетельство о покрытии (EOC) и форма раскрытия информации).

DHCS. California Department of Health Care Services. Это ведомство штата, которое контролирует реализацию программы Medi-Cal.

Выход из плана. Прекращение пользования планом медицинского страхования ввиду того, что участник больше не отвечает критериям для участия или перешел в другой план. Чтобы выйти из плана, участнику необходимо подписать форму, подтверждающую, что он больше не хочет использовать этот план медицинского страхования, либо позвонить в программу помощи с выбором медицинских услуг Health Care Options и отказаться от участия в плане.

DMHC. California Department of Managed Health Care. Это ведомство штата, которое осуществляет контроль за деятельностью планов управляемого медицинского обслуживания.

Услуги доулы. Включают в себя медицинское просвещение, пропаганду, а также физическую, эмоциональную и немедицинскую поддержку. Участники программы могут получить услуги доулы до, во время и после родов или окончания беременности, включая послеродовой период. Услуги доулы предоставляются в качестве профилактических услуг и должны быть рекомендованы врачом или другим лицензированным специалистом.

Медицинское оборудование длительного пользования (DME). Медицинское оборудование, необходимое по медицинским показаниям и заказанное врачом участника или другим поставщиком, которое участник будет использовать дома, по месту жительства или в учреждении, где он проживает.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Заблаговременное и периодическое обследование, диагностика и лечение (EPSDT). Обратитесь к разделу «Medi-Cal for Kids and Teens».

Неотложная помощь. Осмотр, проводимый врачом (или персоналом под руководством врача, если это разрешено законом), чтобы определить необходимость оказания неотложной медицинской помощи; Медицинские услуги, необходимые для стабилизации клинического состояния пациента с учетом возможностей отделения.

Неотложное медицинское состояние. Медицинское или психическое состояние с такими выраженными симптомами (например, активная фаза родов или острая боль), что любой здравомыслящий неспециалист, обладающий средними познаниями в области здравоохранения и медицины, может обоснованно предположить, что неоказание немедленной медицинской помощи может привести к следующим последствиям:

- Создать серьезную угрозу здоровью участника или еще не родившегося ребенка;
- Вызвать нарушение какой-либо функции организма;
- Вызвать дисфункцию части тела или органа;
- Привести к смерти.

Экстренная медицинская транспортировка. Транспортировка на машине скорой или экстренной помощи в отделение неотложной помощи для оказания неотложной медицинской помощи.

Дополнительные услуги по управлению обслуживанием (ЕСМ). ЕСМ представляет собой комплексный междисциплинарный подход к оказанию помощи, охватывающий клинические и неклинические потребности участников с наиболее сложными медицинскими и социальными нуждами.

Зарегистрированный участник. Лицо, зарегистрированное в плане медицинского страхования и получающее услуги в рамках плана.

Постоянный пациент. Пациент, имеющий установленное отношение с поставщиком услуг и обратившийся к нему в течение срока, определённого планом медицинского обслуживания.

Экспериментальное лечение. Лекарственные препараты, оборудование, процедуры или услуги, которые находятся на стадии тестирования в лабораторных условиях или на животных перед испытаниями на людях. Экспериментальные услуги не проходят клиническое исследование.

Услуги планирования семьи. Услуги, направленные на предотвращение или отсрочку наступления беременности. Услуги предоставляются участникам детородного возраста, чтобы помочь им определить, сколько иметь детей и с какими интервалами времени следует их заводить.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Медицинский центр, отвечающий федеральным требованиям (FQHC).

Медицинское учреждение, действующее в регионе, где наблюдается дефицит поставщиков услуг. В FQHC участник может получить первичные и профилактические медицинские услуги.

Fee-for-Service (FFS) Medi-Cal. Иногда план Molina Healthcare не покрывает какие-либо услуги, но участник все равно может их получить по программе FFS Medi-Cal с обслуживанием по схеме «плата за услугу», например аптечные услуги, предоставляемые в рамках программы Medi-Cal Rx.

Последующее наблюдение. Регулярные осмотры врачом для проверки состояния участника после госпитализации или во время курса лечения.

Мошенничество. Намеренное действие, представляющее собой обман или введение в заблуждение, целью которого является неправомерное получение выгоды лицом, совершившим мошенничество, или иным лицом.

Независимые родильные центры (FBC). Медицинские учреждения, где проходят плановые роды у беременных участниц не по месту их жительства, которые лицензированы или иным образом согласованы штатом для оказания дородовой помощи, услуг по родовспоможению и послеродовому уходу, а также прочих амбулаторных услуг, которые включены в покрытие в рамках плана. Эти учреждения не являются больницами.

Претензия. Устное или письменное выражение недовольства участником услугой, которое может включать, помимо прочего:

- Качество медицинских услуг или оказываемой помощи
- Взаимодействие с поставщиком или сотрудником;
- Право участника оспорить продление срока, предложенное Molina Healthcare, окружной программой охраны психического здоровья или лечения расстройств, связанных с употреблением психоактивных веществ, или поставщиком услуг Medi-Cal.

Жалобу также называют претензией.

Абилитационные услуги и средства. Медицинские услуги, которые помогают участнику сохранять, развивать или совершенствовать навыки и функционирование в ежедневной жизни.

Варианты медицинского обслуживания (НСО). Программа, которая может помочь участнику зарегистрироваться в плане медицинского страхования или выйти из него.

Медицинская страховка. План страхования, который оплачивает медицинское обслуживание и хирургические процедуры, возмещая застрахованному расходы, понесенные в связи с болезнью или травмой, или оплачивая услуги поставщиков напрямую.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Медицинский уход на дому. Квалифицированный уход медсестры и другие услуги, оказываемые на дому.

Поставщики услуг медицинского ухода на дому. Поставщики, предоставляющие участникам квалифицированный уход медсестры и другие услуги на дому.

Хоспис. Уход, направленный на уменьшение физических, эмоциональных, социальных и духовных страданий участника с болезнями в терминальной стадии. Для получения услуг хосписа ожидаемая продолжительность жизни участника должна составлять шесть месяцев или меньше.

Больница. Учреждение, в котором участник получает амбулаторное и стационарное медицинское обслуживание, оказываемое врачами и медсестрами.

Амбулаторные услуги больниц. Медицинские услуги и хирургические процедуры, проводимые в больнице без госпитализации.

Госпитализация. Помещение в больницу на лечение в качестве стационарного пациента.

Indian Health Care Providers (IHCP). Программа медицинского обслуживания, осуществляемая Службой здравоохранения индейцев (IHS), индейским племенем, программой здравоохранения племени, племенной организацией или городской индейской организацией (UIO), как эти термины определены в разделе 4 Закона о совершенствовании здравоохранения индейцев (25 U.S.C., раздел 1603).

Стационарные услуги. Медицинское обслуживание, для получения которого участнику необходимо оставаться на ночь в больнице или другом медицинском учреждении.

Учреждение или дом долгосрочного ухода. Услуги, оказываемые в учреждении долгосрочного ухода или на дому с круглосуточным проживанием. К учреждениям промежуточного ухода или интернатам относятся: учреждения для лиц, нуждающихся в уходе и рутинных медицинских услугах, и лиц с нарушениями развития (ICF/DD); учреждения для лиц, нуждающихся в уходе и рутинных медицинских услугах, и лиц с нарушениями развития, оказывающие услуги по абилитации (ICF/DD-H); учреждения для лиц, нуждающихся в уходе и рутинных медицинских услугах, и лиц с нарушениями развития, оказывающие услуги ухода медсестры (ICF/DD-N).

Исследовательское лечение. Лечебный препарат, биологический продукт или устройство, успешно прошедшее первую фазу клинического исследования, одобренного Food and Drug Administration (FDA), но не одобренное FDA для общего использования и продолжающее исследоваться в рамках одобренного FDA клинического исследования.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Долгосрочный уход. Уход в учреждении в течение более длительного периода, чем месяц поступления плюс еще один месяц.

Услуги долгосрочного ухода и поддержки (LTSS). Услуги, помогающие людям с хроническими проблемами со здоровьем или ограниченными возможностями жить и работать там, где они пожелают. Это может быть дома, на работе, в групповом доме, центре реабилитации и ухода за больными или другом учреждении по уходу. LTSS включает программы долгосрочного ухода и услуг, предоставляемых на дому или по месту жительства, также называемые услуги по месту проживания (HCBS). Некоторые услуги LTSS предоставляются в рамках планов медицинского страхования, тогда как другие предоставляются отдельно.

План управляемого медицинского обслуживания. План медицинского страхования Medi-Cal, который сотрудничает только с определенными врачами, специалистами, клиниками, аптеками и больницами для оказания услуг получателям льгот Medi-Cal, участвующим в этом плане. Molina Healthcare — это план управляемого медицинского обслуживания.

Medi-Cal for Kids and Teens. Льгота для участников программы Medi-Cal в возрасте до 21 года, помогающая им сохранить свое здоровье. Участники должны проходить медицинские осмотры и обследования, рекомендуемые для лиц их возраста, чтобы выявлять и лечить проблемы со здоровьем на ранней стадии. Они должны пройти лечение заболеваний, которые могут быть обнаружены во время профилактических обследований. Данное пособие также известно как льгота по раннему и периодическому обследованию, диагностике и лечению (EPSDT) в соответствии с федеральным законодательством.

Medi-Cal Rx. Льготы на получение аптечных товаров по программе FFS Medi-Cal с обслуживанием по схеме «плата за услугу», известная под названием «Medi-Cal Rx», в рамках которой предоставляются льготы на получение аптечных товаров и услуг, включая отпускаемые по рецепту лекарства и некоторые медицинские принадлежности, всем участникам программы Medi-Cal.

Медицинский дом. Модель оказания медицинской помощи, обеспечивающая основные функции первичной медицинской помощи. Она подразумевает комплексное обслуживание, ориентированное на пациента, координацию обслуживания, доступность услуг, а также качество и безопасность.

Необходимость по медицинским показаниям (или медицинская необходимость). Важные и обоснованно необходимые услуги по защите жизни. Они необходимы для того, чтобы предотвратить серьезное заболевание или инвалидность. Кроме того, такие услуги могут быть направлены на уменьшение сильной боли за счет диагностики или лечения заболевания или травмы. Для участников младше 21 года медицински необходимые услуги Medi-Cal включают помощь, необходимую для исправления или облегчения физического или психического заболевания или состояния, включая расстройства, связанные с употреблением психоактивных веществ (SUD).



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Медицинские транспортные услуги. Транспортировка, назначаемая поставщиком услуг для участника, который физически или медицински не способен воспользоваться автомобилем, автобусом, поездом, такси или другим видом общественного или частного транспорта для посещения покрываемого медицинского приёма или получения рецептурных препаратов. План Molina Healthcare оплачивает самый недорогой способ транспортировки на медицинском транспорте, доступный в тот момент, когда вам потребовалась соответствующая услуга.

Medicare. Федеральная программа медицинского страхования для людей в возрасте от 65 лет, некоторых людей более молодого возраста с ограниченными возможностями, а также лиц с терминальной стадией почечной недостаточности (полный отказ почек, который требует диализа или пересадки, иногда именуется терминальной хронической почечной недостаточностью (ESRD)).

Участник. Любой правомочный участник Medi-Cal, зарегистрированный в плане Molina Healthcare и имеющий право на получение покрываемых услуг.

Поставщик услуг по охране психического здоровья. Медицинский работник, который оказывают пациентам услуги в области охраны психического здоровья.

Акушерские услуги. Услуги дородового, родового и послеродового ухода, в том числе услуги планирования семьи и уход за новорожденным сразу после рождения, предоставляемые сертифицированными медсестрами-акушерками (CNM) и лицензированными акушерками (LM).

Сеть. Врачи, поликлиники, больницы и другие поставщики медицинских услуг, заключившие с планом Molina Healthcare договор об оказании медицинской помощи.

Поставщик медицинских услуг, входящий в сеть плана. см. «Поставщик, входящий в сеть плана».

Непокрываемая услуга. Услуга, которую Molina Healthcare не оплачивает.

Транспортировка на немедицинском транспорте. Транспортировка на прием к врачу и обратно для получения услуги, покрываемой программой Medi-Cal и одобренной поставщиком участника, а также транспортировка за рецептурными препаратами и медицинскими принадлежностями.

Поставщик, не входящий в сеть плана. Поставщик медицинских услуг, не входящий в сеть плана Molina Healthcare.

Ортопедическое изделие. Устройство, которое прикрепляется поверх тела для поддержки или коррекции части тела, пострадавшей в результате травмы или заболевания, и является необходимым по медицинским показаниям для выздоровления участника.

Другое страховое покрытие (ОНС). Другое страховое покрытие (ОНС) означает медицинскую страховку, предлагаемую частными страховыми компаниями, и оплату медицинских услуг другими программами, кроме Medi-Cal. Услуги могут включать планы медицинского страхования, стоматологического,



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

офтальмологического, аптечного обслуживания, планы Medicare Advantage (Часть C), планы обеспечения лекарственными препаратами Medicare (Часть D) или дополнительные планы Medicare (Medigap).

Услуги, получаемые за пределами зоны обслуживания. Услуги, которые участник получает, находясь за пределами зоны обслуживания плана Molina Healthcare.

Поставщик, не входящий в сеть. Поставщик медицинских услуг, не входящий в сеть плана Molina Healthcare.

Амбулаторные услуги. Медицинские услуги, для получения которых участнику не нужно оставаться на ночь в больнице или другом медицинском учреждении.

Амбулаторные услуги по охране психического здоровья. Амбулаторные услуги для участников с психическими расстройствами легкой и средней степени тяжести, в том числе:

- Индивидуальное или групповое тестирование и лечение психических расстройств (психотерапия);
- Психологическое тестирование для оценки психического здоровья (при наличии клинических показаний).
- Амбулаторные услуги с целью контроля медикаментозного лечения;
- Психиатрические консультации;
- Амбулаторные анализы, принадлежности и сопутствующие материалы.

Паллиативная помощь. Уход, направленный на уменьшение физических, эмоциональных, социальных и духовных страданий участника с тяжелым заболеванием. Для получения паллиативной помощи не обязательно, чтобы ожидаемая продолжительность жизни составляла шесть месяцев или меньше.

Больница, входящая в сеть плана. Лицензированная больница, заключившая договор с планом Molina Healthcare о предоставлении услуг участникам плана во время их лечения. Покрываемые услуги, оказываемые участникам сетевыми больницами, ограничены политикой Molina Healthcare в области проверки применения и обеспечения качества услуг, а также положениями договора, заключенного между Molina Healthcare и больницей.

Поставщик (или врач), входящий в сеть плана. Врач, больница или другой лицензированный медицинский работник или лицензированное медицинское учреждение, включая учреждения восстановительного лечения, заключившие договор с Molina Healthcare о предоставлении покрываемых услуг участникам плана.

Услуги врачей. Услуги, предоставляемые лицом, имеющим лицензию в соответствии с законодательством штата на осуществление медицинской или остеопатической практики, за исключением услуг, оказываемых врачами во время пребывания участника в больнице и включённых в счёт больницы.

План: см. «План управляемого медицинского обслуживания».



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Услуги после стабилизации состояния. Покрываемые услуги, связанные с неотложным медицинским состоянием, которые предоставляются после стабилизации участника для поддержания его стабильного состояния. Медицинские услуги после стабилизации состояния участника покрываются планом и оплачиваются. Больницам, не входящим в сеть плана, может потребоваться предварительное одобрение (предварительное разрешение).

Предварительное одобрение (предварительное разрешение). Процесс запроса участником или его поставщиком разрешения от Molina Healthcare на получение определенных услуг для обеспечения их покрытия планом Molina Healthcare. Направление не является разрешением. Предварительное одобрение равноценно предварительному разрешению.

Покрытие рецептурных препаратов. Страховое покрытие лекарств, назначенных вашим поставщиком медицинских услуг.

Рецептурные препараты. Лекарства, которые в соответствии с законом выдаются только по рецепту лицензированного поставщика медицинских услуг (в отличие от безрецептурных лекарственных средств («ОТС»), которые не требуют рецепта).

Первичная медицинская помощь. См. «Плановое медицинское обслуживание».

Поставщик первичных медицинских услуг (Primary care provider, PCP). лицензированный поставщик, к которому участник обращается в первую очередь за медицинской помощью. PCP помогает участнику получить необходимую медицинскую помощь.

PCP может быть:

- врач общей практики;
- терапевт;
- педиатр;
- семейный врач;
- акушер/гинеколог;
- поставщик медицинских услуг для коренных американцев (IHCP);
- медицинский центр, отвечающий федеральным требованиям (FQHC);
- сельское медицинское учреждение (RHC);
- практикующая медсестра;
- услуги помощника врача
- клиника.

Предварительное одобрение (предварительное разрешение). Процесс запроса участником или его поставщиком разрешения от Molina Healthcare на получение определенных услуг для обеспечения их покрытия планом Molina Healthcare. Направление не является разрешением. Предварительное разрешение равноценно предварительному одобрению.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Протез. Искусственное устройство, прикрепленное к телу для замены отсутствующей части тела.

Справочник поставщиков услуг. Список поставщиков медицинских услуг в сети плана Molina Healthcare.

Острое психическое состояние. Психическое расстройство, симптомы которого являются настолько серьезными или тяжелыми, что имеется непосредственная опасность для участника или для других лиц, или участник не в состоянии обеспечить себя питанием, кровом или одеждой или воспользоваться перечисленным из-за психического расстройства.

Мероприятия в области общественного здравоохранения. Медицинские услуги, предназначенные для населения в целом. К ним относятся, в частности, анализ состояния здравоохранения, надзор за состоянием здоровья населения, пропаганда здорового образа жизни, профилактические услуги, борьба с инфекционными заболеваниями, охрана окружающей среды и санитарно-гигиенические мероприятия, обеспечение готовности и реагирование на стихийные бедствия, гигиена труда.

Квалифицированный поставщик медицинских услуг. Врач, имеющий необходимую квалификацию для лечения определенных заболеваний участника.

Реконструктивная хирургия. Хирургические процедуры по коррекции или восстановлению частей тела с отклонениями для улучшения функционирования или восстановления внешнего вида в максимально возможной степени. Отклонения могут быть вызваны врожденным дефектом, нарушением развития, травмой, инфекцией, опухолью или заболеванием.

Направление. Когда РСР участника считает, что участник может получить медицинскую помощь у другого поставщика. До обращения за некоторыми покрываемыми видами лечения и услугами необходимо получить направление и предварительное разрешение (утверждение).

Реабилитационные и абилитационные услуги (терапия) и устройства. Услуги и устройства, помогающие участникам, перенесшим травму или имеющим инвалидность или хронические заболевания, обрести или восстановить умственные и физические навыки.

Плановое медицинское обслуживание. Услуги, необходимые по медицинским показаниям, а также услуги по профилактике, плановые осмотры детей, плановое лечение и уход после стабилизации критического состояния. Целью планового медицинского обслуживания является предотвращение проблем со здоровьем.

Сельское медицинское учреждение (RHC). Медицинское учреждение, действующее в регионе, где наблюдается дефицит поставщиков услуг. В RHC участники могут получить первичные и профилактические медицинские услуги.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Услуги, требующие деликатного подхода и конфиденциальности. Услуги, связанные с психическим здоровьем, сексуальным и репродуктивным здоровьем, планированием семьи, заболеваниями, передающимися половым путем (STI), HIV/AIDS, сексуальным насилием и абортами, зависимостью от психоактивных веществ, медицинским обслуживанием с учетом гендерной принадлежности и насилием со стороны интимного партнера.

Серьезное заболевание. Болезнь или состояние, которое требует лечения и может привести к смерти.

Зона обслуживания. Географический район, обслуживаемый Molina Healthcare. В него входят округа Sacramento, San Diego, Riverside и San Bernardino.

Квалифицированный уход медсестры. Покрываемые услуги, предоставляемые лицензированными медсестрами, лаборантами или физиотерапевтами во время пребывания в учреждении квалифицированного сестринского ухода или на дому участника.

Учреждение квалифицированного ухода медсестры. Учреждение, в котором предоставляется круглосуточный уход медсестры, который может оказываться только обученными профессионалами.

Специалист (врач-специалист). Врач, специализирующийся на определенных медицинских проблемах. Например, хирург-ортопед занимается лечением переломов, аллерголог помогает при аллергии, а кардиолог специализируется на проблемах с сердцем. В большинстве случаев для посещения врача-специалиста участнику требуется направление от его PCP.

Специализированные услуги в области психического здоровья (SMHS).

Услуги для участников, которые имеют психические расстройства в более серьезной степени, чем «легкие» и «средние».

Учреждение, оказывающее помощь (взрослым и детям) при остром течении заболевания. Учреждение долгосрочного ухода, которое обеспечивает комплексный уход участникам со слабым здоровьем, нуждающимся в особом уходе, например в ингаляционной терапии, трахеотомии, введении питательных веществ через трубку или через капельницу и лечении сложных ран.

Болезнь в терминальной стадии. Необратимое медицинское состояние, которое с большой степенью вероятности может привести к смерти в течение года, если болезнь будет прогрессировать естественным образом.

Компенсация при нарушении законных прав. Если льготы предоставляются или будут предоставляться участнику программы Medi-Cal в связи с травмой, за которую несет ответственность другая сторона, DHCS возмещает обоснованную стоимость льгот, предоставленных участнику программы в связи с этой травмой.

Оценка состояния (скрининг). Оценка состояния здоровья участника врачом или специально обученной медсестрой с целью определения степени необходимости в неотложной помощи.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.

Срочная медицинская помощь (срочные медицинские услуги). Услуги, предоставляемые для лечения заболеваний, травм и состояний, не являющихся неотложными и требующих оказания медицинской помощи. Участники могут получить срочную медицинскую помощь от поставщиков, не входящих в нашу сеть, если поставщики нашей сети временно недоступны или они не могут до них добраться.

Альтернативная программа предоставления услуг на дому и по месту жительства (HCBS) согласно разделу 1915(с). Специальная государственная программа для лиц, которые подвержены риску помещения в дом престарелых или в специализированное учреждение. Программа позволяет DHCS предоставлять этим лицам услуги HCBS, чтобы они могли продолжать проживать в своем доме. Услуги HCBS включают ведение случаев, личный уход, квалифицированную сестринскую помощь, абилитацию, услуги домохозяйки или услуги сиделки. Они также включают в себя программы дневного пребывания для взрослых и временного ухода. Участники программы Medi-Cal должны подать отдельное заявление и получить право на участие в альтернативной программе. В некоторых программах есть листы ожидания.



Обращайтесь в отдел обслуживания участников по номеру 1-888-665-4621 (TTY/TDD: 711).

Режим работы Molina Healthcare: с понедельника по пятницу с 07:00 до 19:00. Звонок бесплатный. Вы также можете позвонить на номер 711 службы коммутируемых сообщений California Relay Line. Посетите онлайн: www.MolinaHealthcare.com.